

# revista **atticus** 16

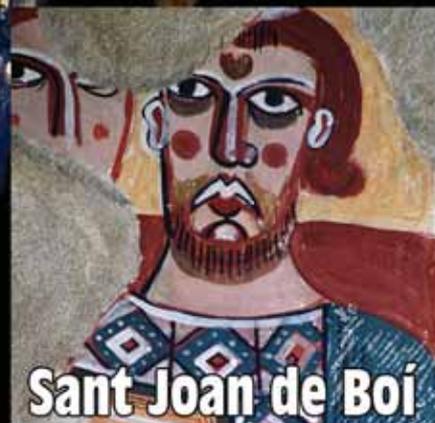
www.revistaatticus.es  
diciembre 11



## Políptico de Sante Jan van Eyck



**El Impresionismo**



**Sant Joan de Boi**



**Numismática  
romana**

**en Valladolid**

y además

CLAUDE MONET: UNA BIOGRAFIA MUSICAL  
PABLO BERNASCONI, RETRATISTA CONCEPTUAL  
BERTHE MORISOT, PINTORA IMPRESIONISTA  
EL HERMITAGE EN EL PRADO  
ARQUITECTURAS PINTADAS EN EL THYSEN  
DELACROIX  
LA PERSISTENCIA DE LA GEOMETRÍA  
RELATOS  
MUSICA  
CINE

El alguno de los trabajos para ilustrar el artículo hemos recurrido a alguna foto disponible en la Web. Hemos hecho todo lo posible por ponernos en contacto con su autor. A veces esto no ha sido posible. Es por lo que desde aquí lo comunicamos y si alguno de sus autores no quiere que se haga uso de esa imagen nos lo puede comunicar y rápidamente lo subsanaremos.



**A tticus:** Nombre del personaje de la novela "Matar un ruiseñor" de la escritora Harper Lee. Fue llevada al cine protagonizada, magníficamente, por Gregory Peck. A tticus Finch representa los valores de un hombre tolerante, justo, recto que hace lo que debe para mantenerse firme en sus convicciones con honradez y valentía.

**A tticus:** es el acrónimo de las artes liberales: danzA, arquiTectura, pinTura, lIteratura, Cine, escultUra y músIca.

**A tticus:** es la morada de los dioses que suele estar ubicada en el último piso de las insulae y que solían disponer de un solarium para el solaz regocijo de su moradores.

**A tticus:** Revista o punto de encuentro o solarium.

Portada realizada por José Miguel Travieso.  
Contraportada: Montaje RA  
© 2011 Diciembre Revista Atticus

Bienvenido lector. T ienes ante ti el número 16 de RE VISTA ATTICUS.

Una revista hecha con mucha dedicación, esmero y cariño. E speramos que esta publicación sea un vínculo de unión entre personas a las que les gusta disfrutar y promover el arte.



Medio A mbiente. R.A. es una publicación electrónica. A ntes de imprimir T ODA la revista piensa si es eso lo que quieres, si necesitas leer todas las páginas. Piensa que puedes seleccionar las hojas que quieras imprimir. Y si encima lo haces por las dos caras, mucho mejor. E starás contribuyendo a hacer un mundo sostenible, es una responsabilidad de todos.



Vista del Monasterio de Guadalupe, Guadalupe (C áceres), donde RE VISTA ATTICUS (bueno, en realidad algún colaborador) tomó notas para algún artículo próximo. E n un bello día de finales de noviembre de 2011.

Revista Atticus ©

✉ [admin@revistaatticus.es](mailto:admin@revistaatticus.es)

 [www.revistaatticus.es](http://www.revistaatticus.es)

## Sumario



Sumario	03	
Fotodenuncia	04	
Humor Gráfico	06	Por Andrés Faro
Editorial	07	
El impresionismo <i>por Gonzalo Durán</i>	08	Un acercamiento a uno de los movimientos pictóricos más determinantes.
Historia de la música <i>por Manuel López Benito</i>	17	Claude Monet: Una biográfica musical. (1ª parte)
Sant Joan de Boi <i>por Xavier Tosca</i>	21	Continuamos con el recorrido que iniciamos en el número DOS por este interesante valle declarado Patrimonio de la Humanidad.
La página de Martirena	29	
El políptico de Gante o la Adoración del Cordero místico <i>Juan Diego Caballero, José Miguel Travieso y Luis José Cuadrado</i>	30	Reportaje sobre una de las obras de arte más deseada y admirada.
Numismática romana en Valladolid <i>por Eloísa Wattenberg</i>	44	Un recorrido por una interesante exposición de la capital castellana..
Con Pablo Bernasconi <i>por Francisco Puñal Suárez</i>	51	Una amena entrevista a este genial artista argentino.
Lo mejor del pop-rock del año 2011 <i>por Rubén Gómez</i>	56	Repaso a los 12 mejores Cd's editados en el año.
Lecturas	60	Poemas y relatos de Manolo Madrid, Antonio Javier Jiménez Ferrer, David Moreno, Daniel Sánchet Bonet, Yolanda Velenzuela, Salvador Robles, José Carlos Nistal, Santiago Medina, Marina Caballero, Sara Lew y Toño Benavides
Exposiciones	75	Arquitecturas pintadas, Berthe Morisot, la pintora impresionista, El Hermitage en el Prado, Delacroix, La persistencia de la geometría, Figuras de la exclusión
Fotografías	88	Luisjo, Jesús Arenales, Luís R. García, Leandro, Jesús González, Jano Schmitt, Chema Concellón, Rogelio García y Alicia González.
Cine	93	Circunstamce (Circunstancia), Las nieves del Kilimanjaro, The Guard, Un Dios salvaje
Más humor	105	Una sonrisa ante la crisis.



A homeless man warms his foot by the flames of a fire in Kabul, Afghanistan.  
(Ahmad Masood/Reuters).



## HOMELESS

**H**omeless es un término que se emplea para definir a un grupo de personas sin hogar. Se considera a una persona sin hogar a aquella que vive en las calles de una ciudad (o temporalmente en un albergue). La causa es por una serie encadenada de hechos que han supuesto la ruptura brusca y traumática de sus lazos familiares, sociales y laborales.

Al capital solo le preocupa su riqueza y a los ricos su capital. Los Homeless suponen el nivel máximo de exclusión social y marginación que realiza nuestra sociedad moderna. Hoy en día, estas personas sin hogar se encuentran más desprotegidas que nunca. Y su número va en aumento. La Navidad parece que les vuelve más visibles que el resto de año. ¿Cuántas veces habremos cruzado para no tener que toparnos con una de estas personas?

De acuerdo que habrá personas que hayan elegido libremente esa forma de vida. Pero como ya les vengo diciendo a mis hijos, no se puede juzgar a un hombre hasta que no se ha calzado uno sus zapatos. Cada persona sin hogar tiene un drama detrás de sí. Y cada vez más, nuestra sociedad es más incapaz de dar una solución a estas carencias. Antes por la falta de voluntad política y ahora por la falta de recursos económicos (una coetilla esto de lo económica que va a venir muy bien a muchos, lamentablemente). Yo no sé las soluciones. Yo solo sé que los mendigos no son solo para la Navidad.



Indranil Mukherjee/AFP/Getty Images

# sida



**E**l pasado día 1 de diciembre se celebró el Día Internacional de las Respuestas contra el Sida. Un día dedicado a dar a cono-

cer los avances contra esta pandemia causada por la infección del VIH. Existe un símbolo internacional y que es reconocido de forma universal: el lazo o cinta roja. Se utiliza, principalmente para aumentar la conciencia pública en su prevención y tratamiento. También es una muestra de solidaridad, una muestra de apoyo a aquellas personas, que de una manera u otra, se han visto afectadas por esta enfermedad y demuestra ser consciente y estar informados de cómo prevenirlo. Por esa razón he recomendado al equipo de Revista Atticus que lo incluya en algunas de sus páginas. Me han hecho caso y las veréis aquí mismo, o en el sumario o en la editorial como símbolo de concienciación con esta enfermedad que tantas muertes causa a lo largo del año.

Las personas que se encuentra afectadas por el SIDA (síndrome de inmunodeficiencia adquirida) muchas veces se ven rechazadas por la sociedad por llegar a considerarlas como fuente de contagio.

Según el Fondo de las Naciones Unidas para las Mujeres (UNIFEM) el virus comenzó, básicamente, afectando a los hombres, pero al día de hoy, las mujeres suponen el 50% de las personas afectadas por el VIH. En países subdesarrollados, en particular en la zona central y sur de África, las malas condiciones económicas (provocan que en centros de salud se utilicen jeringillas ya usadas) y una falta de educación sexual (debido fundamentalmente a causas religiosas) dan como resultado un altísimo índice de infección.

En la foto podemos ver a dos trabajadores del sexo de la ciudad de Kamathipura en Mumbai. El gobierno indio calcula que unos 2,5 millones de indios viven con el VIH.

Miles de hogares en Asia se enfrenta así a lo que se ha dado en llamar “la pobreza irreversible” debido al alto coste de vivir con la enfermedad, siendo los niños y las mujeres los más afectados. Familias de Indonesia, India y Vietnam, afectadas por el VIH, gastan hasta tres veces más en los costes de salud que la media, lo que les condena de forma irreversible a la pobreza y a la muerte.

Estos son los fríos datos. La pobreza agrava la enfermedad. Todos tendríamos que tener acceso a una sanidad que te proporcione unos medios de curación acordes a tus ingresos (aquellos de sanidad pública y gratuita de forma universal parece una quimera ya inalcanzable) pero mientras esto llega, por favor, en tus relaciones sexuales utiliza el condón (un medio que se ha demostrado de los más apropiado para evitar la propagación de esta enfermedad).

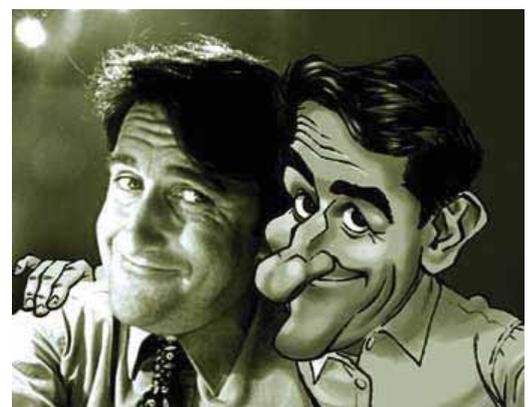
por A. Faro

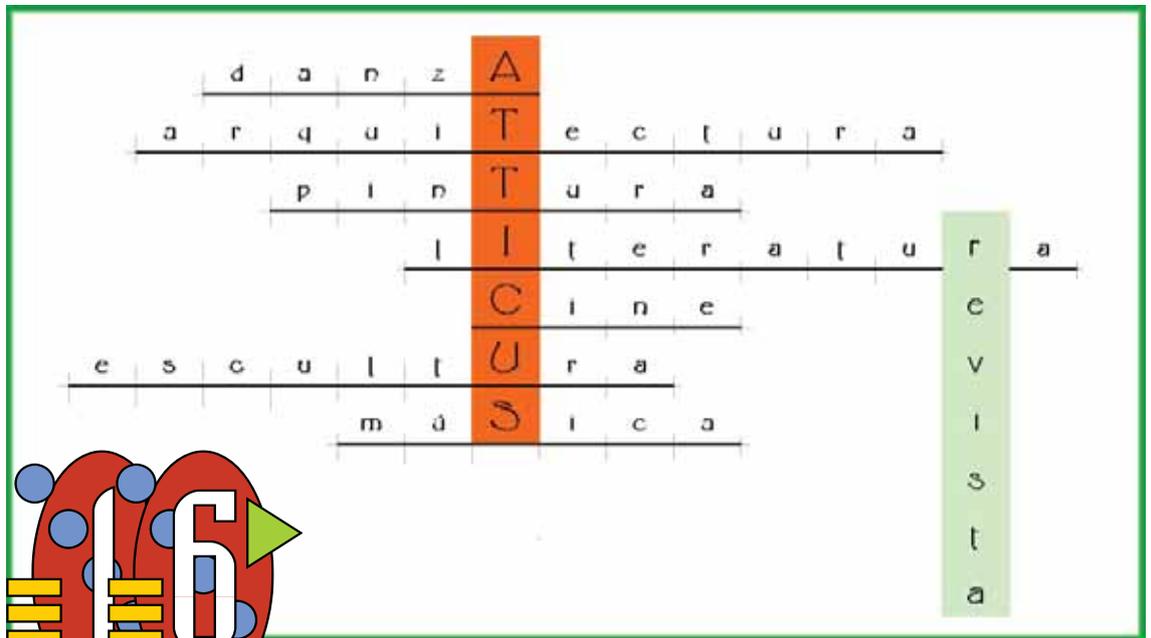


Gentileza de A. Faro  
www.e-faro.info  
Andrés Faro Lalanne

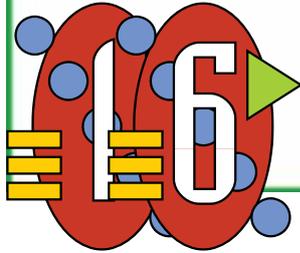
Dibujante desde que tiene uso de razón y hasta que la pierda. Vino al mundo en Salas de los Infantes, en tierras del «Mío Cid», el año 1965.

Desde 1997 es el encargado del chiste en el «Diari de Tarragona», decano de la prensa española.





Editorial  
Número



## Revista Atticus

**¡VIVA LA VIDA!**

¡*Viva la vida!* es el título de uno de los recientes temas de la banda británica Coldplay. Dejando atrás la canción (y pasando de puntillas el aspecto culé –este tema está considerado como una especie de tótem musical para Guardiola y sus chicos-) ¡Viva la vida! es un grito de esperanza, una especie de mantra para luchar contra el desánimo y los augurios de *más-crisis* para el nuevo año 2012 que asoma por las puertas.

Viva la vida, pues la muerte ni siente ni padece y eso sí que es doloroso. A sí que desde aquí, desde **Revista Atticus** animamos a todos nuestros lectores a que tengan muy presentes estas tres palabras en los próximos meses (de esta situación se sale, seguro).

Damos la bienvenida a **Eloísa Wattenberg** que nos aporta su estudio sobre una interesante exposición que se está celebrando en Valladolid sobre la numismática romana y la cantidad de información que aporta esta disciplina para los historiadores. También acogemos con entusiasmo a **Francisco Puñal Suárez** que nos ofrece una entrevista a **Pablo Bernasconi**, un afamado ilustrador. Y, por último, también abrimos las puertas de par en par a un joven **Rubén Gómez** que nos irá aportando su particular visión (más propio sería hablar de oído) sobre el mundo de la música pop-rock. En esta ocasión nos presenta su lista de los mejores álbumes publicados en el año 2011.

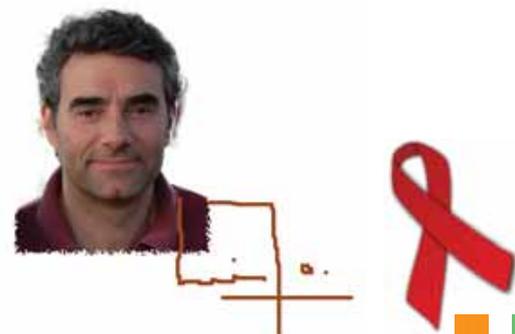
Cine, relatos, poesía, fotografía... siguen conformando nuestros pilares con los habituales y queridos colaboradores.

Rendimos un especial recuerdo para la figura de **Juan Diego Caballero Oliver**. El no está, pero solo de forma física, pues su espíritu permanece no solo en nuestro recuerdo sino en nuestra redacción, en cada ordenador y hasta en cada página de esta publicación. Sabemos que *El políptico de Gante* era una de sus grandes y admiradas obras. El destino ha querido que **Marta Caballero** tuviera que enfrentarse ante este retablo para realizar un trabajo para el medio de comunicación para el que trabaja. Nosotros hemos querido hacer un guiño a Juan Diego y ofrecemos su trabajo más la aportación de **José Miguel Travieso** y una pequeña reseña sobre un libro que habla sobre la codicia del hombre elevada a la máxima potencia cuando de expolios de grandes obras se trata; y de cómo las naciones no solo pugnan por ganar terrenos y poner y quitar banderas, sino de hacerse para sí con unos tesoros que son patrimonio de la Humanidad.

En esta editorial he mezclado fútbol, con arte, con música, con paseos por el museo. Un *totum revolutum*, pero con una sola voz, con un único deseo: ¡Viva la vida!

Aprovecho para desearos a todos vosotros que hacéis posible esta publicación, tanto colaboradores como lectores y anunciantes, un MUY FELIZ AÑO NUEVO.  
¡FELIZ 2012!

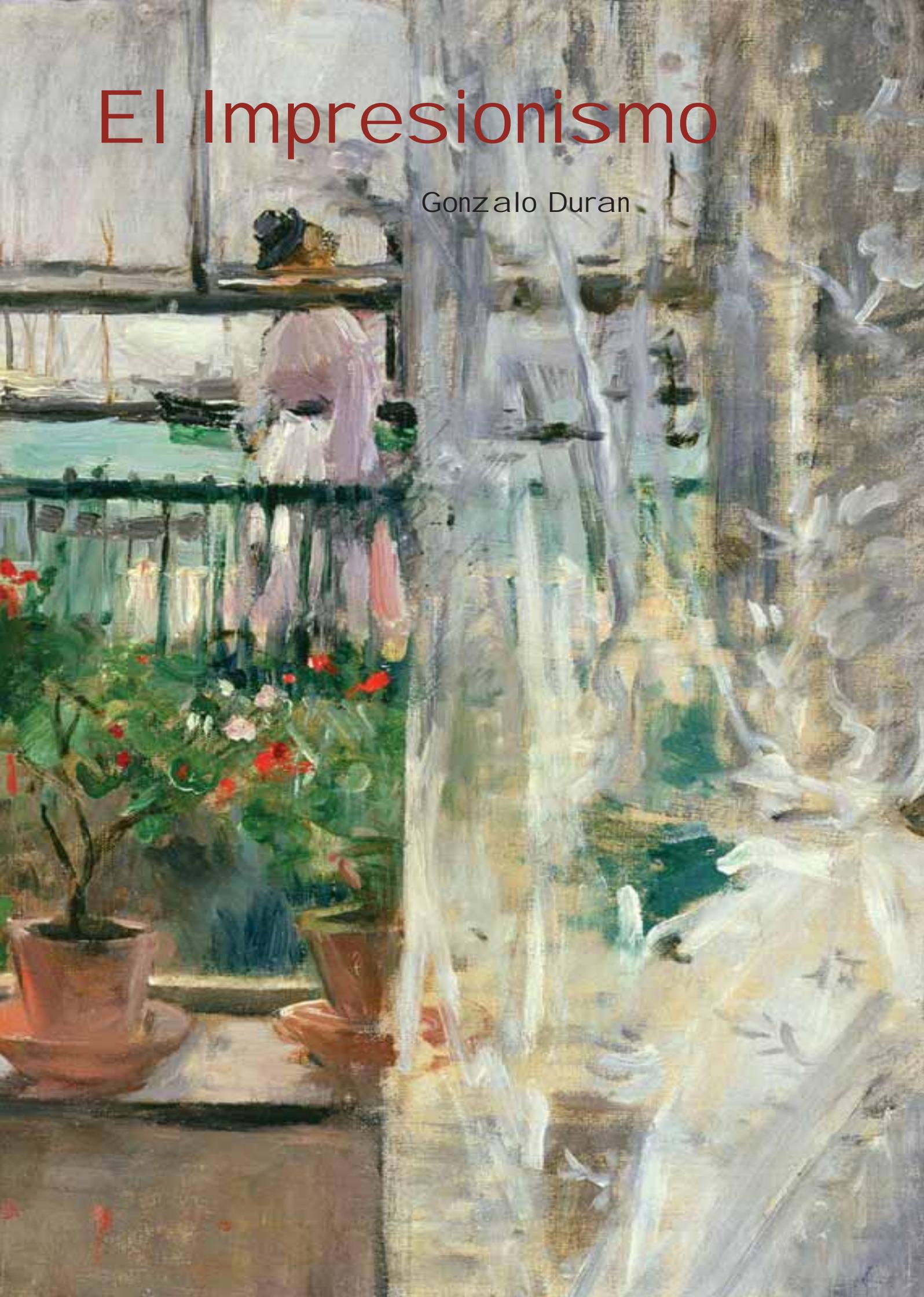
Luis José Cuadrado Gutiérrez  
Editor de Revista Atticus  
luisjo@revistaatticus  
www.revistaatticus.es





# El Impresionismo

Gonzalo Duran



sus obras adoptan soluciones plásticas que lo aproximan mucho a los impresionistas, e incluso alguna de ellas como *Argenteuil* (1874) puede considerarse como plenamente impresionista, y en prácticamente todos los manuales se le incluye dentro del impresionismo.

El conflicto entre la pintura académica oficial y los jóvenes pintores con nuevas inquietudes y nuevos planteamientos estéticos fue en aumento en los años siguientes. En 1873, un grupo de estos jóvenes artistas fundó lo que llamaron Sociedad Anónima de Pintores, Escultores y Grabadores, entre cuyos propósitos estaba la celebración de una exposición colectiva, pero sin premios ni jurados. Unos meses después, en 1874, treinta de estos artistas colgaban sus cuadros en el estudio parisino del fotógrafo Nadar, entre ellos Claude Monet, Edgard Degas, Auguste Renoir, Camille Pissarro, Alfred Sisley, Berthe Morisot y Paul Cézanne. Entre las obras que más llamaron la atención estaba *Impresión, sol naciente*, de Claude Monet, cuyo título estaba destinado a bautizar al grupo con el nombre de impresionistas, término que acuñó despectivamente (como tantas veces en el arte) un crítico francés, para referirse a su intento de captar impresiones. El impresionismo nace como una derivación del realismo, lo que cambia es la técnica y la estética.

A partir de esa primera exposición propiamente impresionista, el grupo organizaría otras sucesivamente, en la que

**D**urante el siglo XIX, el medio por el cual los artistas conseguían el prestigio y la difusión pública de su obra, era a través de los Salones o Exposiciones Nacionales. Conseguir colgar alguna de sus obras en uno de estos eventos y obtener un premio podía suponer, además de la clientela privada, que se le abriesen las puertas de los organismos oficiales. No ser aceptado en ellos, en cambio, podía suponer la marginación y el fracaso profesional. La decisión, por tanto, de incluir a unos u otros artistas era realmente delicada, porque había mucho en juego. Esta decisión correspondía a los jurados, formados por autoridades académicas cuyos rigurosos criterios se basaban en la tradición más conservadora, de modo que, por lo general, cualquier obra que se apartara del arte oficial academicista era automáticamente rechazada.

Para el Salón de París de 1863, el jurado rechazó más de 3.000 cuadros, lo que generó nada menos que la intervención del propio emperador Napoleón III, que decidió que los artistas tuvieran la oportunidad de exponer estos trabajos en una sala que dio en llamarse el *Salón des Refusés* (Salón de los Rechazados). Entre ellos figuraba Édouard Manet, quien presentó un cuadro que causó un gran escándalo, inspirado en el *Concierto campestre* de Giorgione y Tiziano, lo tituló *Le déjeuner sur l'herbe*. Manet pasó a convertirse en el guía de un grupo de jóvenes pintores a los que más tarde se les llamaría impresionistas. No deja de ser una paradoja, ya que Manet no fue un pintor impresionista, nunca se comprometió con el grupo ni accedió a exponer con ellos, aunque sí mantuvo contactos por su amistad con Degas, Monet y Renoir, y algunas de



ÉDOUARD MANET. *Argenteuil* (1874). Museo de Bellas Artes de Tournai



CLAUDE MONET. *Impresión, sol naciente* (1872). Museo Marmottan Monet, París.

PIERRE-AUGUSTE RENOIR. *El baile del Moulin de La Gallette* (1876). Museo d'Orsay, París.

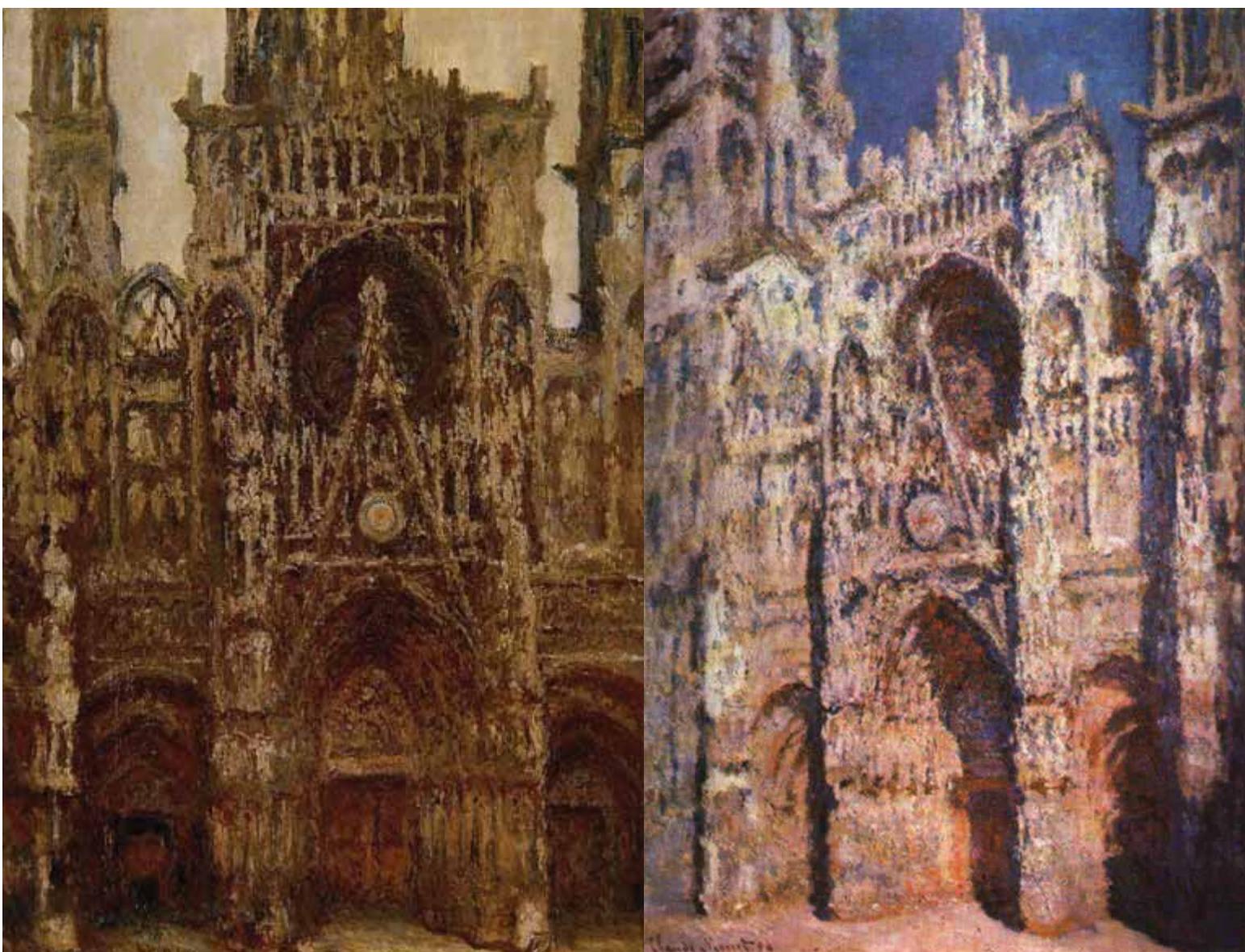


algunos de estos artistas se fueron desmarcando poco a poco del grupo para abrir sus nuevos caminos, como Cézanne, mientras que otros jóvenes se fueron uniendo ocasionalmente a ellas, como Paul Gauguin, y otros como Monet, permanecen siempre fieles al estilo. A partir de 1866, cada uno de los pintores impresionistas busca renovar el arte por sus propios medios, y comienzan a triunfar en el mercado artístico. Lo realmente importante es que abrieron el camino para las nuevas tendencias del arte de los siglos XIX y XX.

Algunos de los rasgos distintivos del movimiento impresionista aparecen por separado ya en los maestros del pasado. Por ejemplo, la reflexión sobre los problemas de la luz y los efectos de la pincelada pastosa y suelta, forman parte de una tradición pictórica que va desde los maestros venecianos, pasando por Rembrandt, Hals y Velázquez, hasta Goya; o los esfuerzos por captar el ambiente atmosférico en el que tanto empeño pusieron los británicos Turner y Constable. Y por supuesto, los **precedentes** más inmediatos, como la visión romántica de la naturaleza de Delacroix, el realismo y la preocupación por la luz en los paisajes de Corot e incluso Courbet, sin ignorar la atracción que sobre los impresionistas ejercieron los pintores de la escuela de Barbizon. No obstante, los impresionistas articulan todos estos caracteres aislados en una formulación coherente, preocupada fundamentalmente por su manera de abordar el problema de la visión. Esa es la gran diferencia.

Tampoco se puede hablar del impresionismo sin mencionar la influencia que ejercieron sobre él la fotografía y las estampas japonesas. La **fotografía** empezó a extenderse a partir de 1839, y puso de manifiesto que era posible representar la realidad de una manera distinta a cómo habían hecho hasta entonces los pintores, ya que era posible captar el instante, es decir, detener el movimiento, fijar el tiempo y el espacio de un objeto, una escena, un momento. Basta con mirar algunos cuadros impresionistas, para apreciar el esfuerzo por captar el instante, que no pueden explicarse sino por la influencia de la fotografía. Pero la influencia de la fotografía se extiende también al encuadre, apreciable en el punto de vista alto y asimétrico que puede verse, por ejemplo, en el retrato que hace Degas del grabador Diego Martelli.

Otra de las grandes influencias, como hemos dicho, fueron **las estampas japo-**



CLAUDE MONET. Izquierda: Catedral de Rouen en día nublado (1892) Museo d'Orsay, París  
 Derecha: Catedral de Rouen a plena luz del día (1894). Museo d'Orsay, París

**nesas**, sobre todo los artistas del ukiyo-e. Ukiyo o “mundo flotante” es la definición de un cierto estilo de vida que podemos considerar como hedonista, ya que buscaba vivir y gozar el momento, disfrutar la vida. Este arte japonés se había desarrollado con gran popularidad a partir del siglo XVII en la ciudad de Edo (hoy Tokyo). Con sus estampas se convirtieron en una especie de cronistas de la época, con sus escenas de paseos en barcas, del ajetreo de sus calles, o interiores domésticos, adelantándose doscientos años a lo que iban a hacer los pintores impresionistas con el París del siglo XIX. Estas estampas alcanzaron mucha fama en París con motivo de la exhibición que se hizo de ellas en la Exposición Universal de París de 1867. La admiración que despertaron no sólo fue por los temas, sino también por *“la cualidad sintética y expresiva de la línea, contorneando delicadamente las figuras y objetos; la claridad de la luz; los colores lisos, planos, sin sombras ni modelado (los japoneses desconocían los principios del claroscuro); el estudio del gesto detenido a medio camino*

*(rasgo que entroncaba con una de las características de la fotografía); la descentralización y la economía de medios para expresar un tema; la maestría para captar los cambios y los fugitivos efectos de la atmósfera, el viento, la lluvia ... y los insólitos puntos de vista”* (Historia del Arte, vol. 8. Ed. Planeta).

Los pintores impresionistas fueron los primeros en plantar sus caballetes al aire libre, en plena naturaleza, y ello fue un paso importante en la resolución de sus búsquedas de nuevas impresiones. El elemento central de esta búsqueda de sensaciones y efectos es la **luz**, que los impresionistas se empeñan en buscar primero en el paisaje, ya que permitía su estudio a distintas horas del día, pero que pronto aplicarán a cualquier tema (figura humana, cielos, paisajes urbanos, etc.). La forma, el espacio, la composición, y no solamente los colores, se ven modificados según los nuevos principios.



EDGAR DEGAS. Retrato de Diego Martelli (1879). Galería Nacional de Escocia, Edimburgo.

Un paso importante en el desarrollo del estilo y en la observación de los efectos de la luz fueron las composiciones que tenían como tema principal el agua. En la representación de estas superficies reflectantes era donde se veía con más claridad que el color, tal como se había entendido hasta entonces, era en realidad una pura convención, y que cada objeto presentaba una coloración producto de la suya propia, de su entorno y de las grandes condiciones atmosféricas. Por otra parte, la representación del agua permitía animar grandes superficies con la pincelada corta y dinámica.

La experiencia de la pintura al aire libre también les permitió descubrir que las zonas de sombra no están totalmente desprovistas de luz ni son más pesadas que el resto, sino que tienen colores menos vivos.

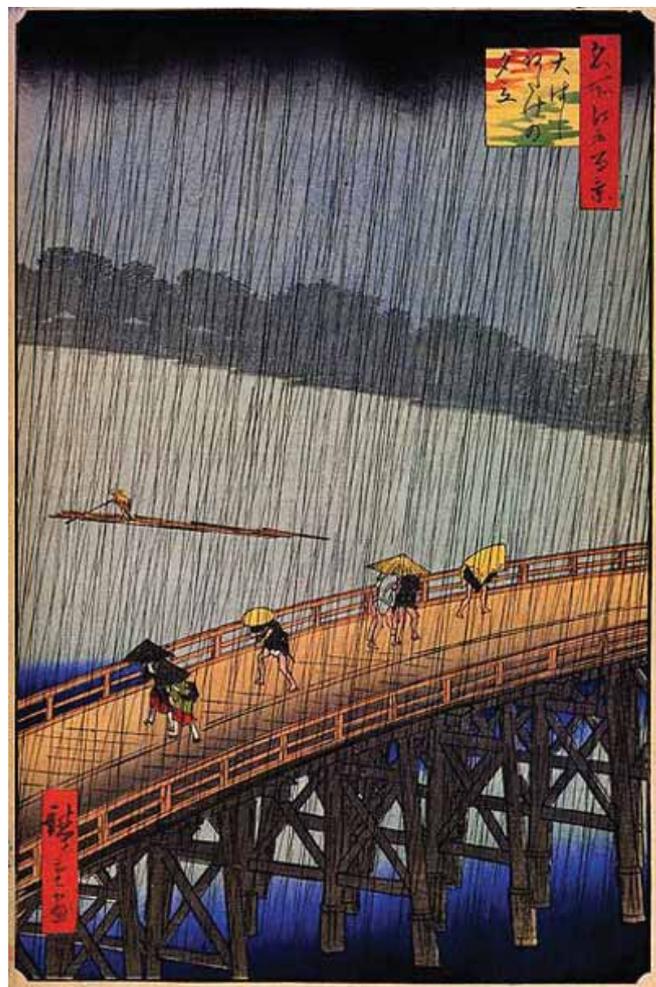
Hacia 1873 la **descomposición de los colores** fue adoptada por todos los miembros del grupo. Para ello aprovecharon las experiencias de la nueva óptica, fundamentalmente de Chevreul (creador de la teoría del contraste simultáneo) y de Maxwell. El primer principio empleado es el de la división del tono. Los impresionistas dejan de mezclar los colores en la paleta para obtener otros colores o medias tintas, que proporcionan colores menos *limpios*. Los colores se aplican directamente sobre la tela, con el pincel, la espátula, el dedo o incluso el mismo tubo, en un auténtico derroche de pintura. Las pinceladas de este modo quedan separadas, como si se tratara de un mosaico.

De cerca, los cuadros parecen bocetos, pero a una distancia prudente se obtiene una visión correcta de la pintura, al fundirse las distintas pinceladas en la retina. Surge así la denominada **mezcla óptica**.

El impresionismo utiliza una reducida gama de colores, los colores puros del prisma. Empleará especialmente los que se consideraban colores primarios (rojo, amarillo y azul). Los colores binarios o secundarios, los que se obtienen de la mezcla de otros, puede pintarlos directamente, o servirse de la mezcla óptica. Por ejemplo, puede utilizar el anaranjado que le proporciona un tubo de pintura o, directamente sobre la tela, unir dos pinceladas de rojo y amarillo que, al alejarse el espectador, darán en la retina el color anaranjado. También sacarán gran partido de la utilización de los colores complementarios. Un color aparece más vigoroso si se le aproxima en cantidad moderada su complementario.

La nueva concepción de la luz y el color que introducen los impresionistas tenía que traer, necesariamente, consecuencias en el plano de la **forma**. Era imposible negarse al claroscuro y respetar la forma académica y el predominio del dibujo que todavía pervivían en Courbet. El análisis de

UTAGAWA HIROSHIGE. El puente Ohashi en Atake bajo una lluvia repentina (1857). Museo de Arte de Brooklyn, Nueva York.

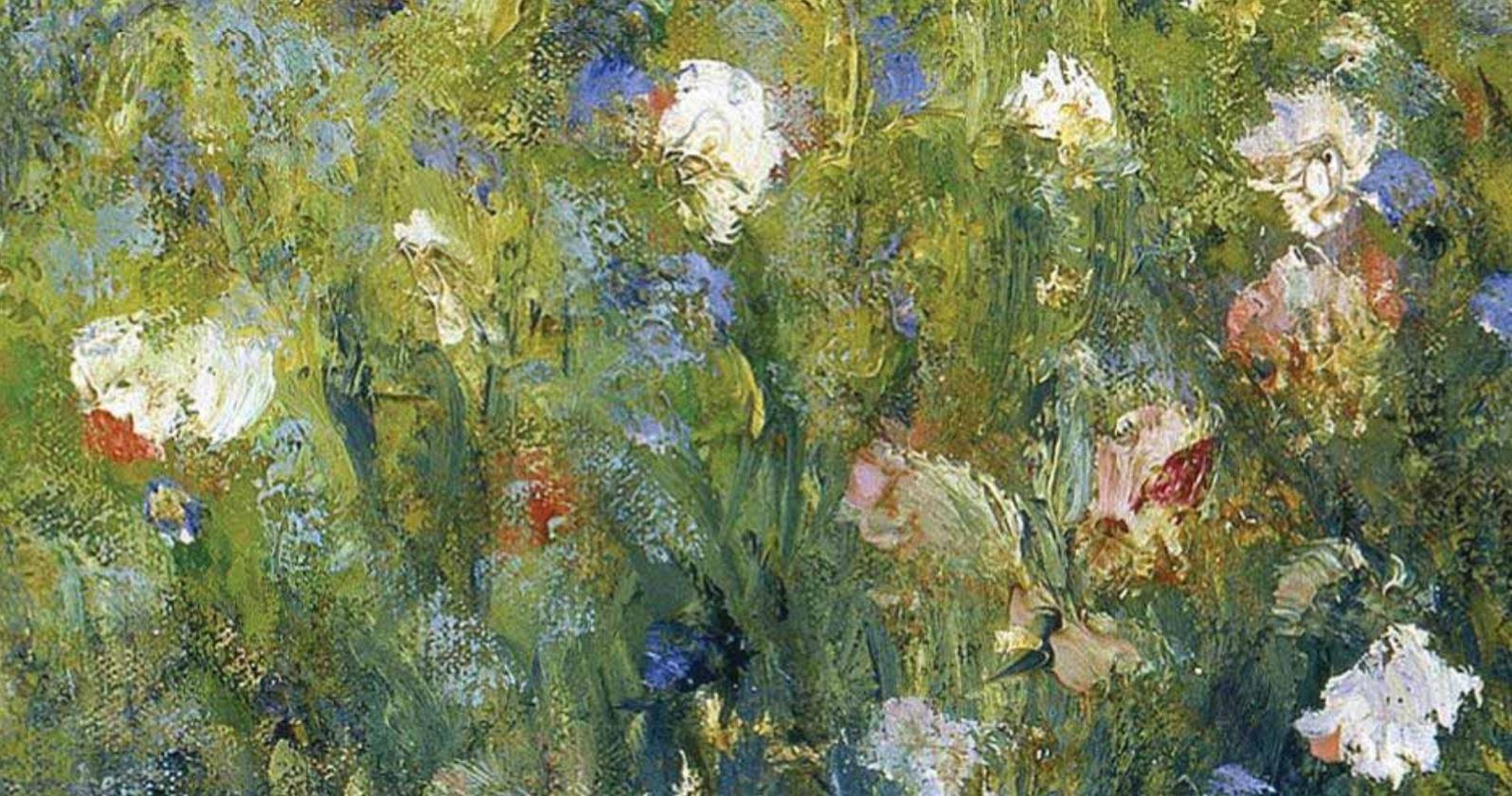




ALFRED SISLEY. Inundación en Port Marly (1876). Museo de Bellas Artes, Rouen.

la forma llevó a los impresionistas por dos caminos distintos: el de Monet y el de Cézanne. El primero, y sobre todo en las series posteriores a 1889, las *Meules* y *Catedrales*, reduce al mínimo la parte de las líneas y los contornos, y en la serie de Londres diluye también el espacio perspectivo creando una nueva sensación espacial. Pero será en la serie de las *Nymphaeas* donde esta descomposición de la forma llegue al máximo, desvaneciéndose por completo en un mundo de color. Cézanne también va a abandonar el dibujo preciso de los contornos, pero al contrario de los impresionistas, su pintura le lleva a la consolidación de la forma, y construirá un universo pictórico renunciando a la línea, pero no a la forma y los volúmenes.

Otra de las grandes novedades que incorpora el impresionismo a la pintura radica en los nuevos temas que introduce en el arte. No sólo se fijaron en los paisajes naturales, sino también en los urbanos y, especialmente en París, la ciudad que abrigó a este grupo de pintores y que les ofrecía hermosas panorámicas, animación, movimiento y, sobre todo, color. Si hoy nos parece natural que los temas contemporáneos sean objeto artístico, es gracias a los



PIERRE-AUGUSTE RENOIR. Mujer con sombrilla en un jardín (detalle de las pinceladas) (1875). Museo Thyssen-Bornemisza, Madrid.

CLAUDE MONET. Nymphéas (1920-1926). Museo de l'Orangerie, París.

CAMILLE PISARRO. Boulevard de Montmartre en una mañana de invierno (1897), Metropolitan Museum of Art, Nueva York.



EDGAR DEGAS. En las carreras, ante las tribunas (1879). Museo d'Orsay, París.

impresionistas. En aquellos tiempos de predominio académico, griegos y romanos poblaban los lienzos. Los jóvenes pintores, en cambio, se vuelcan hacia los grandes bulevares, los cafés y salas de fiestas, la vida nocturna de París, los temas populares, las carreras de caballos, el ferrocarril, las estaciones de tren y demás novedades del momento. Los clientes, burgueses y aristócratas por lo general, rechazaron inicialmente esta temática, acostumbrados a otra que consideraban más noble y esplendorosa.

En resumen, podemos decir que el impresionismo se caracteriza por:

- el interés por la pintura al aire libre (*plein air*)
- la nueva valoración de la luz y el color
- el uso de una técnica suelta y ligera, con pinceladas vigorosas y cortas, a veces muy espesas, pero que también pueden llegar a ser tan ligeras como una acuarela
- la introducción de nuevos temas en el arte
- la nueva posición ante la ciencia, por su interés por la óptica
- la nueva relación con el público, ya que es el pintor el que expone y el cliente el que acude a ver qué compra, lo contrario de lo que ocurría antes.
- el nuevo modo de concebir las relaciones entre los propios artistas, que funcionan como grupo

**Gonzalo Durán**  
**Publicado en su web**  
<http://lineaserpentinata.blogspot.com/>

**Nota de la Redacción:** La fotografía que abre el reportaje es el cuadro *Eugène Manet en la isla de Wight*, 1875 de Berthe Morisot, que pertenece a la colección del Musée Marmottan Monet, París y que se puede contemplar en la exposición que tiene lugar en el Museo Thyssen-Bornemisza, Madrid hasta el 12 de febrero.

# Historia de la Música Clásica

## Claude Monet: Una Biografía Musical

por **Manuel López Benito**

autor de la web [www.clasica2.com](http://www.clasica2.com)

Portal de música clásica en internet donde puedes escuchar música clásica comentada

Aprovechando el tema del impresionismo, traemos a estas páginas la biografía musical de Claude Monet. La Web Clásica2 se ha renovado y nos ofrece una biografía del genial pintor desde otra óptica.

**G**losar la vida y obra de un personaje ajeno a la música clásica acompañándola con audiciones musicales puede ser un experimento grato al lector y un reto para aquellos que a tal fin nos entregamos. Estos son los objetivos de esta nueva sección de clasica2. Para ello viajaremos a través de la biografía de Claude Monet que ilustraremos con su pintura y a la que se añadirá música. Comencemos pues.

Oscar Claude Monet vino al mundo, en la Rue Laffitte 45 de la capital francesa, una fría tarde de noviembre de 1840, el día 14 para ser más precisos. Su padre Claude Adolphe Monet, comerciante de coloniales, y su madre Louise Justine Aubrée acababan de tener a su segundo hijo.

A mediados de la década de los cuarenta los negocios del padre de Monet flaqueaban y, con tal motivo, decidieron abandonar París y trasladarse con la familia a Le Havre. En esta ciudad de la costa de Normandía dirigía una próspera empresa de venta al por mayor su cuñado, Jacques Lecadre que ayudó a la familia Monet.

Este traslado marcó de una manera definitiva a nuestro artista. Le Havre sería un hito al que siempre volvería Monet. En ella creció inmerso en un ambiente desahogado, feliz, que sólo se vería gravemente ensombrecido por la prematura muerte de su madre acaecida en 1857. Ella, que siempre lo había educado en el gusto por el arte, lo abandonaba cuando nuestro joven Monet tenía 17 años. Una edad siempre difícil.

Pero allí estaba, para consuelo de Monet, su tía Marie-Jeanne Lecadre. La figura de su tía será esencial para la futura carrera artística del pintor, máxime cuando su padre siempre se opuso a ella. Marie tenía un pequeño atelier donde pintaría nuestro jovencísimo Monet. Además estaba al día de lo que acontecía en el París del momento gracias a su relación con el pintor parisino Armand Gautier, algo que ayudará, como veremos más adelante, cuando Monet viaje a la capital parisina.



Durante su etapa escolar que abandonó, para preocupación de su padre en 1857, recibió clases de dibujo de François-Charles Ocharde. Pero lo que le gustaba a Monet era dibujar caricaturas de sus profesores y de personajes de Le Havre.

Esta actividad como caricaturista, a parte de crearle una cierta fama en la ciudad, resultó ser una excelente fuente de ingresos para el chiquillo. Cobraba entre 10 y 20 francos por caricatura que exponía en el escaparate de Gravier, la tienda de suministros para artistas de Le Havre. Pero tuvo mucha más importancia de la que cabría esperar. Como veremos en el capítulo siguiente, estas caricaturas llamaron la atención de un pintor de la ciudad, del que Monet llegaría a decir años más tarde: *“Si he llegado a ser pintor, se lo debo a...”*

A modo de ejemplo de las caricaturas de Monet, ilustra este artículo la caricatura de Jule Didier (1831-1914), pintor paisajista francés que en 1857 ganó el Prix de Rome en la categoría de “paisajes históricos” con su obra *Jésus et la Samaritaine*. En esta etapa pictórica de Didier, el artista estaba muy interesado por los animales y la naturaleza, de ahí el caricaturizarlo como una avispa.

## Audiciones

Para ilustrar musicalmente CLAUDE MONET: UNA BIOGRAFIA CON MÚSICA CLÁSICA, nada mejor que la música de **Nicolai Rimsky Korsakov: *El vuelo del moscardón*** que se adecua a la caricatura de manera bastante elocuente.

Y para contextualizar musicalmente la época de la que estamos hablando os propongo que escuchemos el Preludio de la ópera **Simon Boccanegra** de **Giuseppe Verdi** que se estrenó en Venecia en 1857.

Nuestro pintor misterioso no es otro que **Eugène Boudin** (1824-1898). Boudin, un ecléctico y descontextualizado pintor de marinas y pintura al aire libre, vivía en Le Havre y compartía el escaparate de Gravier con Monet.

Esto hizo que se fijase en nuestro joven caricaturista y se dejase acompañar por él en sus “salidas al campo” en busca de motivos pictóricos. Pintar al aire libre, ese era la gran apuesta de Boudin y que calaría en Monet de una manera definitiva.

La industria del envase de los óleos, con la aparición de los tubos, lo hacía posible por primera vez. ¡Cómo tantas y tantas veces a lo largo de la Historia de la Humanidad los avances tecnológicos ayudan a las artes, sin alharacas pero de manera efectiva en sus resultados.

Para Boudin los talleres de los pintores no permitían captar “la impresión” de la naturaleza viva, espontánea y cambiante que su visión al aire libre producía. La luz y los colores; el cielo y el mar; las hojas vivas y muertas; el aire y la atmósfera.

En el verano de 1858 Monet acompañó a Boudin en un viaje iniciático a Honfleur. Allí estudió con su nuevo maestro la luz, las perspectivas, los colores y sus tonalidades; todo ello sobre el terreno.

A la vuelta Monet tenía claro su camino. Así lo dejó escrito años más tarde. Ahora ya puedo escribir el nombre del pintor cuando dijo Monet:

Playa de Trouville  
Eugène Boudin



“Si he llegado a ser pintor, se lo debo a Boudin. Él se hizo cargo, en su inmensa bondad, de mi aprendizaje. Lentamente se fueron abriendo mis ojos, yo entendía realmente la naturaleza y al mismo tiempo comenzaba a amarla. La analizaba en sus formas, la estudiaba en su colorido. Pasados seis meses le expliqué a mi padre que quería ser pintor y que me iba a París a estudiar pintura”

Una vez más se constata que la vida de cada uno de nosotros está sometida a los vaivenes del azar. ¿Qué hubiese ocurrido si Monet no hubiese conocido a Boudin?

Las caricaturas, Le Havre, el escaparate de un modesto suministrador de material para los artistas de nombre Gravier, Honfleur, todo se conformó para este mágico encuentro. Había nacido un nuevo pintor y un nuevo Genio. Su nombre: Claude Monet.

En justo reconocimiento y gratitud para con Eugène Boudin, el cuadro que ilustra este apartado de CLAUDE MONET: UNA BIOGRAFIA CON MÚSICA CLÁSICA, es de este pintor. Un cuadro que refleja de manera evidente, en esta playa de Trouville, el concepto artístico de Boudin.

### Audiciones

Os propongo que escuchemos para acompañar la atenta observación del cuadro de Eugène Boudin, música española impresionista de **Isaac Albéniz: “Rumores de la Caleta”** en su versión orquestal.

Tras el anuncio a su padre de que quería estudiar en París, Monet no perdió el tiempo. Así, en el mes de abril de 1859 nuestro pintor dejó Le Havre para dirigirse a la capital francesa.

Cargado de ilusiones y con unos pequeños ahorros que su actividad como caricaturista le habían proporcionado, Monet visitó a Constant Troyon, pintor y antiguo maestro de Boudin, quien le aconsejó, para horror de nuestro joven, que se dedicase a copiar en el Museo del Louvre y así mejorar su técnica de dibujo.

Monet no estaba dispuesto a “perder” el tiempo de esta manera y, una vez más, se mostraría inconformista y rebelde asistiendo a la ecléctica y liberal Academie Suisse, fundada por Charles Suisse quién, contra las reglas academicistas al uso, permitía a sus alumnos total libertad para ejecutar sus obras. La Academie Suisse fue un referente para los pintores vanguardistas. Allí trabajaron, entre otros, Eugène Delacroix, Gustave Coubert, Camille Pissarro y Paul Cézanne.

Monet alternaba sus horas entre la Academie Suisse y la Brasserie des Martyrs, una pequeña tasca de artistas donde Monet realizaba sus famosas caricaturas, su fuente principal de ingresos para mantenerse en París.



A Monet no le gustaba aquel ambiente y prácticamente lo frecuentaba por necesidades económicas como dejó escrito. Sin embargo estas visitas a la Brasserie pusieron a nuestro pintor en contacto directo con el pujante movimiento “Realista”, como veremos en el capítulo siguiente, y fundamentalmente con la obra de Gustave Courbet.

Pero dejemos que sea el propio Claude Monet quién nos ilustre sobre estas visitas a la Brasserie des Martyrs de París y sobre sus impresiones en ella.

Así dejó escrito Monet años más tarde:

“En aquellos tiempos solía frecuentar la famosa brasserie de la Rue des Martyrs, que no me ha acarreado más que perjuicios y pérdida de tiempo. Allí conocí a todas las personas de las que habla Firmin Maillard en su libro *Les derniers bohêmes* (\*): al propio Maillard, a Albert Glatigny, Théodore Pelloquet, Alphonse Duchesne, Castagnary, Delvau, Daudet y a otros haraganes como yo en aquella época. También me encontraba allí con Courbet, pero a él no le conocí hasta mi regreso del servicio militar”.

Para ilustrar este apartado he incluido un cuadro de Courbet pintado en 1853, *La costurera dormida*, a modo de muestra de la pintura con la que Monet estuvo en contacto a su llegada a París en 1859.

(\*) *Los Últimos Bohemios*

### Audiciones

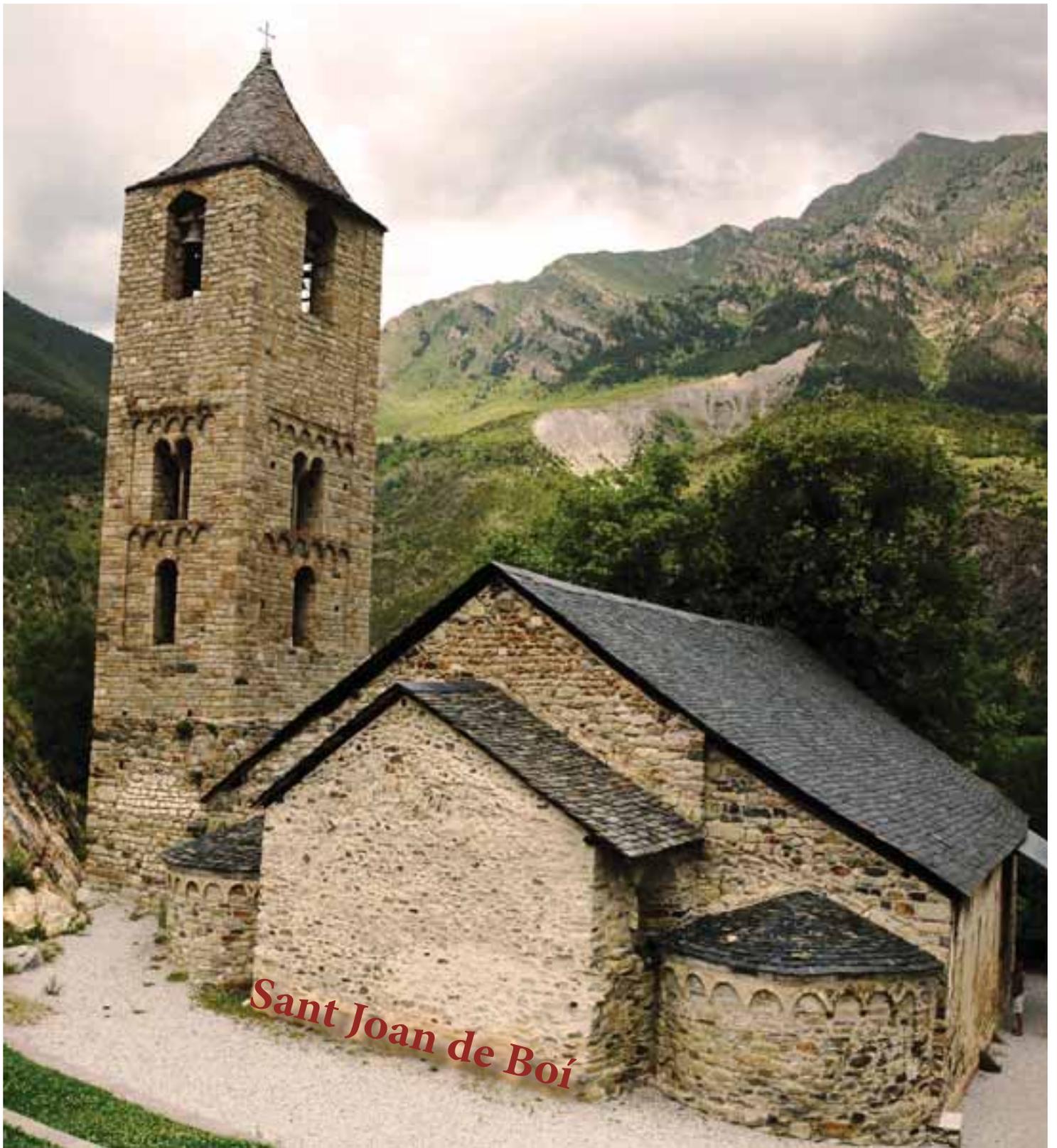
Aquel París del momento vibraba con las obras de Hector Berlioz (1803-1869) y Charles Gounod (1818-1893). Os propongo que escuchemos esta página maravillosa de **Hector Berlioz “La mort d’Ophélie- Ballade”** de su obra *Tristia* Op. 18.

Auprès d'un torrent, Ophélie  
Cueillait tout en suivant le bord,  
Dans sa douce et tendre folie,  
Des pervenches, des boutons d'or,  
Des iris aux couleurs d'opale,  
Et de ces fleurs d'un rose pâle,  
Qu'on appelle des doigts de mort.  
Puis élevant sur ses mains blanches  
Les riants trésors du matin,  
Elle les suspendait aux branches,  
Aux branches d'un saule voisin;  
Mais, trop faible, le rameau plie,  
Se brise, et la pauvre Ophélie  
Tombe, sa guirlande à la main.  
Quelques instants, sa robe enflée  
La tint encor sur le courant  
Et comme une voile gonflée,  
Elle flottait toujours, chantant,  
Chantant quelque vieille ballade,  
Chantant ainsi qu'une naïade  
Née au milieu de ce torrent.  
Mais cette étrange mélodie  
Passa rapide comme un son;  
Par les flots la robe alourdie  
Bientôt dans l'abîme profond;  
Entraîna la pauvre insensée,  
Laisant à peine commencée  
Sa mélodieuse chanson.

Junto a un arroyo Ophelie  
a un sesgo crece un sauce  
Cuyas llorosas hojas se reflejan  
En las corrientes aguas cristalinas;  
Allí, la sien ceñida de fantásticas  
Guirnaldas de ranúnculos y ortigas  
De mayas y purpúreas abejas  
A las que nombre menos decoroso  
Da el rústico pastor, y que las castas  
Doncellas llaman dedos de difuntos;  
Allí, trepando por colgar sus flores  
De los pendientes ramos,  
se desgaja un vástago envidioso,  
y juntamente con sus trofeos rústicos,  
la pobre al rumoroso arroyo cae.  
Sus ropas la sostuvieron,  
huecas y extendidas,  
Sobre las raudas aguas cual sirena,  
Y en tanto iba cantando  
de tonadas antiguas trozos mil,  
como ignorante de su peligro,  
o como un ser criado,  
Nacido en aquel  
líquido elemento.  
Poco duró, que al cabo sus vestidos,  
Pesados con el agua que absorbían,  
Interrumpiendo su canto melodioso  
A cenagosa muerte la arrastraron

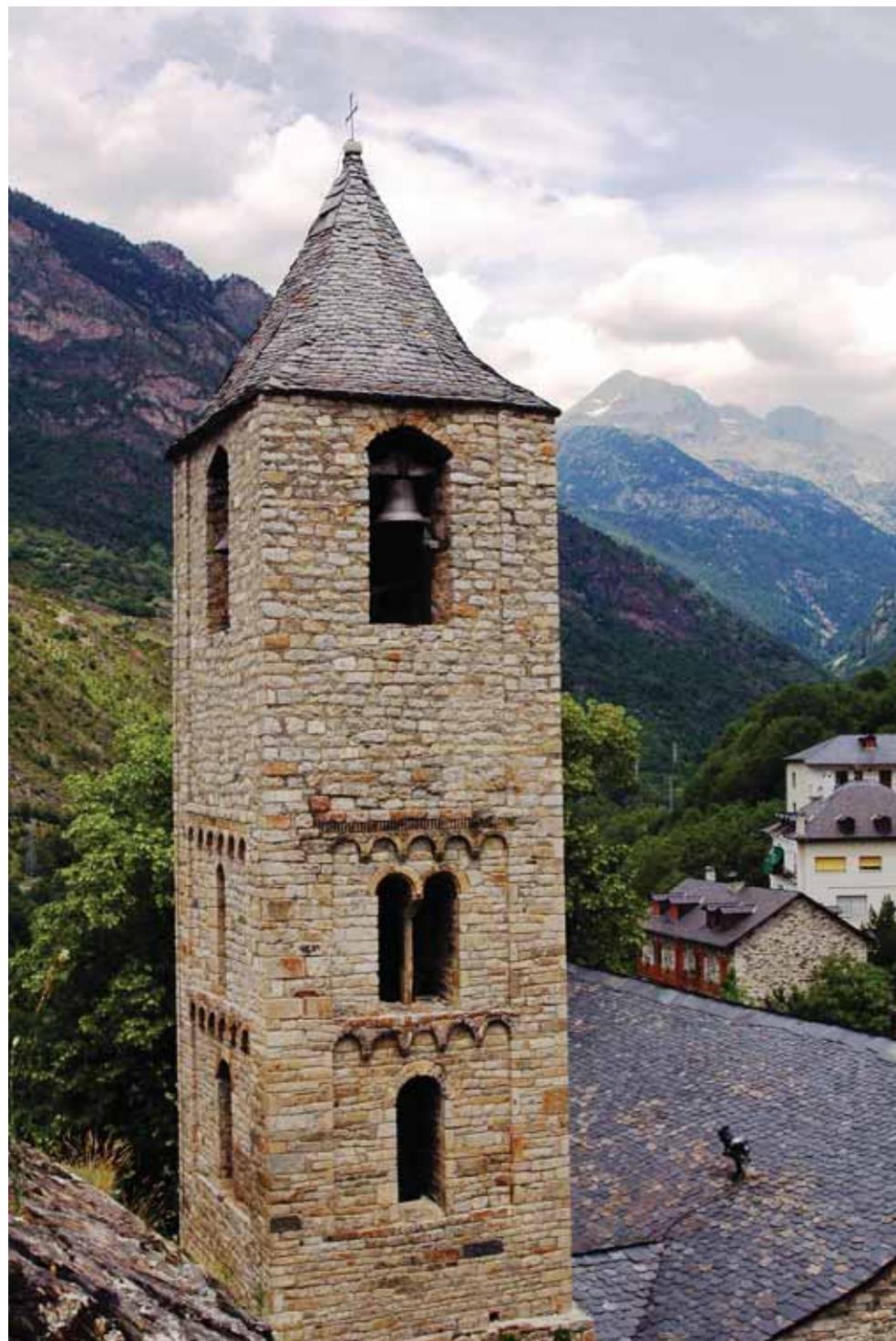
(Suave, esta pieza es una versión en estrofas variadas de una paráfrasis francesa del discurso de la Reina en el acto IV de Hamlet)

continuará



## SANT JOAN DE BOÍ

Como complemento a nuestro reportaje **El Pantócrator de la iglesia de San Climent de Taull**, en el valle de Boí que se publicó en el número DOS de Revista Atticus el pasado verano, traemos en esta ocasión y formando parte de ese maravilloso conjunto de iglesias que fueron declaradas por la UNESCO Patrimonio de la Humanidad, la iglesia de Sant Joan de Boí, en la Alta Ribagorza (Lérida).



los siglos XVII se había sustituido la cubierta original de madera por una bóveda de piedra con nervaduras, motivo por el cual aparecerían los contrafuertes en los muros laterales. El aspecto definitivo entra estéticamente dentro del románico, adaptado al entorno cultural y constructivo del Valle.

La planta resultante de tanta remodelación conserva el trazado original del templo: tres naves paralelas distribuidas en una tradicional planta basilical, separadas por dos muros con cuatro aberturas compuestas por arcos de medio punto que descansan sobre tres pares de columnas, circulares en los dos primeros tramos y rectangulares en el tramo más oriental. La cabecera originalmente quedaba perfilada por tres ábsides semicirculares, de los cuales solo se conserva el del lado de septentrión, siendo la del lado sur una reconstrucción imitación de ésta. El ábside central desapareció (y con él las pinturas que seguramente contenía) y hasta la fecha no se ha reconstruido, quedando tapiado el espacio con un liso muro de cierre. La cubierta esta realizada a base de envigado de madera y tejas de pizarra, probablemente cercana en aspecto y estructura a la original del siglo XI.

El acceso al interior se realiza a través de una puerta sencilla abierta en el muro occidental, moderna, puesto que la entrada original es la que se sitúa al pie de la fachada norte y que fue tapiada para albergar las capillas laterales mencionadas anteriormente.

Más tarde hablaremos de los restos decorativos en forma de frescos que se conservan en el exterior de esta entrada, y desde luego destacan en un primer momento. La iluminación interior se garantiza mediante un par de ventanas situadas en el ángulo sur-oeste y mediante otras tres ventanas alineadas a lo largo de la fachada norte.

Desde el exterior se pueden apreciar paramentos sencillos realizados con bastante poco cariño, son muros realizados con hiladas muy irregulares y con tamaños de bloques muy dispares. La parte más regular de este aparejo aparece en el ábside lateral norte que se conserva como original. En ellos aparece también la única decoración exterior del cuerpo de las naves, en forma de arquillos ciegos en el remate superior de los muros curvos absidiales.

## DESCRIPCIÓN.

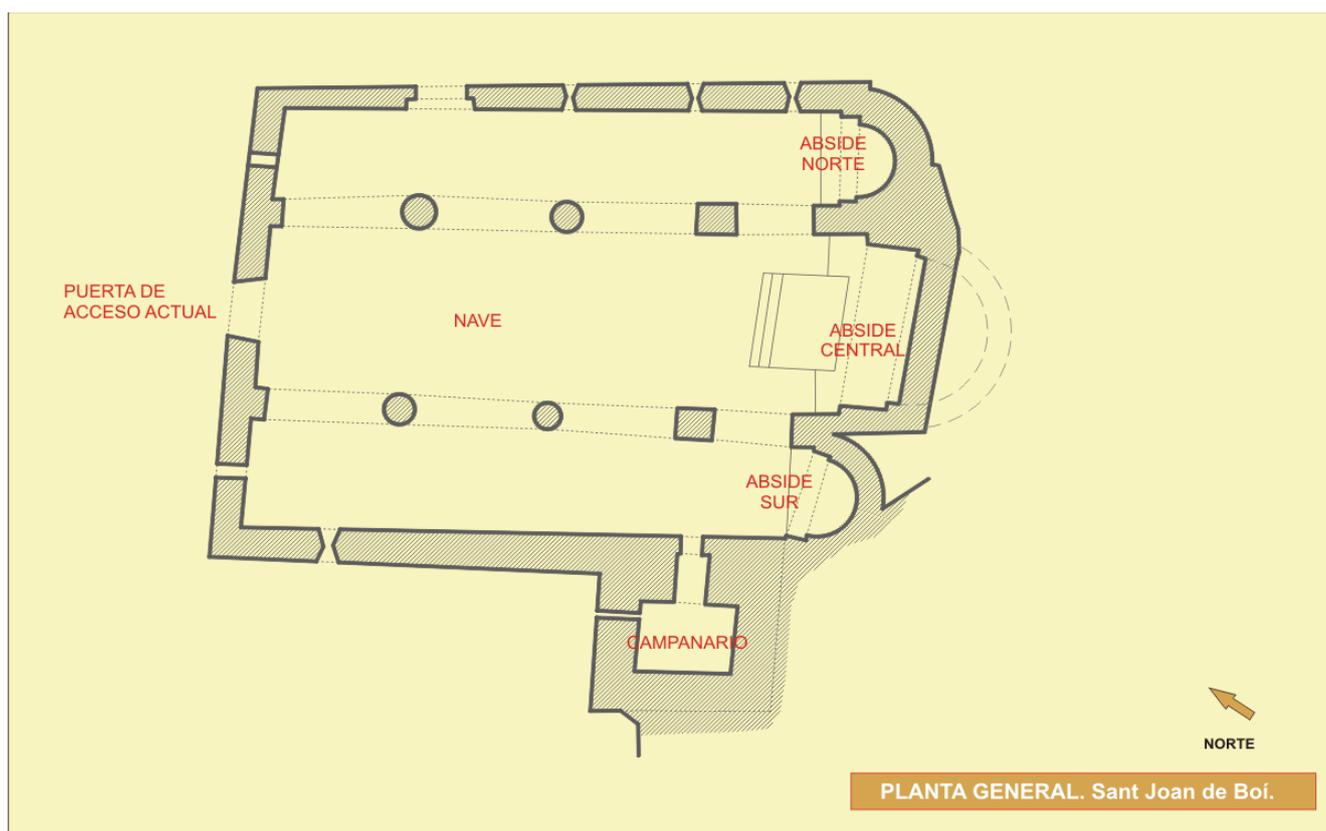
Boí fue durante los siglos X, XI y XII el centro político y religioso del Valle, por lo que la iglesia de Sant Joan constituyó el referente espiritual en la comarca. Es un edificio que ha sufrido muchas reformas durante la historia, y el aspecto que vemos hoy en día constituye el resultado obtenido tras diversas remodelaciones realizadas durante el siglo XX. En ellas se retiraron los contrafuertes de las fachadas norte y sur, y se eliminaron las compartimentaciones que dividían las naves laterales en capillas. La cubierta también había sido objeto de modificaciones puesto que durante

El campanario queda adosado al muro sur y se comunica con la nave lateral meridional. Solo las dos primeras plantas (a parte de la base) son las originales. Esto se puede avistar observando el despiece de los muros desde una cierta distancia, donde podemos adivinar la junta divisoria entre las distintas épocas constructivas a la altura entre la segunda y la tercera planta. Las dos últimas planta son, por lo tanto, posteriores, quizá en un intento de devolver la forma original del campanario. La decoración de estas dos primeras plantas corresponde a la tipología del Valle, es decir decoración a base de rehundidos en cada planta con arcuaciones lombardas en la parte superior, enmarcando las ventanas, dividiendo los pisos y acompañadas por una franja de dientes de sierra en el segundo piso, con idéntico alzado en las cuatro caras y con sencillas ventanas de arco de medio punto, geminadas en el caso de la segunda planta, y sencilla en la primera. (1)

La iglesia de Sant Joan sigue, como ya hemos dicho, el primitivo tipo basilical de tres naves cubiertas con madera y puede corresponder al primer grupo de iglesias construidas en el Valle de Boí a mediados del siglo XI, contemporánea de las fases más antiguas de Erill-la-Vall y de Sant Climent y Santa Maria de Taüll. A diferencia de éstas, Sant Joan no debió ser radicalmente transformada a principios del siglo XII y solo se le añadiría un campanario que ya corresponde a las etapas constructivas más tardías edificatorias del Valle, de finales del XII o posterior.

## El interior

El interior se encuentra actualmente compuesto por un espacio diáfano interrumpido tan solo por los pilares y los tramos arqueados, con distinto aspecto al que tendría en siglos anteriores cuando existían las capillas laterales. Todos los muros se han revestido hace pocos años con un enyesado fino y se han realizado sobre él réplicas más consistentes (y mejor observables) de las pinturas originales encontradas en los años 20, trasladadas a Barcelona. Podemos ver aquí varias imágenes tomadas en el interior para que veáis el colorido que tiene: es más fácil imaginarse aquí mientras paseas todo el interior del edificio completamente decorado con frescos, como estuvo realmente alguna vez, el colorido sería impresionante y la carga informativa apabullante para ese pobre cristiano asustado por la venida inminente del fin del mundo. Aunque si pensamos algo mejor, quizás la falta de iluminación existente haría la estancia en el interior más “llevadera”, nunca se sabe.





## Las pinturas murales

El conjunto pictórico que decoraba los muros interiores y exteriores de la iglesia de Sant Joan de Boí ha sido recuperado y trasladado en tres momentos distintos y por tres iniciativas diversas. Fue en 1907 primero, en una expedición encabezada por Josep Puig i Cadafalch y por Josep Gudiol y Cunill. En 1919 se comenzó otra campaña de arranque de parte del conjunto pictórico que aún quedaba, esta vez bajo las órdenes de Joaquim Folch i Torres. Finalmente, en la década de los setenta se realizó la última revisión y transporte de elementos pictóricos hacia Barcelona, encabezando esta última “expedición” Joan Ainaud. Tenéis mas información sobre los traslados y su proceso en la a bibliografía. (2)

Así pues, este notable conjunto pictórico queda situado en el MNAC, en Barcelona. El trabajo completo de traslado no se terminó y quedan aún in-situ algunas partes y fragmentos de pinturas, entre las cuales están las que corresponden a la decoración del arco triunfal del ábside central. Las que se recuperaron, y que actualmente se conocen, procedían del intradós de seis de los arcos de separación entre las naves, también dentro de las dos naves laterales, de los muros norte y sur de las naves laterales y la decoración exterior de la puerta de entrada original.

Trataré de representar las pinturas de la manera mas ordenada posible, con algún croquis esquemático que ayude a situar cada elemento allí donde lo corresponde. Primero veremos las pinturas exteriores sobre la puerta norte, pasaremos a las interiores después: primero la nave lateral norte (muro norte primero y muro sur entre naves con sus arcos después) y finalmente la nave lateral sur (su muro norte de separación y los restos en el muro occidental con los intradós de los arcos).

### 1.- La Puerta Exterior

El primer grupo de pinturas que podemos contemplar en nuestra visita es el situado en la parte superior del portal de entrada original ubicado en el muro norte. Como para entrar a la iglesia debemos circular por esta parte del conjunto veremos la puerta enseguida. Su decoración, originariamente resguardada bajo un porche de madera, resulta extraordinaria iconográficamente hablando por la falta de paralelismos conservados en el resto de Europa. Resulta difícil hacer una lectura detenida de la teofanías que se desarrolla en este muro, aunque se disponga de dibujos realizados a principios de siglo que han ayudado a los expertos a leerlas. El tema central del conjunto quedaría encima justo de la puerta, dentro de un círculo desdibujado, y permitiría

colocar la figura del agnus en su interior, así como el crismón o la cruz, por desgracia no se ha conservado ningún resto ni nada que de alguna pista. En todo caso, no hay duda que la forma sostenida por cuatro ángeles que la rodean y las figuras del sol y de la luna en los ángulos superiores representa el centro de la imagen. En un segundo nivel, mas terrenal, se encuentran un grupo de figuras humanas, una de ellas con un libro, testimonio de la visión o, en el caso de la figura que se aísla en el lado izquierdo, un evangelista o un profeta. Una inscripción, actualmente ilegible, coronaba y, naturalmente, definía el contenido de la visión. Todo la escena se desarrolla sobre un fondo de franjas horizontales de diversos colores, y queda enmarcado por un borde decorado con dibujos geométricos de diversos colores.



Detalle de la pinturas en el exterior de la puerta de acceso.

## 2.- Nave lateral Norte

Ya en el interior, la fragmentaria decoración que se conserva hace algo desordenada su contemplación. Empezaremos por la nave lateral norte.

El muro norte, casi al completo, se ordena en cuatro compartimentos o escenas a partir de los elementos arquitectónicos existentes: las tres ventanas y la puerta. Comenzando la lectura desde la cabecera encontramos los restos de una figura encaramada a una montaña o a un elemento rocoso, el apóstol Felipe según la inscripción que lo acompaña, que seguramente se oponía en conversación a otra figura desaparecida. El segundo espacio, mas ancho y situado entre dos ventanas, muestra una escena de juglaría

con tres figuras: un tocador de salterio, un malabarista con bolas y cuchillos y un tercero que realiza un juego de equilibrio, intentando recoger las espadas con la boca mientras se mantiene cabeza abajo. El tercer y cuarto compartimento repiten el esquema del primero, dos personajes nimbados, apóstoles o santos, conversan opuestos. En el último de los compartimentos, un pequeño friso con figuras de animales reales, como un dromedario, o fantásticos son separados por esquemas arquitectónicos. La puerta que se abría entre el tercer y cuarto espacio se decoraba con la figura de un gallo dentro del tímpano. Bajo las figuras recorre el muro una franja dibujada con un zigzag. Por la parte superior, otra franja decorada con medallones y motivos naturales,

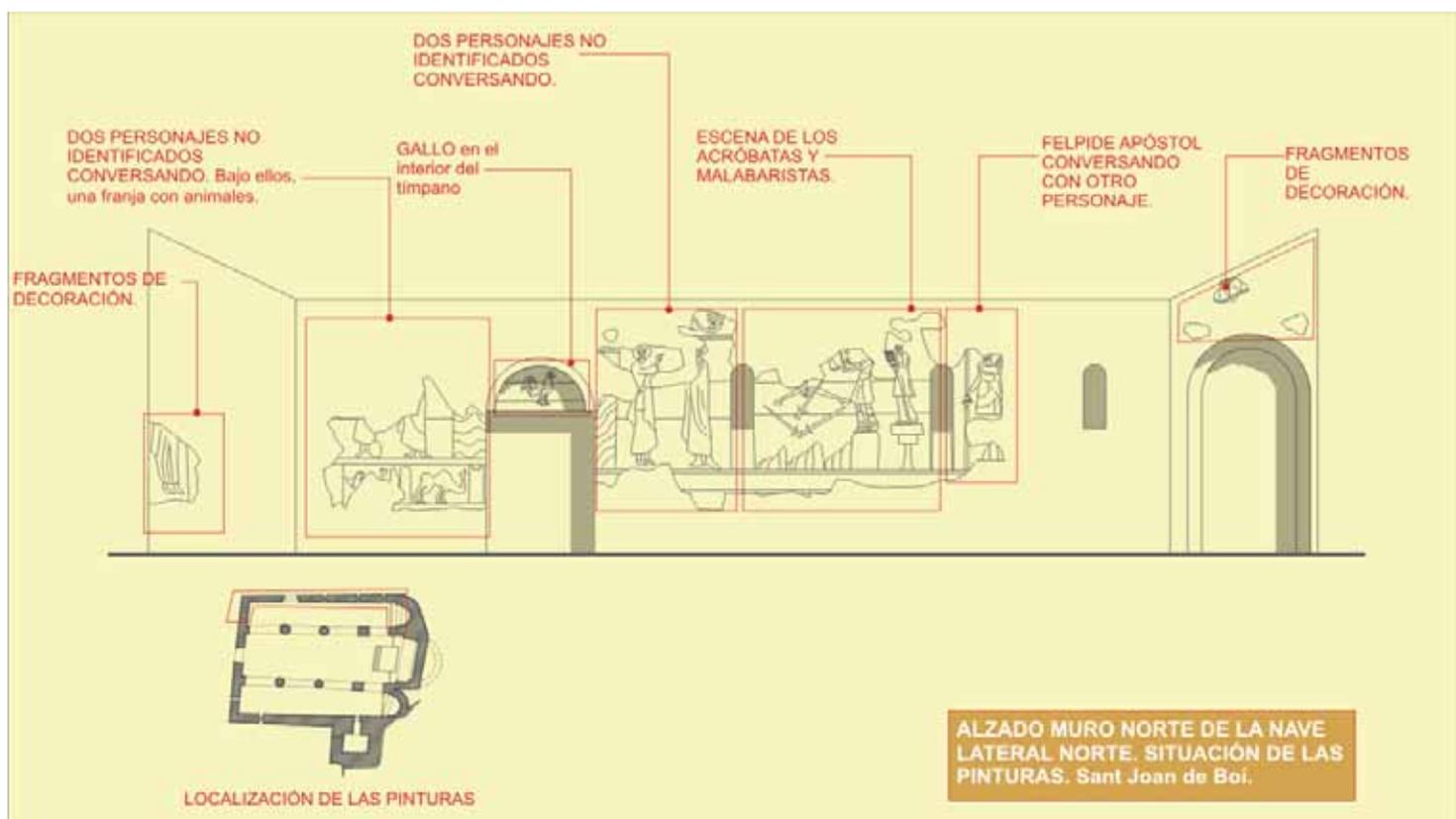




Figura humana con una prótesis en la pierna izquierda situada en el intradós de uno de los arcos.

completa la decoración. Sobre el dintel de la puerta vemos un gallo sobre un fondo rallado.

En el muro occidental, aun en la nave norte, se encuentra otro fragmento de los muchos dispersos, en lo que se adivina la continuación del ciclo de santos o profetas “conversadores” del muro norte en esta parte de la decoración. En este caso se intuye un personaje ante una especie de ciudad o fortaleza amurallada.

En el muro oriental de la misma nave norte, en el frontis sobre el arco de acceso a la absidiola, también encontramos fragmentos decorativos, una franja inclinada de zigzag que perfilaría la inclinación de la cubierta y animales en las esquinas. Destaco la similitud con las pinturas murales en el mismo punto tanto en Sant Climent como en Santa Maria de Taüll, donde también aparecen animales de alguna clase en el mismo lugar.

Para cerrar la decoración de la nave lateral norte, nos fijaremos ahora en las pinturas que aparecen en el muro divisorio con la nave central. Empezaremos ahora por la parte mas occidental, la mas alejada de la cabecera. En la zona del primer pilar encontramos la parte inferior de un personaje y bajo el pilar circular decorado con ondulaciones que haría el efecto del mármol. En el intradós del arco entre la primera y segunda columna -en este y en prácticamente la totalidad del resto de arcos- también aparecen cuadrantes decorados con figuras geométricas o animales diversos. La idea de que en todo el interior de la iglesia se representara todo un bestiario completo es sugerente, aunque ya veremos que algunos de los animales que aparecen no son identificables en la actualidad. En este caso en concreto vemos un animal identificado con el texto OSNE ¿?, bajo el un cuadro no completo reza la inscripción VIBRA y un cuadro geométrico cuarteado en aspa en la clave.

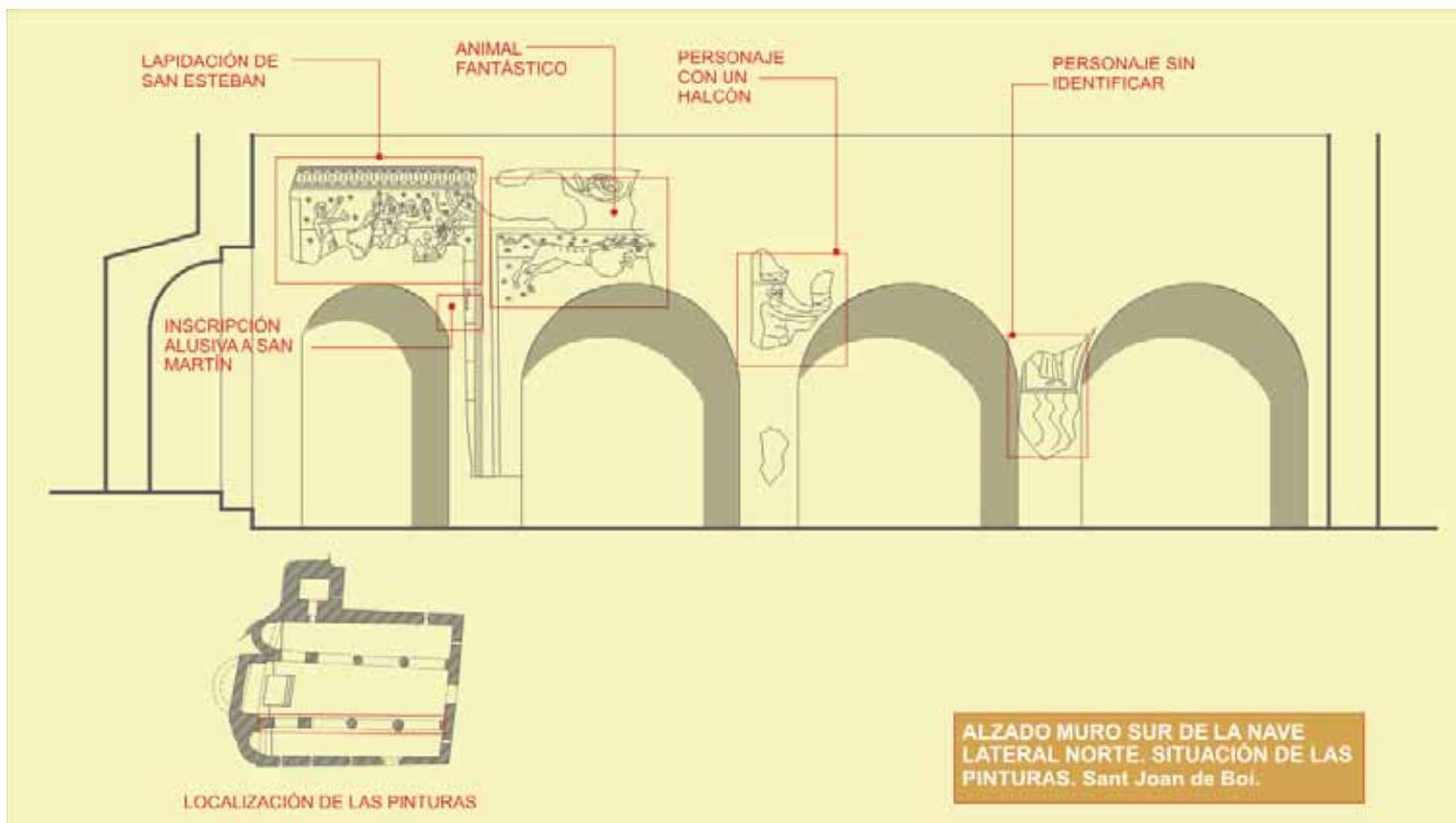
En el segundo pilar encontramos parecida decoración en forma de veteado a modo de mármol y una figura en la parte superior que recoge un ave entre las manos. Sobre el, los pies de otra figura. Cabe decir aquí que estos fragmentos se encontraron situados en la cara interior del muro occidental, junto a los fragmentos relativos al seno de Abraham y al infierno.

En el intradós del siguiente arco encontramos de nuevo un compartimento con decoración geométrica en la clave y el segundo cuadrante conteniendo un animal, otra vez fantástico, en este caso una especie de pez gigante con un largo cuello del que cuelga una cabeza de pájaro, el rotulo a su lado reza su nombre y lo identifica como un MAGI ¿?.

Sobre este arco encontramos también un fragmento conservado de mayor tamaño con un enmarcado a base de cenefas geométricas y sobre un fondo compuesto por dos franjas horizontales de colores rojo y amarillo. Encontramos de nuevo un animal, una especie de leopardo en actitud de movimiento que hecha fuego por la boca y que remata su cola con una pequeña cabeza, varios ojos o manchas se abren en su espalda. Ningún rótulo nos informa sobre el nombre del ser en cuestión aunque podría formar parte de una escena mas compleja completada por la parte desaparecida a su derecha.

Finalmente, en el último tramo de la galería encontramos la mayor concentración de elementos. Se trata de nuevo del intradós del último arco en el que podemos ver imágenes en cuatro de sus compartimentos. Como parece ser la regla general de los arcos, una figura geométrica corona el arco en la clave, en este caso un doble círculo inscrito que se divide en cuartos alternando los colores rojo y azul, con unas líneas y curvas dibujadas en el centro. En los restantes compartimentos tenemos a un elefante (O.LIFAN.TI), un animal imaginario (CARCOLITI) y un león (LEO).

Sobre el arco, una de las escenas mas claras de toda la iconografía pictórica del interior de Sant Joan de Boí: la



escena de la lapidación de San Esteban. Sobre un fondo compuesto por tres franjas horizontales de colores rojo, azul y amarillo, tres personajes representados de perfil arrojan piedras y rocas al mártir, que sangrando por sus heridas en la cabeza y arrodillado, extiende sus brazos y dirige su mirada hacia la esquina del cuadro, desde donde una mano divina surge del centro de un arco que simbolizaría la luz celestial y emite un haz de luz que señala la figura de San Esteban., bendiciendolo con su toque. La inscripción que acompaña al personaje lo identifica: SS STEFANS.

La escena de la lapidación se encontraba originalmente situada en el muro divisorio de la nave lateral sur, sobre el primer arco anexo al ábside. Desconocemos porqué se ha reubicado en las réplicas de la iglesia al lado contrario.

### 3.- Nave lateral sur

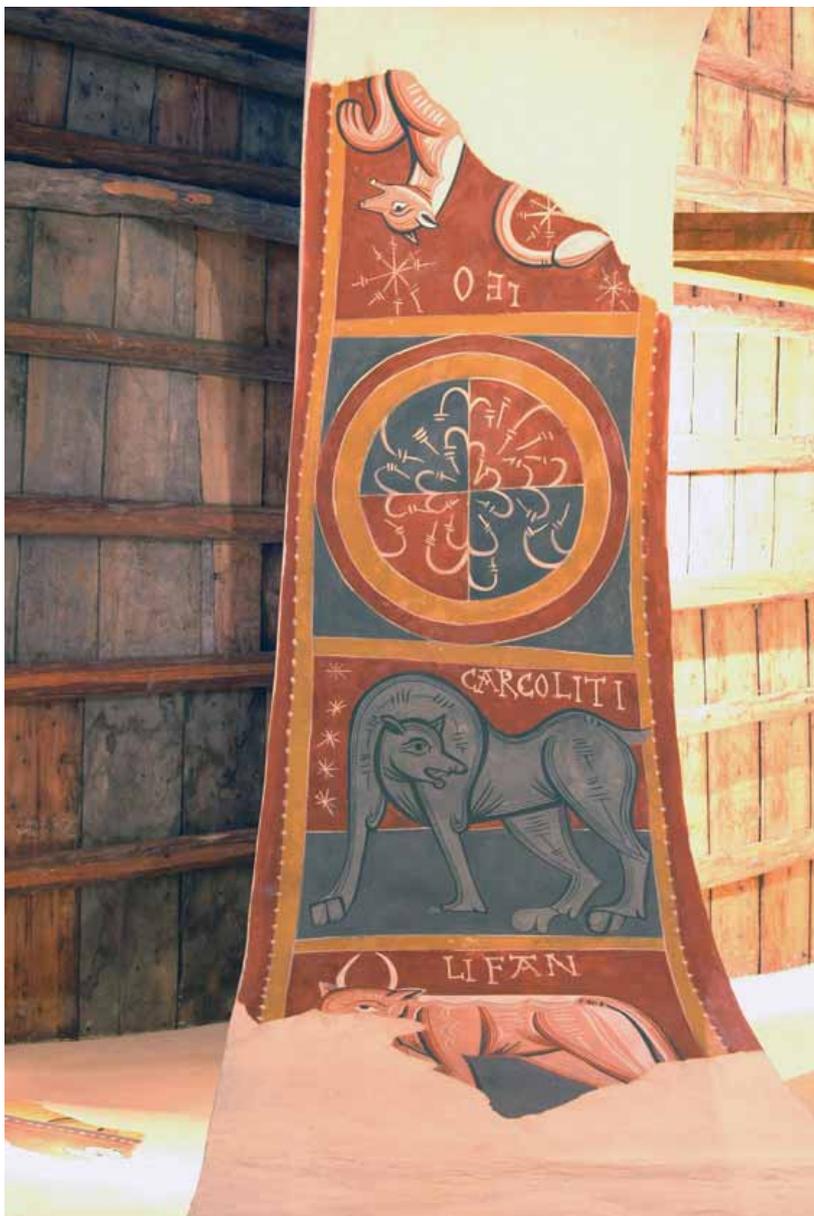
En la nave lateral de mediodía encontramos también restos fragmentarios de la decoración mural: en el muro de cierre occidental, en el muro sobre los arcos y en el intradós de los propios arcos. Todas las figuras quedan sin identificar, ya sea porque se ha perdido parte de la pintura en la que se definía su nombre, ya sea porque nunca han tenido el rótulo.

De los intradoses destacan los animales fantásticos y la figura humana del tullido que pone su mano sobre sus partes pudientes en el intradós del segundo arco.

Vista la fragmentariedad de los restos pictóricos es difícil hipotetizar sobre del programa iconográfico original,

teniendo en cuenta que faltan elementos tan importantes como son la decoración del ábside central o las pinturas de la nave central. En líneas generales se podría aventurar a decir que que los dos muros, sur y norte respectivamente de las naves laterales norte y sur, es decir, las que se disponen sobre los arcos de separación, contenían figuras de santos, sin que en casi Ningún caso se tengan elementos para identificarlos, situados exactamente sobre los pilares. Una escena hagiográfica ocupa también un paramento de la parte superior: la lapidación de San Esteban. Hay unos espacios vacíos suficiente para pensar en la existencia de otra escena de carácter parecido bajo ella, aunque solo se cuenta con una inscripción: SANCTUS MARTINUS. No sería imposible pensar que tal vez la Caridad de San Martín podría ser la escena representada, lo hemos visto anteriormente.

Las paredes maestras de cierre de las naves concentraban toda una serie de imágenes o escenas yuxtapuestas, siendo la mayoría de ellas representaciones de animales. En total podrían haber un total de 24 figuras de seres, como ya hemos visto algunos de ellos pertenecientes a ciclos de bestiario: olifante, león, víbri, etc.. y otros que no, todo y contar con una inscripción, resultando imposibles de reconocer: carcoliti, magra, etc... Dentro de esta serie se sitúa la excepción en forma de figura humana con una prótesis en la pierna izquierda. No existe ningún paralelo en la pintura mural de Europa para un grupo de figuras fantásticas como las que se encuentra en Boí, quizás los animales fantásticos son copias de algunos existentes dibujados en algunos manuscritos ilustrados. La decoración exterior de la puerta sur parece alejarse por su parte del estilo existente



Diferentes animales fantásticos y motivos geométricos en el intradós del arco.

### Bibliografía específica sobre el lugar:

- (1) **Catalunya Romànica**. Vol. XVI. La Ribagorça. 1987. Barcelona. Fundació Enciclopèdia Catalana.
- (2) **Catalunya Romànica**. Vol. I. Introducció general. Museu Nacional d'Art de Catalunya. 1987. Barcelona. Fundació Enciclopèdia Catalana.
- SUREDA, Joan. **“La Pintura romànica a Catalunya”**.1982. Barcelona. Alianza Forma.v
- DALMASES, Nuria de / JOSÉ i Ptarch, Antoni. **“HISTÓRIA DE L'ART CATALÀ I, sIX.XII. Els inicis de i l'art romànic”**. Edicions 62.

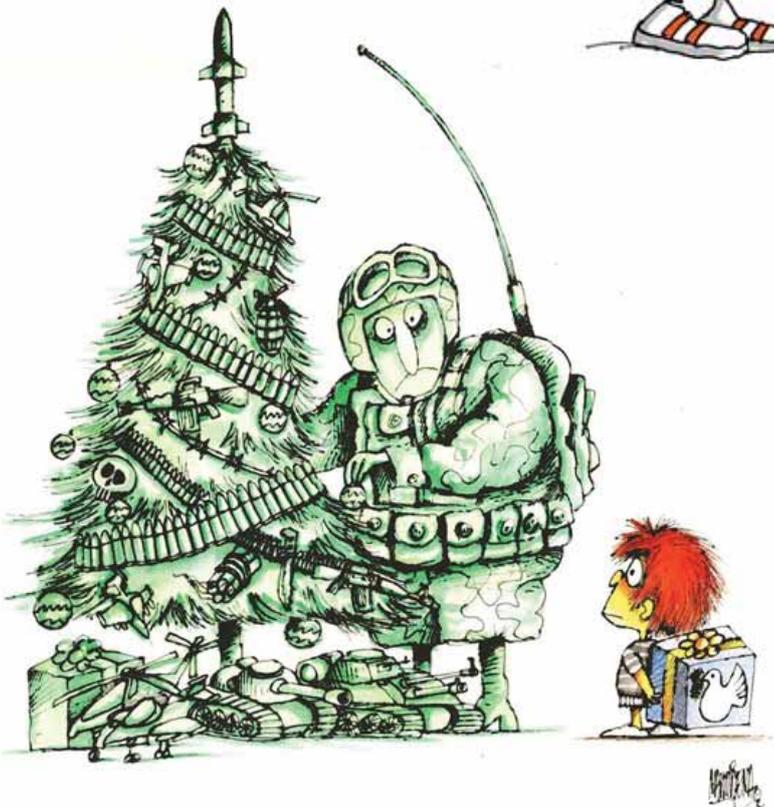
**Nota de la Redacción.** Este artículo se encuentra publicado en la web:

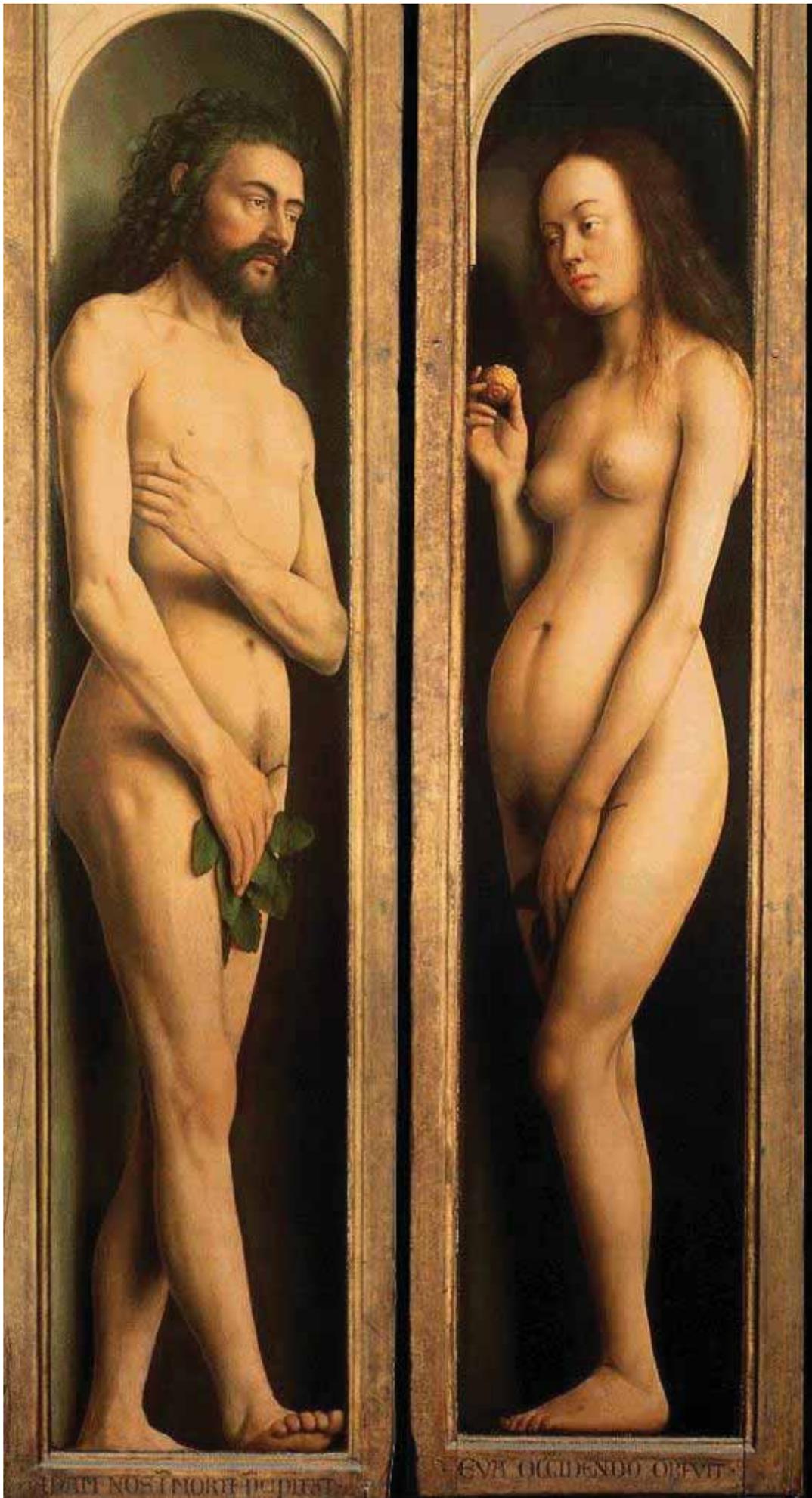
<http://www.romanicocatalan.com/>

Difundimos aquí su contenido como fruto de la colaboración y la gentileza de su creador Xavier Tosca. Desde aquí le queremos dar las gracias por todas las facilidades que nos ha dado para que esto sea posible. Es un lujo contar con su aportación y esperamos que todos los lectores sepan apreciarla y os animamos a que visitéis su web., sin duda esencial. ✨

en el interior, y ambos distan también de cualquier conjunto o fragmento de pintura mural de Cataluña, por lo que no se pueden englobar dentro de ningún grupo o corriente mas general. (2)

Del muro occidental solo se conservan dos fragmentos expuestos en el MNAC, corresponden a una escena con tres personajes tras un manto que se relaciona con Abraham y otros fragmentos que escenifican el infierno.







# EL POLÍPTICO DE GANTE O LA ADORACIÓN DEL CORDERO MÍSTICO UNA OBRA MAESTRA DE JAN VAN EYCK

## **LA ADORACIÓN DEL CORDERO MÍSTICO**

Jan Van Eyck (Maeseck, h. 1390 – Brujas, 1441)

1422-1432

Óleo sobre tabla

Catedral de San Bavón, Gante (Bélgica)

Pintura Flamenca. Periodo Primitivo

Página anterior: Paneles de Adán y Eva

## El Políptico de Gante

¿Cuál es la obra maestra de **Jan van Eyck**? Unos dirán que el matrimonio Arnolfini y otros que el políptico de **«La adoración del cordero místico»**, una obra compuesta por 24 tablas de distinto formato, ensambladas entre sí, que se conserva en la Catedral de San Bavón de la ciudad de Gante (Bélgica). Una joya de primera magnitud y de enorme tamaño (abierto mide 3,5 ms. x 4,6 ms), de la cual tenemos casi tantas dudas como certezas. Sabemos que fue creado ex profeso para ese templo, donde está desde entonces, y que lo encargaron un tal Joos Vyid y su esposa, Elisabeth Borluut. Conocemos la fecha de finalización de la obra, 1432, y suponemos que debió comenzarse hacia 1426. Se sabe que lo inició Hubert Van Eyck y que lo concluyó su hermano, Jan, pero ¿qué pintó exactamente cada uno? Es casi seguro que la mayor parte del políptico la debió realizar Jan, el más brillante de los pintores flamencos. Y así podríamos seguir despejando dudas y formulando otras.

Da igual. Se mire desde donde se mire, el político es una obra de inaudita belleza que desde siempre ha atraído a los amantes del arte. Quien se pone delante de él (lo sé por experiencia) queda de inmediato atrapado. Tantos son los detalles en los que hay que fijar la atención. Un colosal ciclo que arranca con la creación de Adán y Eva y nos lleva a los Profetas, a la Anunciación, al propio Dios padre, a los santos y a la adoración del Cordero. Pero, ¿qué cordero es éste que adora tanta gente? Vayamos al Apocalipsis, el último libro de la Biblia cristiana. Allí se dice:

**“Después de esto miré, y he aquí que vi una gran multitud, la cual nadie podía contar, de todas naciones y tribus y pueblos y lenguas, que estaban delante del trono y en la presencia del Cordero, vestidos de ropas blancas y con palmas en las manos; y clamaban a gran voz, diciendo: la salvación pertenece a nuestro Dios que está sentado en el trono, y al Cordero...**

**... porque el Cordero que está en medio del trono los pastoreará y los guiará a fuentes de aguas de vida y Dios enjugará toda lágrima de los ojos de ellos”.**

Así pues aquí está el cordero místico, el propio Jesús aclamado por las gentes, la fuente de la que mana la vida, la salvación de la humanidad en la mentalidad cristiana. Ese es el tema, pero de la mano de Van Eyck podemos disfrutar de mucho más: de paisajes increíbles, de vistas urbanas, de interiores domésticos, de pinturas a la grisalla, del magistral empleo del color, de la minuciosidad en el trabajo pictórico; de ángeles y caballeros, de judíos y miembros de la Iglesia, de ropajes excelentes, de joyas relucientes, de flores diminutas o de instrumentos de música. Todo eso y mucho más en una de las más geniales obras de arte de todos los tiempos.

**E**l Políptico de Gante (o la Adoración del Cordero místico) está considerado como una de las grandes obras de arte de todos los tiempos. Hay quienes a la hora de planificar un viaje a cualquier parte del mundo lo primero que miran es que obra de arte puedo ver allí. Bélgica es un país chiquito, pero con unas grandes ciudades: Bruselas, Brujas o Gante son algunas de ellas. En Gante, en la iglesia de San Babón, podemos disfrutar de la contemplación de esta maravilla. Se trata de una pintura de Jan van Eyck. Esta obra por sí misma constituye uno de los mayores puntos turísticos de Bélgica.

El políptico de Gante es uno de esos artículos que desde los inicios de Revista Atticus teníamos en mente. Por unas causas o por otras lo íbamos dejando. La actualidad ha querido sacar de nuestros cajones y poner encima de la mesa de redacción este trabajo. Noah Charney acaba de publicar La historia del cordero místico donde se narran las muchas vicisitudes por la que ha atravesado esta obra a lo largo de su historia desde que fuera creada allá por 1432.

Desde Revista Atticus hemos aprovechar la ocasión para rendir un merecido tributo a **Juan Diego Caballero Oliver** quién amaba a esta obra y así dejo constancia de ella en su blog Enseñ-arte. Como complemento a su artículo otro colaborar, José Miguel Travieso, profundiza en la obra y también hacemos referencia al libro de Charney. Al final encontraran un enlace a una gran entrevista que Marta Caballero (hija de Juan Diego) realizó a Charney y que fue publicada en El Cultural (en su edición digital) el pasado 19 de septiembre de 2011.



Políptico de Gante con su  
puertas cerradas.

Con el políptico triunfa el óleo sobre tabla y la pintura gótica queda desbordada. Su composición, la luz, el manejo de los volúmenes, el color y la perspectiva anuncian ya el Renacimiento, que vemos también señalado en el interés por la representación de la naturaleza, incluso en sus más mínimos detalles.

<http://aprendersociales.blogspot.com/2008/01/el-polptico-de-san-bavn-de-gante.html>

**Juan Diego Caballero Oliver**

## Políptico de la Adoración del cordero místico

### Pintura Flamenca. Periodo Primitivo

Es la obra más compleja y monumental de toda la pintura flamenca del siglo XV y constituye un hito en la historia de la pintura universal. El políptico fue encargado por el matrimonio formado por Jodocus Vyd, hombre rico e influyente diplomático al servicio de Felipe el Bueno de Borgoña, y su esposa Isabel Borluut, para presidir su capilla familiar, ubicada en el deambulatorio de la iglesia de San Juan Bautista de Gante, que tiempo después se convertiría en la catedral de San Bavón. Con ello pretendía expiar las culpas de su padre a través de la dotación de la capilla y los cultos allí realizados. Fue Isabel Borluut quien encomendó



Jueces justos  
(tabla no original)



San Luis,  
rey de Francia  
Caballeros  
soldados  
de Cristo  
San Jorge



Mártires  
portando palmas  
2 ángeles  
turiferarios  
4 ángeles con  
los símbolos  
de la Pasión  
Cordero  
Místico  
Espíritu  
y Cristo  
eje con D  
Noé  
Patriarcas  
y miembros de  
la Sinagoga  
Poeta Virgilio  
Profetas  
Fuente de  
(símbolo e

## ADORACIÓN DEL C

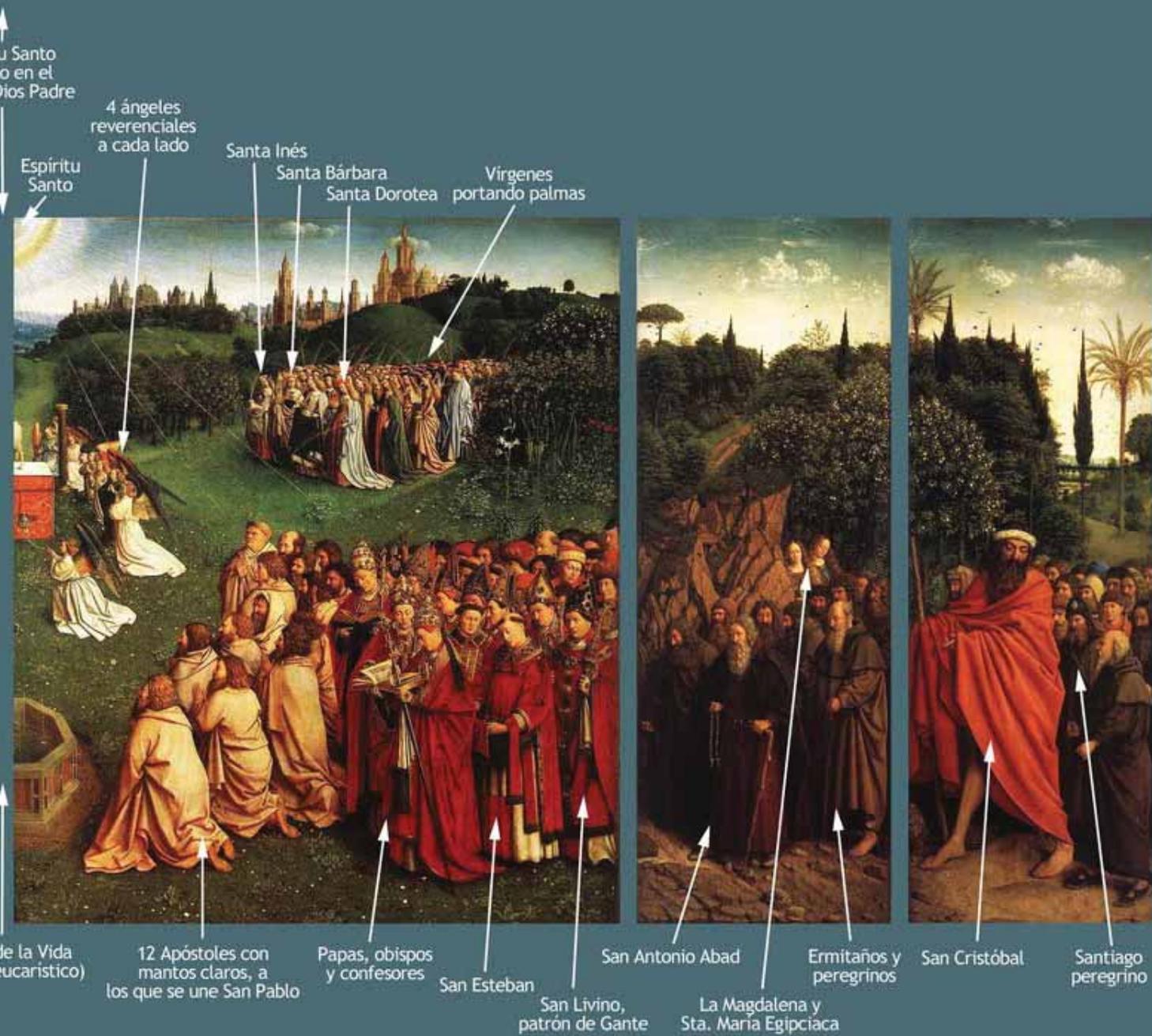
el encargo a Hubert, hermano mayor de Jan Van Eyck, que desde 1424 trabajó en la pintura durante dos años hasta que le sorprendió la muerte en 1426, dejando la obra incompleta.

El trabajo fue retomado por Jan Van Eyck, que modificó la estructura original aunque respetando algunas partes ya pintadas, hoy muy difíciles de determinar. El resultado fue un complejo e impactante políptico que presenta como trasunto el tema medieval del Juicio Final, aunque a través de una visión muy amable en la que los doscientos cincuenta personajes representados participan de los efectos de la Redención, sin referencia alguna a los condenados. La

pintura fue consagrada en 6 de mayo de 1432, festividad de San Juan Bautista, constituyendo en Gante, ciudad natal de Carlos V, todo un acontecimiento ciudadano.

### Iconografía

El políptico, de grandes dimensiones, consta de una parte central integrada por cuatro paneles y dos puertas batientes que presentan cuatro paneles pintados en el interior y seis al exterior, reuniendo el conjunto hasta veinticuatro tablas pintadas, algunas de las cuales forman parte de escenas compartidas.



Quando está cerrado aparecen pinturas a tres niveles, con la parte inferior ocupada por nichos fingidos en los que se alojan los retratos realistas de los donantes, arrodillados ante los Santos Juanes, sus santos protectores, que pintados con la técnica de la grisalla simulan esculturas en piedra, todo un alarde de pintura ilusoria. Sobre ellos un conjunto de cuatro tablas conforman el tema de la Anunciación, episodio considerado como el principio de la Redención. Muestra el interior de una casa burguesa con ventanas geminadas a la calle y todo un alarde de recreación espacial, con enseres incluidos. Tanto el arcángel como la Virgen son de tamaño monumental y llevan vestiduras blancas que resaltan por la luz que penetra por el lado de-

recho, efecto que unifica la escena. La Virgen responde al saludo con la frase *"He aquí la esclava del Señor"*, un letrero que aparece colocado al revés, legible por el ángel de coloristas alas, que porta un ramo de lirios y luce fulgurantes broches en el manto y la diadema.

Se remata con cuatro compartimentos, a modo de lunetos, que hacen referencia a personajes que profetizaron la gloria de la Virgen y la llegada del Mesías, en la puerta izquierda el profeta Zacarías y la sibila Eritrea y en la derecha el profeta Miqueas y la sibila Cumana, los cuatro portando cartelas que narran sus visiones proféticas.



Los donantes, Jodocus Vyd y su esposa Isabel Borluut, con San Juan Bautista y San Juan Evangelista como protectores

Una vez abierto, ofrece pinturas a dos niveles, uno inferior, con la escena única de la *Adoración del Cordero Místico* que le da nombre al conjunto, formado por una tabla central y dos tableros laterales en cada puerta, y otro superior con la figura de Dios Padre flanqueada por las de la Virgen y San Juan Bautista, dos escenas de ángeles músicos y en los extremos dos paneles con nichos fingidos, que albergan a Adán y Eva, y se rematan con escenas bíblicas en grisalla. Toda la iconografía sigue una ordenación muy estudiada, haciendo referencia a los efectos de la Redención sobre la Humanidad por el sacrificio de Cristo, aquí representado como un Cordero cuya muerte redime el pecado original al que aluden Adán y Eva, lo que permite alcanzar, mediante la intercesión de la Virgen y San Juan Bautista, el goce de la vida eterna en el jardín celestial, siguiendo la *Déesis* derivada del arte bizantino, pues Hubert había previsto la imagen entronizada de Cristo en la tabla central, que finalmente Jan transformó en la de Dios Padre, de ahí que el Precursor le señale con el dedo.

### La Adoración del Cordero Místico

Cinco tablas configuran esta escena que es la más original del conjunto. Representa, con todo lujo de detalles, un paisaje idílico en el que aparecen todos los santos adorando al Cordero, que ocupa el centro espacial, bajo el Espíritu

Santo y en el mismo eje que la figura de Dios Padre, en clara alusión a la Trinidad como *Fuente de la Vida*, estanque de significación eucarística situado en la parte inferior, con un canalillo de desagüe que distribuye el agua por el mundo.

Los santos aparecen agrupados según su condición y proceden de los cuatro puntos cardinales. En el plano más alejado irrumpen dos grupos de mártires portando palmas, por la izquierda masculinos y por la derecha femeninos, siendo identificables entre las vírgenes, por sus atributos, santa Inés, santa Bárbara y santa Dorotea.

Más abajo, en primer plano y dispuestos en círculo, se hallan a la derecha los doce Apóstoles, a los que se une san Pablo, arrodillados y con mantos claros y uniformes. Detrás una muchedumbre de papas, obispos y confesores purpurados, entre los que se distingue a san Esteban, con las piedras de su martirio, y san Livino, patrón de Gante, con las tenazas con que le arrancaron la lengua. La escena continúa en las tablas colindantes para mostrar a los santos ermitaños y peregrinos. En la primera el paisaje se torna árido y escabroso, con san Antonio Abad portando un bastón en primer término y al fondo la Magdalena, portando el tarro de ungüentos, y santa María Egipciaca. En la tabla siguiente encabeza el cortejo la enorme figura de san Cristóbal, portando un cayado y cubierto por un manto rojo, siendo apreciable tras él la figura de Santiago peregrino.



Detalles de la Virgen María, Dios Todopoderoso y San Juan Bautista

El mismo esquema se repite en el lado opuesto, con un grupo encabezado por los profetas arrodillados, leyendo sus escritos visionarios, y los patriarcas bíblicos, como Noé, que porta la rama de olivo recibida como señal después del Diluvio. Entre ellos se incluyen algunos personajes muy valorados en la Edad Media, como el poeta Virgilio, representado como un anciano con un manto blanco y portando un ramo de laurel. Las tablas siguientes están reservadas a los caballeros soldados de Cristo, entre los que destaca san Jorge y, en la parte superior, san Luis, rey de Francia, y un cortejo ecuestre de los jueces justos. Estas dos tablas fueron robadas y recuperada sólo la de los caballeros, siendo recreada la perteneciente a los jueces basándose en fotografías.

Todos estos personajes se articulan en torno a un espacio central, más despejado, en cuyo centro aparece un altar sobre el que se yergue el Cordero para su sacrificio, con un reguero de sangre brotando de su costado que se recoge en un cáliz, lo que confiere a la pintura un evidente sentido eucarístico. En torno suyo se distribuyen catorce ángeles, cuatro al fondo con los atributos de la Pasión, cuatro reverenciales a cada lado y dos al frente agitando incensarios.

Para encuadrar esta enorme panorámica, el pintor elige un punto de vista alto para presentar un prado ideal, lleno de árboles, frutos y flores, mostrando con delicado detalle tanto especies nórdicas como mediterráneas. Unas suaves colinas ocultan distintas ciudades del orbe, entre las que se identifican construcciones de Utrecht y la catedral de san Bavón al fondo.

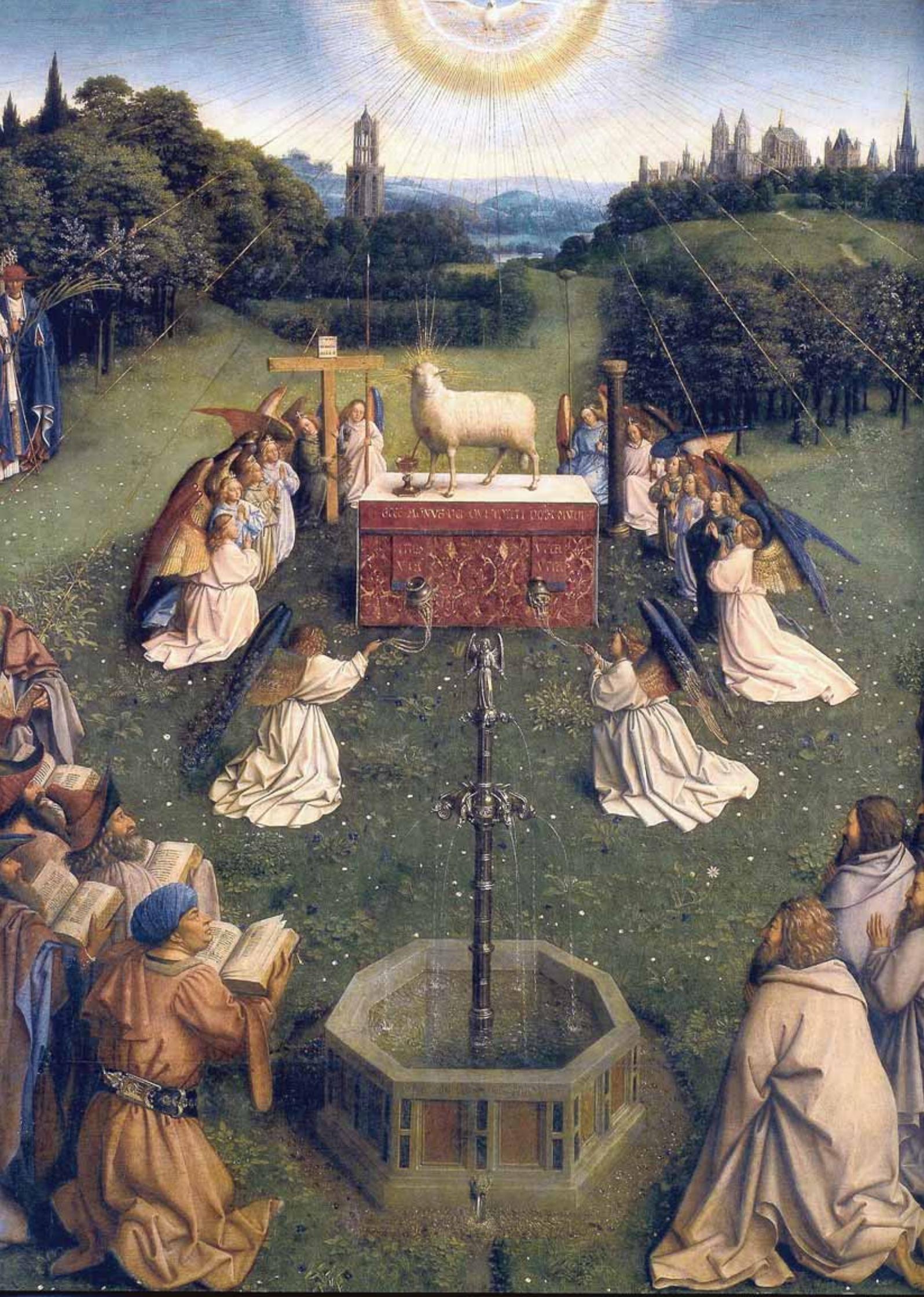
### Dios Todopoderos, la virgen y San Juan Bautista

Como el resto de las tablas, estas aparecen como un portento descriptivo, con múltiples objetos en los que Jan Van Eyck hace gala de su maestría para reflejar con increíble realismo distintas texturas en las carnaciones, tejidos, cristal, metales, joyas y libros.

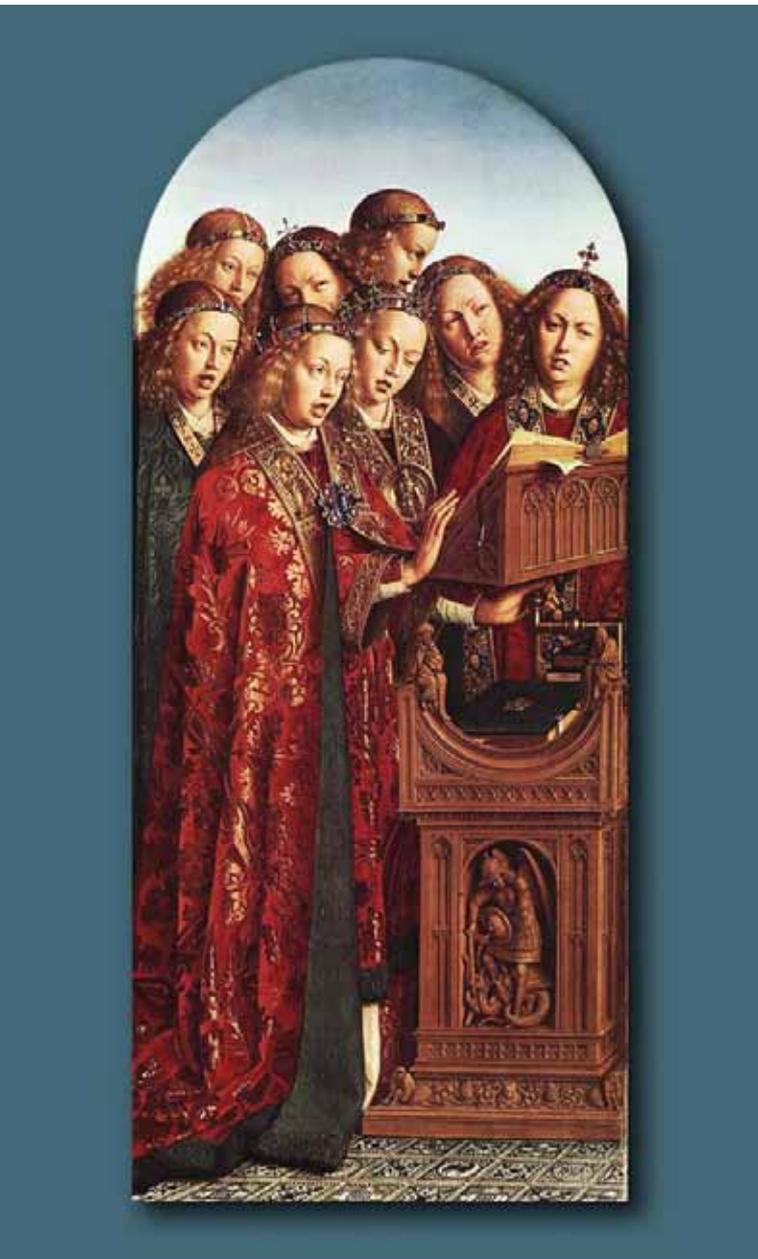
Aunque Dios Padre aparece con aspecto de Juez Supremo, adopta una actitud de bendecir, revestido de pontifical con una rica tiara papal y portando un cetro de cristal con aplicaciones de oro en su mano izquierda. Su rotunda mirada al frente, el fondo tapizado de brocados, las arquivoltas sobre el trono, la abundancia de joyas y las inscripciones que le presentan como rey de reyes y señor de señores, le confieren un aspecto abrumador.

Más amable es la figura de la Virgen, con un giro de tres cuartos y ensimismada en la lectura de un libro. Luce una corona de pedrería en la que se alternan lirios y rosas, símbolos de la pureza y la hermosura, con infinidad de pequeños detalles secundarios que el pintor trabaja con detalle, como el rosario de cristal que cuelga del pecho, las gemas de las cenefas, el pergamino del libro, la fina melena rubia, el brocado del fondo y las inscripciones de alabanzas en las arquivoltas. Esta imagen de riqueza suprema causó conmoción, siendo solicitadas numerosas copias y su iconografía muy repetida por otros pintores flamencos.

Otro tanto ocurre en la figura de San Juan Bautista, con barbas y cabellera abundante, una sorprendente túnica de piel, cuya textura contrasta con el paño del manto, y un có-







## Adán y Eva

Las dos figuras, que hacen una alusión al Pecado Original (Eva porta la manzana), aparecen como pudorosos desnudos, con una anatomía realista en la que se resalta su carácter escultórico, con fuertes contrastes lumínicos que les dota de volumen, lo mismo que ocurre en las figuras de los donantes. Sus cuerpos responden a los ideales de belleza en su época y son un portento de morbidez plástica, especialmente en el tratamiento de los rostros, con minuciosos matices de la piel y los cabellos y una expresión grave de culpabilidad.

El *Políptico de la Adoración del Cordero Místico* supone una ruptura definitiva con el estilo gótico internacional y la implantación de un arte nuevo (ars nova), caracterizado por el gusto por captar los detalles de la naturaleza, un naturalismo costumbrista y minucioso y el uso de un colorido deslumbrante, con imágenes de impresionante realismo, llenas de vida, que no hacen concesiones de ningún tipo, en este caso incluso teniendo en cuenta la entrada real de la luz en la capilla en que iba a colocarse.

## Peripencias de la pintura

La obra permaneció presidiendo el altar de la capilla desde su consagración el 6 de mayo de 1432 hasta el 14 de agosto de 1566, momento en que fue retirada por temor a su destrucción por los iconoclastas. Regresó de nuevo a su emplazamiento hacia 1587, donde permaneció hasta que en el siglo XX fueron robadas dos de sus tablas. En 1934 se recuperó una de ellas al ser devuelta por los ladrones para justificar su posesión y exigir el pago de un rescate al gobierno belga. Como no se cedió al chantaje, la tabla de la llegada a caballo de los Jueces Justos desapareció para siempre, realizándose una copia en la que el pintor tuvo la osadía de colocar en uno de los Jueces el rostro de Leopoldo II, por entonces reinante. El retablo fue restituido a su emplazamiento en 1945.

No hace muchos años que esta obra maestra de todos los tiempos fue recolocada en una vitrina dentro de una cámara acorazada situada a los pies de la catedral, con excelentes condiciones de seguridad, luz y humedad, ocupando un facsímil fotográfico el retablo de la capilla original.

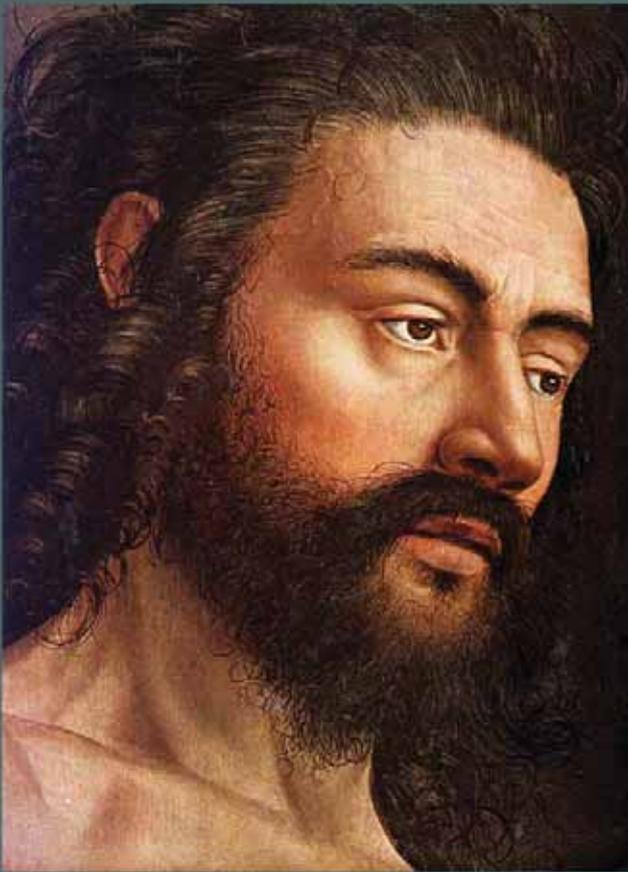
El *Políptico del Cordero Místico* es en la actualidad el mayor reclamo turístico de la sugestiva ciudad de Gante, que levanta un monumento al célebre pintor junto a uno de los canales del centro de la ciudad.

Informe y tratamiento de las fotografías: **J. M. Travieso.**

dice en el que son visibles páginas, textos e iluminaciones miniadas. La inscripción que le presenta reza: “*He aquí Juan el Bautista, más grande que el hombre, parejo a los ángeles, resumen de la ley, simiente del Evangelio, voz de los apóstoles, silencio de los profetas, lámpara del mundo, testigo del Señor.*”.

## Ángeles músicos

Convirtiendo la escena en una celebración festiva, aparecen dos paneles con figuras de ángeles, unos músicos y otros cantores, que no hacen sino formar una capilla musical dedicada a la interpretación de la música polifónica en boga en el momento en que se pinta. En estas tablas el pintor riza el rizo del hiperrealismo, pues es tal la veracidad del momento captado, que algunos estudiosos de la música han podido establecer el momento musical exacto que están interpretando a partir de la colocación de los dedos en los instrumentos y la posición de los labios. Estos grupos angélicos fueron muy frecuentes en la pintura flamenca.



Detalles de Adán y Eva

## Los ladrones del cordero místico

Ficha técnica

Fecha de publicación: 15/09/2011

384 páginas

Idioma: Español

ISBN: 978-84-344-1344-3

Código: 10003572

Formato: 14,5 x 22,8 cm.

Encuadernación: Rústica con solapas

Colección: Ariel

Traductor: Juanjo Estrella

Precio: 21,90



Me gustan las novelas, claro que sí, pero últimamente el arte me tiene atrapado y mis lecturas se centran en libros que tienen que ver, sobre todo, con la pintura. Recientemente he leído libros sobre Caravaggio, (la vida de este hombre constituye un verdadero filón para los escritores) sobre el Impresionismo y hasta las peripecias que pasó la Monna Lisa.



Tablas de Adán y Eva «retocadas» porque exhibían demasiada desnudez. Podemos contraponerlas con el original de la página 32.

Una noticia en la radio y la posterior conversación que mantuve con Marta Caballero me puso sobre la pista de **Los ladrones del cordero místico**. Me faltó tiempo para ir a la librería y hacerme con un ejemplar sin apenas consultarlo.

El relato está construido sobre el retablo o políptico de Gante también conocido como hemos visto anteriormente como *La adoración del cordero místico*. Un relato muy ameno que se inicia con una descripción más o menos pormenorizada de cada una de las tablas que lo componen así como su autoría y el destino pensado para su ubicación, la catedral de San Bavón en Gante. Jan van Eyck fue un genio. Se permitió una serie de licencias que traen de cabeza, en la actualidad, a alguno de los mejores historiadores de arte. Existe en el retablo una serie de referencias que solo los entendidos tienen acceso a ellas. La simbología está presente en muchos detalles (esto también lo podemos ver en otra de sus grandes obras: *El matrimonio Arnolfini*). Y Van Eyck era consciente de su valía y por eso, entre otras cosas, se permitió el lujo de firmar sus obras, una práctica que no era la habitual. Charney también nos desvela que era un hombre de fortuna. Se sabe que el sueldo que el rey le otorgaba rondaría en la actualidad y de manera anual los 120.000 dólares. Claro que también tuvo que hacer de espía. Estos son algunos de los detalles jugosos que podemos ir descubriendo.

El escritor después nos irá narrando las muchas vicisitudes por las que fue pasando el cuadro después de haber sido terminado en 1432. Durante sus primeros ciento cincuenta años, más o menos tuvo una vida apacible. En el siglo XVII los calvinista lo pusieron en el punto de mira porque representaba lo malo que tenía la fe católica: la adoración de las imágenes. Años después, un insigne saltador y roba tesoros como fue Napoleón puso sus deseos sobre esta pieza. La exhibición de los tesoros de aquellas naciones vencidas constituyó su forma de poder simbólico.

Una vez recuperado el retablo apenas tenía tiempo para su sosiego. Fue desmembrado para de esta forma poder ocultarlo. La narración de los momentos convulsos que se vivieron en la I y II Guerra Mundial y las ansias de Hitler por hacerse con él nos mantienen en vilo durante muchas páginas de vibrante emoción.

En los últimos capítulos tenemos una auténtica descripción de las arduas investigaciones que tuvieron que hacer para localizar el retablo que había sido robado durante la II Guerra Mundial. Gracias a la Resistencia y con la ayuda de las tropas americanas se pudo entrar en las minas de sal de Altaussee donde Adolf Hitler guardaba una cantidad ingente de obras de arte. Existía un proyecto para alojarlas en un museo en la ciudad natal del Führer, la ciudad austriaca de Linz. Según nos cuenta Noah Charney allí se encontraban depositadas (entre otros muchos objetos):



- 6.577 óleos
- 137 esculturas
- 128 piezas de armadura y armas
- 78 muebles
- 122 tapices
- 1.500 cajas de libros únicos

El políptico de Gante fue escondido, maltratado, deteriorado, recompuesto, y, por supuesto, robado en multitud de ocasiones. Era el objeto deseable de todo el que tenía un poco de poder. Hasta trece veces llegó a ser robado. Tiene el dudoso puesto de honor en cuanto al cuadro que más veces ha sido sustraído. Las tablas de Adán y Eva fueron “vestidas” porque su desnudez era una afrenta y una impudicia y aunque no era la primera vez que se retrataba un desnudo en la historia del arte si que lo era de manera tan real (se puede ver el asomo del vello púbico entre los dedos de la pareja).

En definitiva ***La adoración del cordero místico*** fue considerado botín de guerra en tres ocasiones, objeto de múltiples robos, falsificaciones, desmembramientos para facilitar el ocultamiento o venta, contrabando, objeto de intercambio diplomático y también Hitler como Napoleón se hicieron con él. ¿Interesante verdad?

El tesoro de la ciudad de Gante, icono de Bélgica (por encima del chocolate y de Tintín) acabó convirtiéndose en el símbolo de la supervivencia de la civilización en su lucha contra el mal.

Un buen libro de Noah Charney (New Haven, EEUU, 1979), experto en delitos relacionados con el arte y fundador de ARCA (asociación sin ánimo de lucro que los investiga), quien ha asesorado a Scotland Yard y otras policías. Su primera novela, ***El ladrón de arte***, fue un superventas. Charney es profesor de Historia de Arte en la Universidad Americana de Roma.

Podemos leer las primeras páginas en el siguiente enlace:

[www.planetadelibros.com/pdf/Los\\_ladrones\\_del\\_cordero\\_mistico.pdf](http://www.planetadelibros.com/pdf/Los_ladrones_del_cordero_mistico.pdf)

**Luis José Cuadrado Gutiérrez**



Distintas fotografías de la época donde se aprecian diferentes obras de arte. Arriba se puede ver claramente a La dama de Armiño de Leonardo da Vinci.

Fuente de las fotos: Internet.



### NUMISMÁTICA ROMANA EN VALLADOLID Arqueología, libros y antiguo coleccionismo

Eloísa Wattenberg  
Directora del Museo

Las monedas antiguas de todas las épocas constituyen una parte de nuestro patrimonio museístico insuficientemente valorada pese a que los monetarios y colecciones numismáticas siempre han sido tenidos por fuente de información del más alto interés para el conocimiento la Historia. El dinero de metal, en sus más diversos tipos, encierra, quizá, los datos más fiables para la memoria de los pueblos pues es crónica objetiva y directa de hechos y acontecimientos, reflejo de imágenes de personajes y de objetos desaparecidos, resultando ser las monedas verdaderos documentos por el caudal de información que aportan al estudio de épocas pasadas.

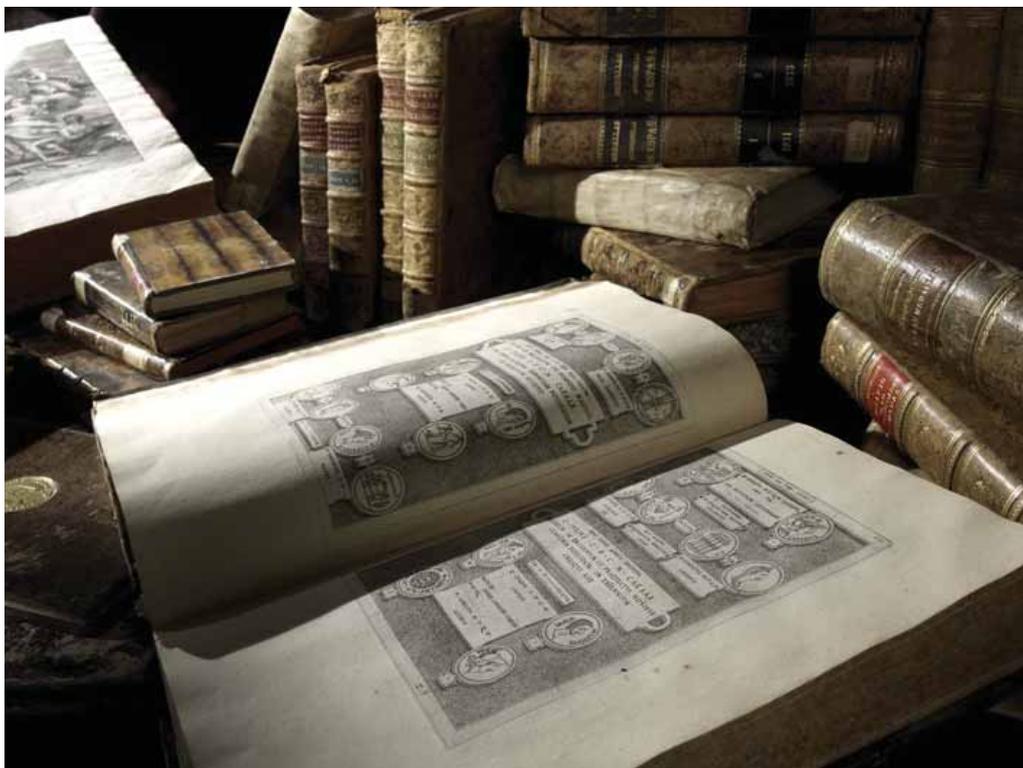
El interés por conocer y poseer monedas o *medallas*, entre otras *antigüedades*, remonta a finales de la Edad Media y, sobre todo, al Renacimiento, época en la que figuras universales de la historia de la cultura alentaron ese interés y la afición a su coleccionismo, favoreciendo con ello la constitución de grandes series y gabinetes numismáticos. Los estudios y publicaciones sobre monedas y medallas fueron conformando a lo largo del tiempo la ciencia numismática



Antiguo armario monetario del Museo.

Las medallas de Jean Dassier en la exposición.  
En la página anterior: Tesorillo de *antoninianos* de Honcalada.





Antigua biblioteca numismática-

En la página siguiente: notas de Fray Andrés del Corral sobre su monetario.

y las bibliotecas y libros especializados dieron en ser piezas inseparables de las monedas. De hecho, entre los siglos XVI y XVIII, incluso en el XIX, bibliotecas y gabinetes numismáticos fueron dependencias vinculadas, cuando no unidas en un mismo espacio.

Monedas, libros y medallas relacionados con el dinero más antiguo que se conserva en la colección del Museo de Valladolid son pequeño testimonio de todo ello y se han querido reunir en esta muestra para difundir tanto su existencia como el disfrute que aquel primer dinero que circuló por el territorio vallisoletano, el de época romana, ha venido proporcionando a los vallisoletanos en el transcurso del tiempo.

¿Cuáles son las primeras noticias sobre monedas romanas en Valladolid? ¿Cuándo se documentan los primeros descubrimientos? ¿Se conservan tesoros de monedas? ¿Qué valores encierran las monedas de Roma? En la Historia de Valladolid... ¿Ha habido interés por la antigüedad y por el dinero romano? ¿Se cultivó su coleccionismo? ¿Existieron bibliotecas especializadas para su estudio? ¿Se formaron colecciones anticuarias y numismáticas?... He aquí las claves de esta exposición, con la que se quiere destacar el interés y el valor del dinero romano como documento esencial en el estudio de la antigua Roma.

A punto ya de su clausura, después de haber permanecido abierta desde el pasado 3 de marzo, levantamos acta de su discurso con este breve recorrido:

La imagen alegórica de la *Moneda*, tal como se representaba en las monedas romanas, abre la visita de la muestra que se ordena en torno a tres títulos:

## I.- Hallazgos de época romana en Valladolid

Las monedas más antiguas conocidas en el territorio de lo que hoy es la provincia de Valladolid datan de los tiempos de la romanización de Hispania. La acuñación de dinero fue unida a la conquista romana –los impuestos y el pago al ejército así lo exigían– y de esta manera se fue generalizando la moneda como instrumento de cambio para la economía.

Un pequeño grupo de monedas representa las que conserva el Museo halladas en el contexto de excavaciones, o de las que se tienen datos fiables de procedencia. Entre ellas se ha querido destacar un *as* de Claudio I procedente de Padilla de Duero, por ser la primera moneda romana anotada en el inventario del Museo. Junto a este grupo se exponen dos tesorillos de monedas celtibéricas de plata –*denarios*– procedentes de Padilla de Duero, son ejemplo del dinero que se acuñaba en Hispania durante la conquista romana. Otro tesorillo hallado en Valladolid es el de Honcecalada. Está formado por *antoninianos*, del siglo III, pertenecientes a los emperadores Gordiano III, Filipo I, Filipo II, Trajano Decio, Treboniano Gallo, Volusiano, Valeriano, Galieno. La mayoría están acuñadas en la ceca de Roma destacando entre ellas una de la emperatriz Salonina, emitida en Milán.

El valor económico no es sin embargo el principal para la Arqueología y para la Historia Antigua. Para estas ramas del saber, las monedas encierran aspectos muy diversos y, fundamentalmente, ofrecen información histórica de primera mano sobre el pensamiento y las actividades humanas: política, religión, arte, relaciones comerciales, so-

ciudad... Se ha querido así resaltar que la moneda es una fuente de documentación histórica insustituible. Informa sobre personajes, hechos militares, divinidades, monumentos... A través de dibujos tomados de uno de los libros de la antigua biblioteca numismática del Museo se muestran algunos ejemplos que revelan el interés de las monedas como soporte de esa información: Retratos imperiales, virtudes y escenas militares, dioses, construcciones... incluso de carácter efímero, como es el caso de una de las imágenes monetales expuestas mostrando un monumento de *consecratio* que aquí sirve para dar ejemplo de ese valor de la moneda como fuente de información: Se puede observar que la misma imagen aparece en la ilustración de uno de los libros expuestos —grabado de Johann Ulrich Krauss— escenificando la narración que hacía el historiador Herodiano de las ceremonias funerarias de deificación de algunos emperadores.

## II.- Biblioteca numismática

El estudio y coleccionismo de monedas y medallas —que así también se llamaba a las monedas de la Antigüedad que ya no estaban en circulación— despertó curiosidad y afición desde finales de la Edad Media, dando lugar a la formación de importantes bibliotecas y grandes gabinetes numismáticos. Esto es lo que quiere representar la pequeña colección de antiguos libros del Museo relacionados con la moneda de época romana.

Se han destacado algunas de las obras más importantes: la más antigua, del siglo XVI, es de Guillaume du Choul *Los discursos de la religión...* Fue publicada en francés y aquí se ofrecen sus traducciones en toscano y en español, ambas editadas en Lyon. Es un libro que alcanzó gran difusión por sus ilustraciones monetales y grabados, atribuidos a Pierre Eskrich y a Jorge Reverdy. También por entonces fue famoso otro de los libros expuestos: el publicado por el librero Guillaume Rouillé en 1553, en Lyon: *Promptuarii iconum insigniorum...*, que viene a ser un extenso repertorio de imágenes de personajes históricos, mitológicos y legendarios, desde la antigüedad hasta lo que entonces era actualidad.

Obra primordial de la ciencia numismática en España fue la del gran humanista y arzobispo de Tarragona Antonio Agustín: *Diálogo de Medallas...*, publicado en 1587, de la que se expone una edición española de 1744. Los grabados de monedas reproducen piezas de la colección del propio autor y fueron realizados en Roma. En el siglo XVIII, la

obra de Enrique Flórez *Medallas de las colonias, municipios y pueblos antiguos de España* fue otro gran hito de la numismática española más antigua, así como también lo fue en el siglo XIX la de Antonio Delgado *Nuevo método de clasificación de las monedas autónomas de España*.

La obra monumental de Anselmo Banduri: *Numismata imperatorum romanorum...* de 1718 se adorna con un frontispicio alegórico que, bien puede decirse, es representativo de los que podían ofrecer importantes ediciones numismáticas, y en los que, como aquí, figuran: Minerva, diosa de las Artes; la musa Clio escribiendo la Historia, el Tiempo con su reloj de arena y su guadaña, un amorcillo con monedas en sus manos... El tomo II de la obra abre una de sus páginas para mostrar el tipo de imagen monetale que se ofrecía en esos libros mediante dibujos idealizados de perfectos círculos.

En lugar preferente se expone el antiguo armario monetario del Museo. Es de finales del siglo XVIII o comienzos del XIX e imita los muebles de calidad que se hacían en Francia por la época. Fue donado por Francisco López-Gómez en 1878. Sobre él, preside la sala un retrato en mármol de Julio César, gobernante al que el do de Roma autorizó su efigie en las monedas, en el año 44 a. C.

Algún vaso de *sigillata* de la necrópolis hispanorromana de Simancas, una copia de una Victoria hallada en Itálica, así como una colección de pequeños bronce romanos que el Museo conserva en sus almacenes y un grupo de piezas hispanorromanas se mezclan en esta improvisada biblioteca con los libros, como pudieron hacerlo en los antiguos gabinetes de eruditos y curiosos interesados en coleccionar y estudiar antigüedades romanas, queriendo evocar así el mundo del coleccionismo anticuario que pudo existir en el Valladolid decimonónico. Con igual intención también se ha querido incorporar a la exposición una estatua de finales del siglo XVIII perteneciente a los antiguos fondos del Museo. Es copia del conocido como *Antinoo* —o *Hermes*— Belvedere, del Museo Pío Clementino del Vaticano.

## III.- Medallas

Constituyen otro aspecto de la numismática, exponiéndose como muestra las medallas que conserva el Museo relacionadas con el mundo romano: parte de una serie, famosa en su tiempo, sobre la Historia de la República romana que realizara Jean Dassier. Él y su hijo Jacques-Antoine alcanzaron gran prestigio en Europa como medallistas y





Gaveta del antiguo armario monetario del Museo con monedas romanas.

acuñaron dicha serie en su taller de Ginebra (Suiza), entre 1740 y 1748. Las medallas se difundieron por varios países. Se hicieron en plata y, mayormente, en bronce siendo repetida la serie en varias ocasiones hasta finales de siglo.

A ambos lados de las medallas se encuentra otro libro importante: *Fasti magistratum et triumphorum Romanorum...* de Hubertus Goltzius, editado en Amberes, en 1617. Está dedicado al estudio de las monedas de la Roma republicana. El libro perteneció a la biblioteca del Convento de San Francisco y muestra un frontispicio alegórico en el que se pueden ver las figuras de Roma entre la Fortuna y la Virtud estrechando sus manos para significar la larga y feliz unión de estos dos poderes que hicieron grande a Roma. A la izquierda está el río Tíber y a la derecha la loba Luperca, amamantando a Rómulo y Remo. Debajo se ve una mazmorra que encierra a las naciones que Roma hizo cautivas,

destacando a la derecha la afligida figura de Cartago. Al otro lado, el libro en que se describen las medallas de Dassier en español: es el inventario del museo que poseía el gaditano Pedro Alonso O'Crowley, entre cuyas antigüedades se encontraba una serie completa de estas medallas.

En el centro de la sala se reproduce a gran tamaño un grabado perteneciente a uno de los libros exhibidos. Es la escenificación de un acontecimiento que se podía dar a la muerte de un emperador: una apoteosis, mediante la cual era deificado y pasaba a ser reconocido como divinidad. En los reversos de algunas monedas también se hizo figurar esta ceremonia fúnebre.

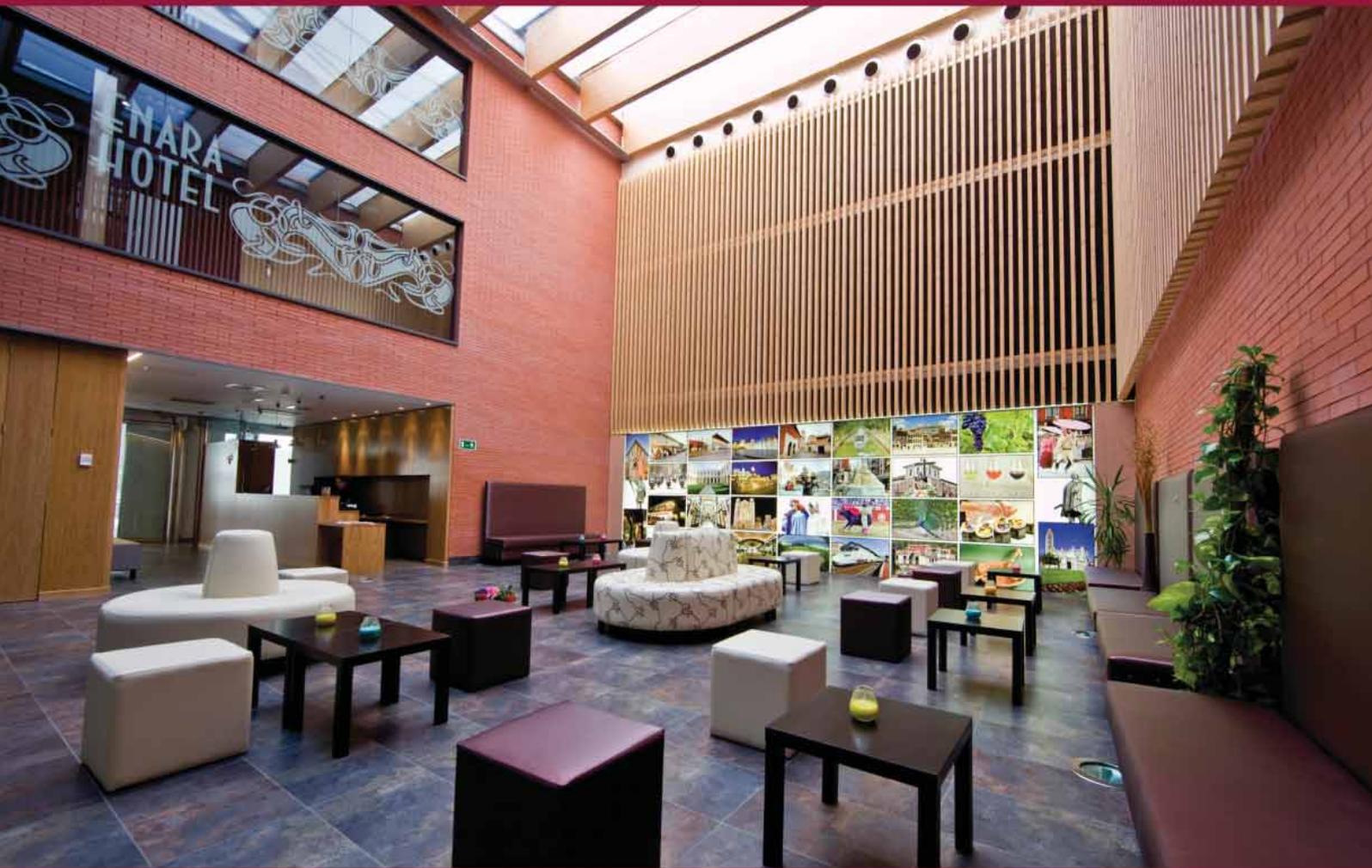
La exposición se complementa con un video expresamente realizado por el Museo para recoger algunos aspectos de la historia de la moneda y de su coleccionismo en España.

Un interesante catálogo bien nutrido de ilustraciones ha sido publicado por la Asociación de Amigos del Museo. En él se explica ampliamente todo lo expuesto, incluyendo además un capítulo de apuntes sobre el antiguo coleccionismo de moneda romana en Valladolid que nos permite descubrir los nombres del agustino Fray Andrés del Corral, reconocido coleccionista ilustrado y, quizá, el más importante en la historia local del coleccionismo numismático; de Mariano Pérez Mínguez... y de otros vallisoletanos que siguieron aquella pasión iniciada en los albores del Renacimiento.

La exposición ha sido organizada, diseñada y coordinada por el Museo. La producción ha sido realizada por GRUPO PÁGINA S.L y el montaje es de DAVID NIS-TAL. ✠

★★★★  
**ENARA  
HOTEL**

El nuevo hotel  
en el corazón de Valladolid

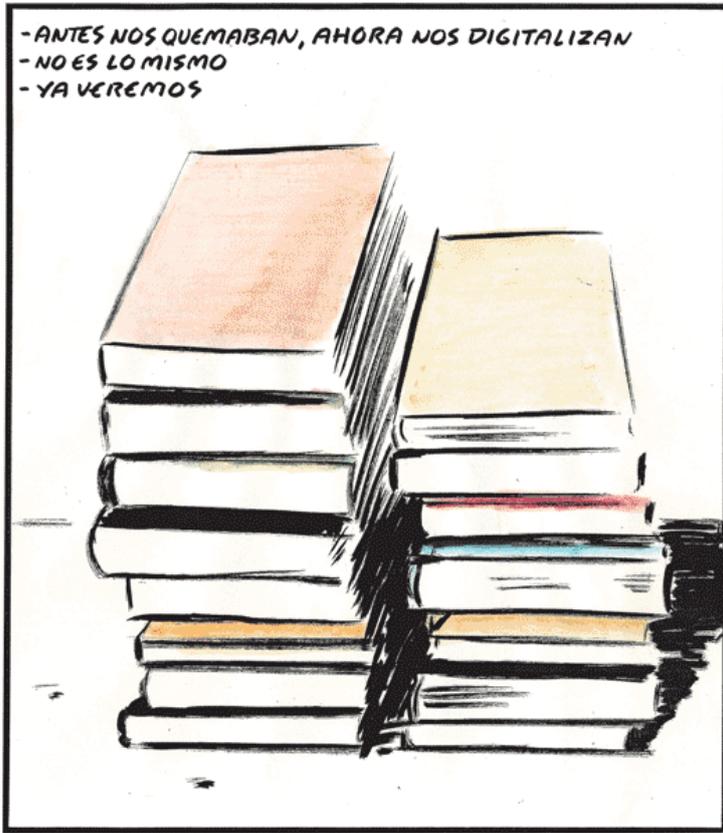


Plaza de España (Entrada por Montero Calvo, 30)

Tel. +34 983 300 211

47001 Valladolid - España

[enarahotel.es](http://enarahotel.es)



elroto.elpais@gmail.com

2



elroto.elpais@gmail.com



3

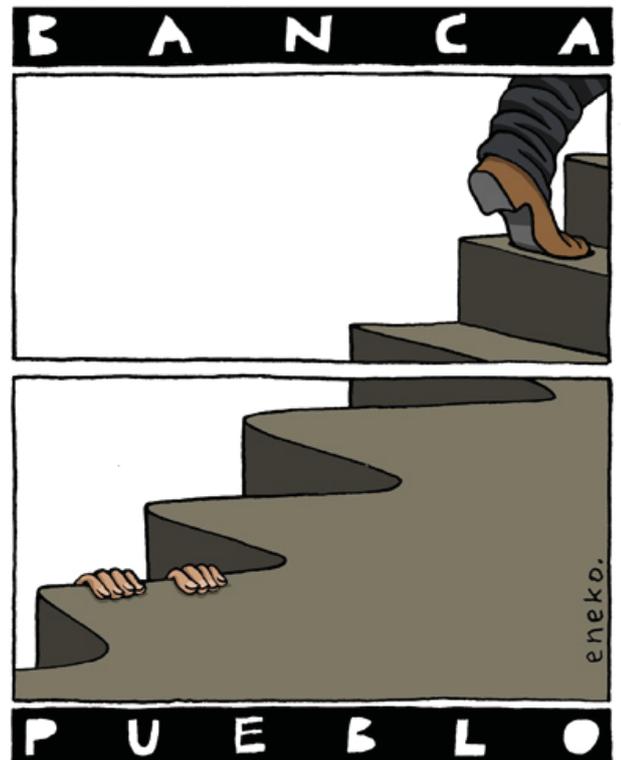
1 - El Roto, publicado en *El País* el 2 de noviembre de 2011 2 - El Roto, publicado en *El País* el 12 de octubre de 2011 3 - Fontdevila, publicado en *Público* el 12 de diciembre de 2011

4 - Forges, publicado en *El País* el 3 de noviembre de 2011 5 - Eneko, publicado en 20 minutos.

4



5





Cuando conoces la obra pictórica del argentino Pablo Bernasconi, uno se admira de su gran imaginación y su capacidad expresiva para centrarse en la figura humana, de una forma “arbitraria”. Se hace evidente su visión poética, donde predomina la metáfora. Su ingenio para crear figuras no tiene límites. La simbología alcanza cosas insospechadas.

Sus “caricaturas” marcan un camino diferente, pues con su mirada dislocadora y original ha creado un mundo único.

Nacido el 6 de agosto de 1973, Pablo Bernasconi es diseñador gráfico egresado de la Universidad de Buenos Aires, donde fue docente de Diseño durante 5 años.

Comenzó como ilustrador en el diario Clarín en 1998, realizando tapas de suplementos para más de 350 ediciones. Sus ilustraciones se publican además en diarios y revistas de todo el mundo como The New York Times, The Wall Street Journal, The Saturday Evening Post, Telegraph y The Times de Inglaterra, y publica regularmente una columna gráfica de opinión todos los domingos en el diario La Nación.

Es autor del texto y de las ilustraciones de diez libros infantiles, algunos de ellos traducidos a ocho idiomas, y de dos volúmenes para adultos.

Las ilustraciones que acompañan a esta entrevista pertenecen a su libro “Retratos”, de la editorial Edhasa, 2008.

### **Tu imaginación es desbordante... ¿Desde niño eras así? ¿Leías novelas de Julio Verne? ¿Cómo se desarrolla en ti esa creatividad?**

Por supuesto, Julio Verne, Oscar Wilde, María Elena Walsh, Robin Hood y lo que cayera en mis manos, era devorado con las mismas ganas con las que hoy lo devuelvo en forma de libros e ideas...Mi vocación es algo curioso, porque todavía no la conozco demasiado bien, al menos no sabría delimitarla con tanta precisión. Digo esto porque en un principio estaba seguro que eran las historietas, lue-



Arnold Schwarzenegger

go, con la universidad, estuve convencido que mi vocación era el diseño, los diarios, las marcas y las revistas. Unos años después me encontró la ilustración, que me apasionó, y por último la literatura, la narración escrita. Pero no estoy tan seguro de que esto termine aquí.

### **Diseñador gráfico, ilustrador, escritor... ¿Con cuál faceta creativa te sientes mejor?**

Mi impresión es que como cualquier persona con cosas por decir, uno tiene diferentes formas de responder a estos estímulos. La forma (genérica) que yo encontré es: más vale afuera que adentro. Creo que las ideas, las formas, las historias, los personajes, los pensamientos, ocupan un espacio físico, como bytes en un disco rígido. Que utilice tantas facetas para expresarlo, para exponerlo, me asegura en cierto modo el no repetirme y me libera lugar para germinar más. Nunca se sabe, imagino que lo que me hace dar vueltas, como en un cuento que escribí hace un tiempo, es la curiosidad. Quizá esa sea mi vocación.

### **¿Qué importancia tuvo la formación y los estudios de arte para ti?**

Estudí diseño gráfico en la Universidad de Buenos Aires, para el resto, (escribir, la plástica, la escultura, etc) podría decirse que soy autodidacta. Me gusta equivocarme... De todos modos, supongo que mi mayor aprendizaje surgió en la etapa en que dí clases de diseño, en la misma universidad. El hecho de verbalizar y redigerir los concep-

tos antes aprendidos, me brindó herramientas muy precisas y diferentes a las que uno puede acceder como alumno.

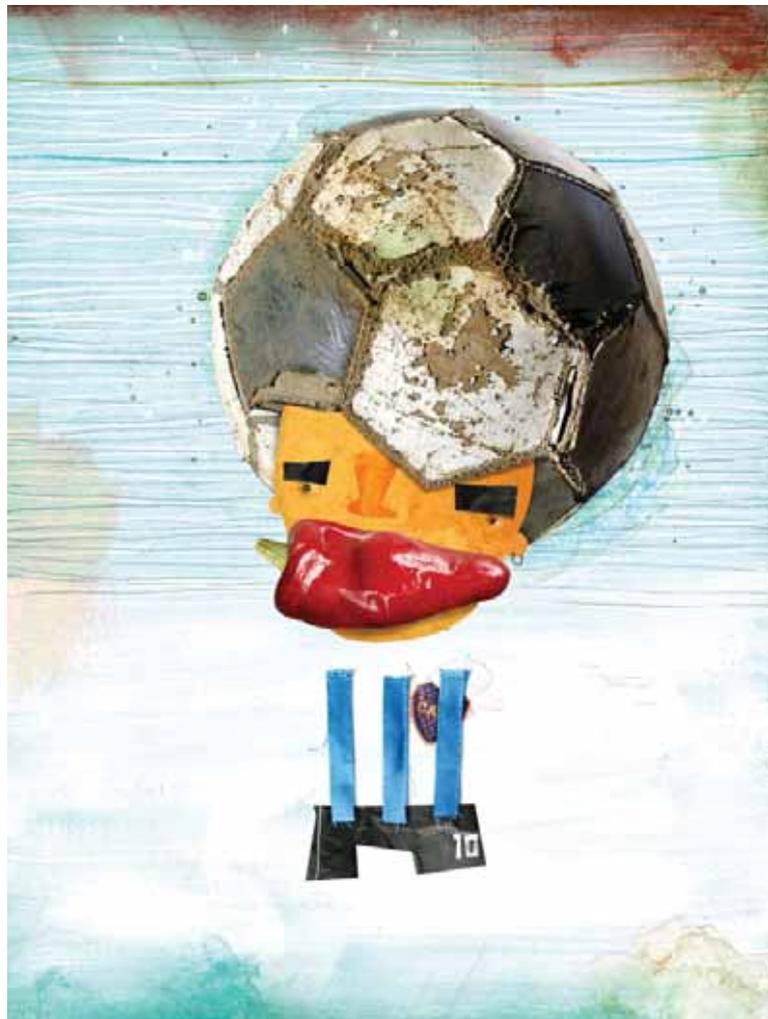
### **¿Cómo te iniciaste en este arte de la caricatura?**

Nunca me sentí parte del arte de la caricatura, supongo que porque mis métodos o mi forma de encarar este rubro es exactamente igual que cuando hago ilustraciones editoriales. Mi búsqueda es la narración, la metáfora, solo que en estos casos el punto principal es una persona a la que me tengo que referir, y sobre la que tengo que emitir una reflexión. Pero considero mis retratos como un soporte más.

### **¿Las haces digitalmente o los haces en la vida real? ¿Qué elementos utilizas?**

Creo que uno debe vincularse físicamente con el objeto. Por eso trato de no dar demasiado espacio a la terminación digital. No me gusta emular algo con la computadora si hay manera de conseguirlo realmente. La relación de piel que existe entre el artista y sus elementos es comprobable en los resultados. Por eso, me gusta rodearme de sorpresas, y trabajar con todo lo que me traiga problemas, como carne cruda mezclada con acuarela y carbón. Las cosas que hago son reales, más allá de que luego tengan un proceso de terminación digital, que emparente colores y condense las proporciones para que funcionen de una manera verosímil.

Diego Armando Maradona



## ¿Dónde y cuándo comenzaste a publicar tus dibujos?

Comienzo a publicar ilustraciones en el diario Clarín, de Argentina, donde había entrado a trabajar como diseñador. Luego las cosas se fueron dando como para que resolviese además situaciones y problemas gráficos que el diario consumía con premura, con vértigo. Siempre digo que como entrenamiento para un ilustrador, no hay nada más efectivo y vertiginoso que trabajar en un diario.

## Se dice que la caricatura personal es el género más difícil, porque ¿cómo captar el “alma psicológica” del caricaturizado? ¿Qué pasos das para llegar al resultado final?

La palabra caricatura se utiliza para definir la exacerbación de los rasgos, es un retrato tomado desde la fisonomía exagerada de un personaje. Yo no hago eso, no sé hacerlo. Lo que yo hago son retratos conceptuales. Los llamo conceptuales porque no apuntan a parecerse físicamente al retratado, sino que intentan construirlo y definirlo como personaje desde su contexto, historia, percepción. Mis retratos contienen una carga metafórica que cuido y diseño con mucha cautela. Mis retratos son opiniones visuales sobre alguien. Realmente no me fijo demasiado en la fisonomía de los rostros, y sí en el contexto, historia y características del retratado. Lo que sí veo cuando investigo o conozco

Ella Fitzgerald



Dennis Rodman

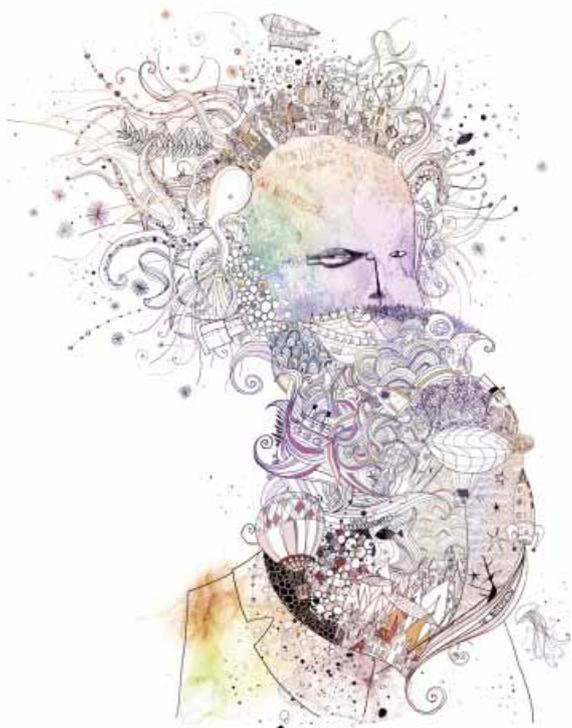
más en profundidad a los personajes, es una unión con algo. Puede ser un objeto, un concepto, un lugar, un símbolo. Lo que hago es cruzar al personaje con una idea, y de ahí sale el retrato. Me es imprescindible conocer quien es, qué hace o hizo, qué dice la gente de él, y lo más importante de todo: necesito encontrar yo algo para contar de este personaje, tengo que vincularme intelectualmente primero y fisonómicamente después.

## Ponme el ejemplo de cómo hiciste la de Dennis Rodman.

Dennis Rodman es muy sencillo: un pomo de acrílico apretado, de forma que le salga un poco por la punta y delimite su pelo, sumados a un par de engranajes de reloj, un papel recortado con la forma de su camiseta, una cartulina negra por detrás, y a fotografiarlo. Lo más complejo de este tipo de retratos no es realmente hacerlos, sino pensarlos. En esa etapa puedo estar por días y días.

## ¿Qué otros aspectos de la realidad te interesan dibujar en tus ilustraciones editoriales?

Los temas polémicos, los temas delicados, son situaciones que fui sorteando y aprendiendo a generar en mi trabajo para diarios y revistas. En muchos casos, se necesita encontrar una solución visual a una nota que contiene aspectos difíciles de representar con una fotografía, o con



Julio Verne

Luciano Pavarotti



ilustraciones realistas. Para estos casos, la metáfora es indispensable, se convierte en el método visual más directo y contundente que pueda haber. Por otro lado, la propia reflexión o sentido común proporciona el resultado discursivo que debe tener un ilustrador de prensa. La imagen aquí no va a ser decorativa, porque no hace falta. Lo que hace falta es que la imagen acote y multiplique el significado del texto, que hable por sí sola

### **¿Por qué es importante el humor y la sátira en la sociedad?**

El humor es valiente, es preciso y nunca es condescendiente. El humor provoca metáforas tan filosas y ácidas como la más impertinente de las columnas escritas, y aún así no choca ni es agresivo, si uno es cuidadoso y tiene buenas intenciones. Yo utilizo mucho el humor como herramienta, pero no en forma de chistes, sino atravesando las capas de la metáfora para profundizar una narración que contribuya a la idea y a la reflexión personal.

### **¿Has tenido la oportunidad de exponer tu obra en otros países?**

Sí, expuse en Inglaterra, Estados Unidos, Colombia, Chile, Brasil, Alemania, España. Algunas veces viajé acompañando las muestras y otras no, siempre disfruté el hecho de comprobar si realmente funcionan las mismas imágenes decodificadas por diferentes culturas, y en general es así.

### **¿Dónde publicas actualmente?**

Trabajo para Estados Unidos, Australia, España, Colombia, Corea, Brasil, Inglaterra y Alemania, entre otros países. Eso es complejo de manejar, pero me preocupo de ser muy respetuoso para resolverlo, si bien la realidad es que los medios tienen deadlines que hay respetar y van desde un par de días hasta sólo unas horas. Entonces, como no cuento con tiempo suficiente para investigar con mucha displicencia sobre los temas puntuales, utilizo el recurso de la metáfora y condenso todo en una reflexión en vez de aportar información.

### **¿Tienes en mente algún libro nuevo?**

Me gusta leer y contar historias que hablen sobre la imaginación, sobre lo que sucede ahí dentro cuando se produce esa alquimia tan inestable entre fantasía y realidad, entre la mirada y el deseo. Es un tema infinito, por lo que estoy seguro que voy a tener mucho material para seguir haciendo libros. Por otro lado, intento contar historias que tengan un anclaje con nuestro folklore, con nuestra forma (como argentinos, como sudamericanos) de ver y hacer. Si bien es cierto que estamos trabajando con formas universales (la imagen y la palabra), mi impresión es que la tarea de cada uno de nosotros (los narradores) debería ser la de contribuir, por sobre la de simplemente sumar.

**Septiembre de 2011**

[pabloernasconi@speedy.com.ar](mailto:pabloernasconi@speedy.com.ar)  
[www.pabloernasconi.blogspot.com](http://www.pabloernasconi.blogspot.com)  
[www.pbernasconi.com.ar](http://www.pbernasconi.com.ar)

## PREMIOS

-Nominado por Argentina a los premios Andersen 2012 en la categoría Ilustración

-Banco del libro de Venezuela, "El diario del Capitán Arsenio" postulado para Los mejores libros para niños y jóvenes 2010.

• Seleccionado en la SEP (Secretaría de Educación Pública de México) Con "El diario del Capitán Arsenio" 2009.

• Seleccionado para representar a la Argentina en la Biental de Bratislava. 2009

• Seleccionado para representar a la Argentina en la Feria internacional del libro de Bologna. 2008

-Destacado de ALIJA, Mejor libro total (texto, Ilustración y edición), por "El diario del Capitán Arsenio". - 2008

-Destacado de ALIJA, categoría Ilustración, por "El Brujo, el Horrible y el libro rojo de los hechizos". - 2007

-32 Premio Abril de Jornalismo, categoría Ilustración. Brasil - 2007

-Captain Arsenio, best children book of the year, Zena Sutherland Award. The University of Chicago- 2006

-Seis premios a la excelencia en la SND (Society of Newspaper Design) por ilustraciones en Clarín y La Voz de Galicia.

-"El Zoo de Joaquín" seleccionado entre los premios Daniel Gil, 2006.

-Incluido en el 2005, 2008, y 2011 en "200 Best illustrators worldwide" por Luerzer's Archive (Alemania).

-Best Cover for Children's school books. Chicago Book and Media Show - 2006

-The Sunday Times. Children's book of the week: THE WIZARD, THE UGLY AND THE BOOK OF SHAME - Inglaterra 2006

-Primer premio, para el Afiche de la Feria del libro infantil 2005 en Buenos Aires.

-Premio the UK Association of Illustrators 29 Awards Annual - Inglaterra 2005

-Premio World Book Day, Inglaterra 2004

## LIBROS

Publicó 10 libros infantiles como autor del texto y las ilustraciones, algunos de ellos traducidos a ocho idiomas.

El Brujo, el horrible y el libro rojo de los hechizos

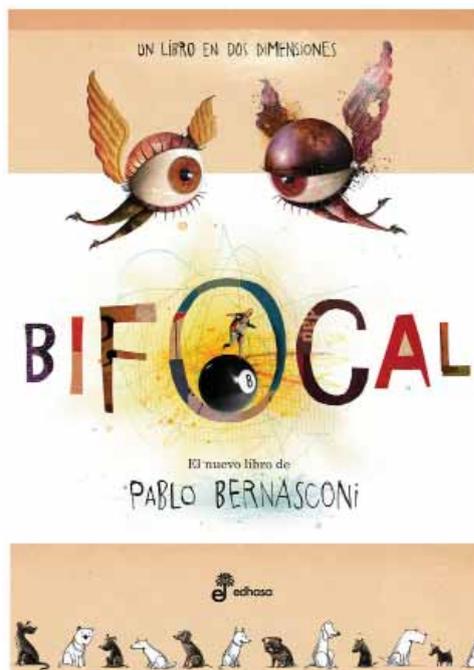
El Diario del Capitán Arsenio

Hipo no nada

El Zoo de Joaquín

Cuero negro, vaca blanca

Excesos y Exageraciones



Los Súper Premios  
Espacio para colorear  
Rebelión en Tortoni  
El sueño del pequeño Capitán Arsenio  
Dos libros para adultos  
Retratos Ed. Edhasa  
Bifocal Ed. Edhasa

Participó en más de diez muestras colectivas e individuales, en Argentina, Chile, Brasil, Bolivia, Italia, Eslovenia, Colombia, Estados Unidos e Inglaterra.

2007 – Society of Illustrators – Nueva York

2007 – Centro Simón Patiño - Bolivia

2007/2008 - Utem - Santiago de Chile

2007 – The Coningsby Gallery - Londres

2008 – Bologna book Fair - Italia

2008 – Galería Holz - "Retratos"

2008 – Arte BA (Retratos)

2009 – Bratislava – República Eslovaca

2010 – Bogotá - Colombia

**Ilustró** más de diez libros de autores de diferentes nacionalidades.

### Ilustró:

El perro salchicha, de María Elena Walsh. (Alfaguara)

27 Historias para tomar la sopa, de Ursula Wolfel. (Kalandraka)

Un cuento por donde pasa el tiempo, de Cecilia Pisos. (Sudamericana)

Natalia y los Queluces, de Santiago Kovadloff. (Planeta)

Pumpkin Town, de Katie McKy. (Houghton Mifflin)

Rafaela, de Mariana Furiasse (premio SM). (SM)

Demetrio Latov, de Angeles Durini. (SM)

Colección Querés saber?, de Paula Bombara. (Eudeba)

Bilembambudín, de Elsa Bornemann. (Alfaguara)

La pulga preguntona, de Gustavo Roldán. (Sudamericana)

Pedro y el Circo de Fred Philips. (Lumen)

La Cámara oculta de Silvia Schijer. (Alfaguara)

Los Caballeros de la Rama de Marcelo Birmajer. (Alfaguara)

El último Mago o Bilembambudín de Elsa Bornemann. (Alfaguara)

Nadie te creería de Luis María Pescetti

How to raise a Dinosaur de Natasha Wing. (Alfaguara)

Calendario huella ecológica de Gaby Herbstein. 

# Lo mejor del Pop Rock en el año 2011

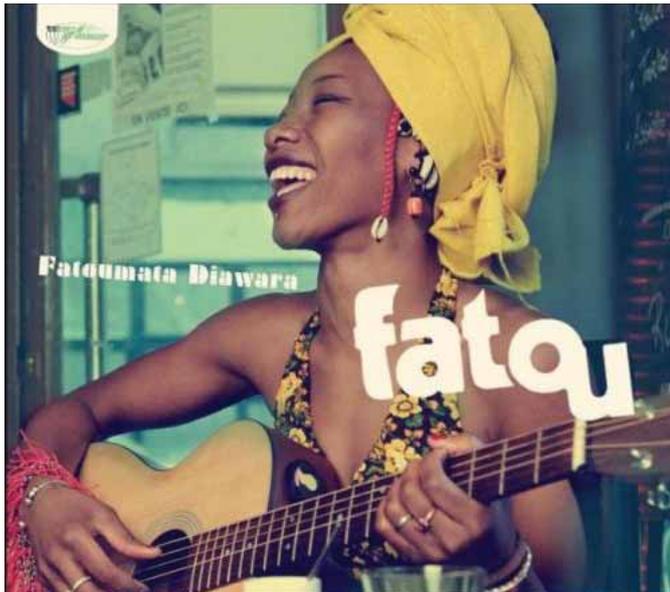
## Los mejores 30 cd's



Estamos a finales de año. Ya podemos hacer una relación de lo mejor que se ha publicado durante este 2011. Empezamos por el 12 en el camino hacia el número 1.

### Número 12 FATOUMATA DIAWARA - FATOU

Fatoumata Diawara es una de las grandes revelaciones del año. Actriz, cantante y compositora nacida en Costa de Marfil, criada en Malí y que en la actualidad está desarrollando su carrera desde Francia. Diawara interpreta sus temas en el idioma Bambara y el mensaje de algunas de sus letras tiene mucho que ver con la situación actual de la mujer africana. Musicalmente, **FATOU** -Su álbum debut- combina elegantes melodías que fusionan jazz, blues y pop mezclados con ritmos africanos y una voz realmente mágica. **BISSA** es su carta de presentación con la que está conquistando medio planeta.



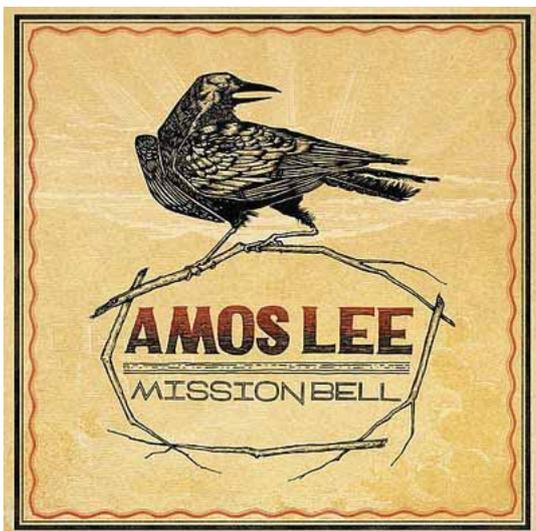
### Número 11 HEATHER NOVA - 300 DAYS AT SEA

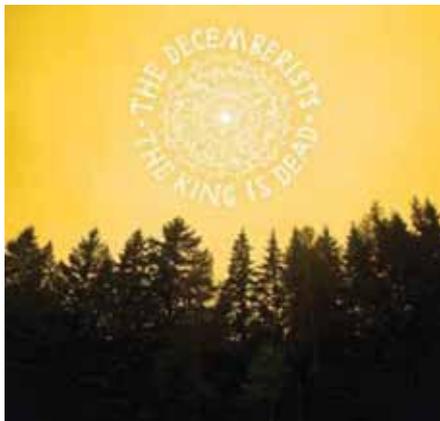
Este ha sido el año de las veteranas. Muchas han regresado con el mejor trabajo de su discografía. Y eso es justo lo que le ha ocurrido a **HEATHER NOVA** con **300 DAYS AT SEA**, su octavo álbum de estudio. Letras honestas y estribillos contundentes que resumen lo mejor del pop de los últimos diez años. Para muestra **HIGHER GROUND** una de las tantas gemas que contiene este trabajo.



### Número 10 AMOS LEE - MISSION BELL

**AMOS LEE** nos debía un disco como **MISSION BELL** desde que nos dejara con tan buen sabor de boca con su álbum debut. El productor del álbum es Joey Burns de Caléxico -¡Grandes!- cuya banda le ha acompañado en esta aventura. Además de rodearse de talentos invitados como Sam Beam (Iron & Wine), Lucinda Williams, Willie Nelson, Priscilla Ahn o Pieta Brown. Pero Lee no solo tiene la virtud de no ser eclipsado por ninguno de estos artistas. Es que además, brilla muy por encima de uno y cada uno de ellos. Sin duda, lo mejor que le ha podido pasar al Soul contemporáneo se llama **AMOS LEE**. **WINDOWS ARE ROLLED DOWN** es uno de los cortes de este álbum.





### Número 9

#### THE DECEMBERISTS - THE KING IS DEAD

Mereció la pena esperar para escuchar **THE KING IS DEAD** el último trabajo de **THE DECEMBERISTS**. Todo un cóctel de referencias –R.E.M., The Waterboys, Neil Young, The Smiths- mezclado como solo ellos saben hacer para que resulte genuino y novedoso, y con la colaboración de Peter Buck, Gillian Welch y Laura Veirs. **DOWN BY THE WATER** es esa canción que les faltó a los R.E.M. antes de decirnos adiós.

### Número 8

#### TORI AMOS - NIGHT OF HUNTERS

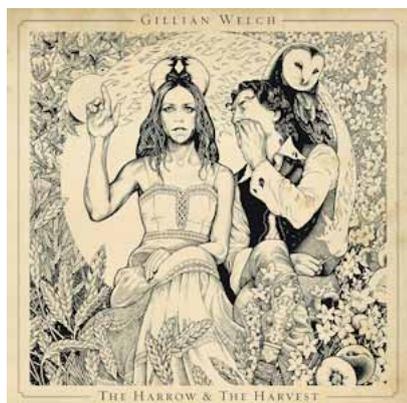
La idea de tomar piezas clásicas de Chopin, Satie, Granados, Schubert, Mendelssohn, Bach o Debussy, construir variaciones sobre ellas y componer una letra adecuada para cada una. Es, como poco, un atrevimiento que podría acabar resultando de lo más pretencioso. **TORI AMOS** lo hace en **NIGHT OF HUNTERS** y no solo aprueba con nota, es capaz de fagocitar todo ese material ajeno, convertirlo en algo personal y hacernos creer que siempre ha pertenecido a su universo. Esto es **NAUTICAL TWILIGHT** una variación de una pieza de Mendelssohn.



### Número 7

#### GILLIAN WELCH - HE HARROW & THE HARVEST

Este es el momento de **GILLIAN WELCH** por fin ha conseguido el reconocimiento del público por uno de sus trabajos –El de la crítica, lo ha tenido siempre- **THE HARROW & THE HARVEST** es uno de los mejores trabajos de Folk y Country alternativo no ya del año, de la década. Welch ha conseguido introducir un disco de estas características mucho más allá del mercado americano. Algo que por otro lado no nos extraña porque su calidad es más que evidente. **HARD TIMES** es uno de esos maravillosos cortes de este gran disco.



### Número 6

#### BON IVER - BON IVER

Justin Vernon es **BON IVER** y este segundo álbum homónimo es una extensión de aquella pequeña obra maestra que fue “For Emma: Forever ago” (2008). Quizás no nos resulte tan novedoso como su álbum debut porque ya conocíamos algunos de sus paisajes invernales de antes. Pero es igual de bueno o mejor. Solo por la atmósfera creada en este corte: **HOLOCENE**, merece aparecer en todas las listas como esta.



## Número 5

### THE HEAD AND THE HEART - THE HEAD AND THE HEART

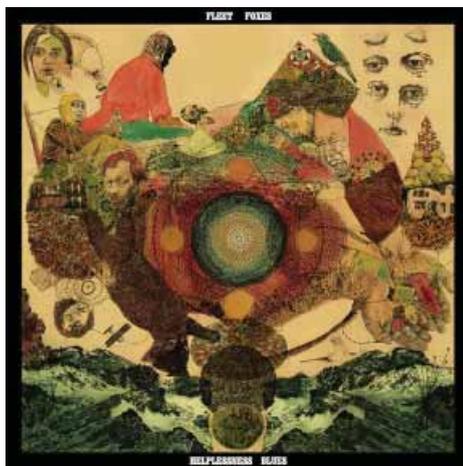
Este disco fue autoeditado por la propia banda en el 2010, pero tuvo reedición y relanzamiento en abril del 2011 bajo el sello *indie* Subpop. Algo que le ha permitido aparecer en esta y otras listas de lo mejor del año. **THE HEAD AND THE HEART** es una banda independiente de Seattle adscrita al revival *folky* que estamos viviendo estos últimos años. Su música se sustenta básicamente en el trío de armonías vocales, las melodías de piano y violín y una percusión prominente que nos puede recordar vagamente a muchos otros grupos. Pero sin perder en ningún momento su seña de identidad. **CATS AND DOGS** es el corte que abre un álbum repleto de grandes momentos.



## Número 4

### FLEET FOXES - HELPLESSNESS BLUES

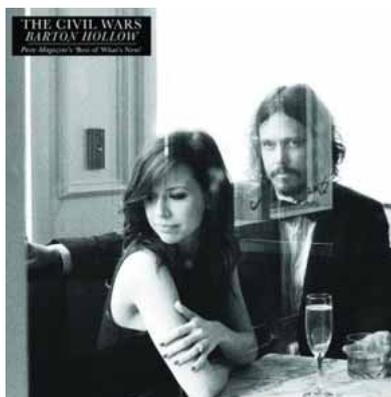
**HELPLESSNESS BLUES** es la confirmación de **FLEET FOXES**. Con él ha quedado demostrado que lo que consiguieron con su álbum debut no fue fruto de la casualidad. En esta ocasión, nos encontramos con un trabajo que rezuma pasión en cada corte y entendemos mejor a su artífice, **Robin Pecknold**, cuando leemos que el proceso creativo de este trabajo casi le cuesta su propio mundo tal y como lo conocía. Sin duda, uno de los mejores álbumes de los últimos veinte años. Indispensable. Lástima que tenga tan pocos video-clips oficiales. Nos quedamos con **GROW OCEAN**.



## Número 3

### THE CIVIL WARS - BARTON HOLLOW

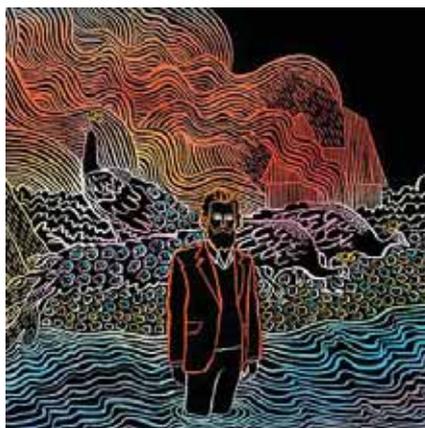
Es paradójico que dos voces tan armoniosas y pacificadoras como las de Joey Williams y John Paul White se hagan llamar THE CIVIL WARS. Un dúo formado en el Este de Nashville cuyo estilo deambula entre folk, americana y Country alternativo. **BARTON HOLLOW** es su álbum debut. Como dúo son perfectos. una de sus grandes virtudes es el equilibrio. Ninguno de los dos es más carismático que el otro. Pero es probable que los veamos tanto juntos, como por separado o en otros proyectos musicales. Porque los dos son grandes compositores y completamente autosuficientes. Mientras eso ocurre o no, mejor disfrutar de este magnífico trabajo con uno de sus cortes: **BARTON HOLLOW**.



## Número 2

### IRON & WINE - KISS EACH OTHER CLEAN

La irrupción artística de **Sam Beam** es lo mejor que le ha podido pasar a la música en esta última década. Muchas de las bandas que aparecen en esta y otras listas de lo mejor del año, le deben muchísimo a la influencia de Beam, que es la persona que se esconde detrás de **IRON & WINE**. Con **KISS EACH OTHER CLEAN** continuó el camino que había emprendido con The Shepherd dog, -su álbum anterior del 2007- abriéndose a nuevos sonidos mas pop en

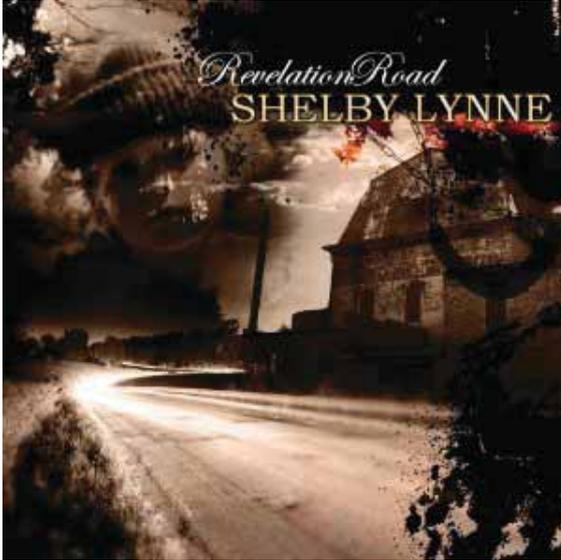


una producción menos minimalista que de costumbre. El resultado es una lección magistral. Uno de esos discos que no deben faltar en vuestra colección. Como casi la discografía completa de este artista. **TREE BY THE RIVER** es una pequeña muestra de la grandeza de este cantautor.

### Número 1

#### SHELBY LYNNE - REVELATION ROAD

**SHELBY LYNNE** vive uno de sus mejores momentos creativos que ha culminado con esta obra maestra titulada **REVELATION ROAD**. Ella sola ha producido el álbum y ha grabado todos los instrumentos que suenan en él, incluida la percusión. Dejando claro algo que ya sabíamos muchos. Que es un músico de raza, con un talento descomunal y que no necesita a nadie más. Lynne no es nueva en esto, tiene una larga trayectoria detrás de más de dos décadas en la música. Desgraciadamente, se trata de un trabajo independiente que de momento, no ha dado para grabar grandes video-clips. Esta es una de sus actuaciones en directo en la que interpreta **HEAVEN'S ONLY DAYS DOWN THE ROAD**.



#### La lista completa:

**Nº13** NERINA PALLOT - YEAR OF THE WOLF

**Nº14** LAURA MARLING - A CREATURE I DON'T KNOW

**Nº15** FLORENCE + THE MACHINE - CEREMONIALS

**Nº16** RADIOHEAD - THE KINGS OF LIMBS

**Nº17** PJ HARVEY - LET ENGLAND SHAKE

**Nº18** STEVIE NICKS - IN YOUR DREAMS

**Nº19** ADELE - 21

**Nº20** K.D. LANG & SISS BOOMBANG - SING OUT LOUD

**Nº21** LISA HANNIGAN - PASSENGER

**Nº22** BOMBAY BYCICLE CLUB - A DIFFERENT KIND OF FIX

**Nº23** THE VACCINES - WHAT DID YOU EXPECT FROM THE VACCINES?

**Nº24** ANNA CALVI - ANNA CALVI

**Nº25** CARO EMERALD - DELETED SCENES FROM THE CUTTING ROAD FLOOR

**Nº26** FEIST - METALS

**Nº27** JOSH T. PEARSON - LAST OF THE COUNTRY GENTLEMEN

**Nº28** INDIGO GIRLS - BEAUTY QUEEN SISTER

**Nº29** JOAN AS POLICE WOMAN - THE DEEP FIELD

**Nº30** CHRISTINA PERRI - LOVESTONG

**Lista elaborada por Rubén Gómez**  
<http://nofuncionamusica.blogspot.com/>

(Nota de la Redacción.- Desde aquí le damos la bienvenida a Rubén y esperamos poder contar con él para próximos números. Os recomendamos muy vivamente la visita a su blog sobre música. En su género es de lo mejorcito que hay. Imprescindible. 5 estrellas.)

En los textos se hace referencia a un tema de cada álbum. Al ser una publicación digital no ponemos ese enlace por la dificultad que ello representa. Pero desde el 30 de diciembre encontrarás los enlaces bajo una entrada en la Web con el título: Lo mejor del Pop-Rock en el 2011. Allí podrás ver y escuchar el tema mediante un enlace a Youtube. Revista Atticus no facilita enlaces a sitios (o links) con descarga ilegales de música.

# ASESINATO INTERCALADO

**Antonio Javier Jiménez Ferrer**

**E**n la pared había una estrella de sangre, junto al interruptor.

El cielo era ya de color de plata.

En la pared había una estrella de sangre, junto al interruptor. Ángel había empujado a Marga contra la pared. Por el suelo había cosas esparcidas y, entre ellas, unas tijeras con la misma sangre que había en la pared. Ángel las había tirado allí, antes de empujarla. Marga ya estaba muerta, sobre el suelo. Empezaba a entrar la luz por el pequeño balcón del dormitorio. El cielo era ya de papel de plata.

En la pared había una estrella de sangre, junto al interruptor. Ángel había empujado a Marga contra la pared. Hacía ya varias horas que los vecinos los escuchaban discutir, como la noche anterior y la anterior y así casi todas las noches. Por el suelo había cosas esparcidas y, entre ellas, unas tijeras con la misma sangre que había en la pared. Ángel las había tirado allí antes de empujarla. La misma sangre en la pared y en las tijeras, la misma que había también en las sábanas y en el suelo. La última vez que su cuerpo chocó violentamente contra una de las paredes del dormitorio Marga no volvió a la lucha. Su cuerpo quedó como adherido a la pared, con los brazos en cruz y los antebrazos hacia delante. Su mejilla contra el gotelet, mientras caía al suelo, dejó un borroso rastro de sangre en la pared hasta que su cuerpo se desplomó definitivamente. Marga ya estaba muerta. Empezaba a entrar la luz por el pequeño balcón del dormitorio. El cielo era ya de papel de plata.

En la pared había una estrella de sangre, junto al interruptor. Ángel había empujado a Marga contra la pared. Hacía ya varias horas que los vecinos

los escuchaban discutir, como la noche anterior y la anterior y así casi todas las noches. Alguien decidió llamar a la policía y descolgó el teléfono. Si no llamamos esta chica va a acabar muerta. ¿Policía? Tienen que venir. El vecino del quinto. Está pegando a su mujer. Por el suelo había cosas esparcidas y, entre ellas, unas tijeras con la misma sangre que había en la pared. Ángel las había tirado allí antes de empujarla. No puedes hacerme esto, eres un cabrón. Después volvió la vista a sus heridas, que no paraban de sangrar y lo habían manchado todo de rojo. La misma sangre en la pared y en las tijeras, la misma que había también en las sábanas y en el suelo. Ángel se miró las manos, manchadas de sangre. Marga había forcejeado como una bestia, dando tumbos contra los tabiques, tropezando con las sillas, derribando los muebles de la habitación, intentando no ceder ante la fuerza de Ángel, que intentaba reducirla y le tapaba la boca para que no se oyeran los gritos. La última vez que su cuerpo chocó violentamente contra una de las paredes Marga no volvió a la lucha. Su cuerpo quedó como adherido a la pared, con los brazos en cruz y los antebrazos hacia delante. Su mejilla contra el gotelet, mientras caía al suelo, dejó un borroso rastro de sangre en la pared hasta que su cuerpo se desplomó definitivamente. Entonces entraron los policías. ¿Su DNI, por favor? A Ángel lo dejaron en un rincón de la habitación. Fueron a ayudar a Marga, pero ya estaba muerta. Ángel, paralizado, sin poder decir nada, no paraba de temblar. Un policía se le acercó. ¿Te crees muy macho? ¿Sabes que eres un hijo de puta? Empezaba a entrar la luz por el pequeño balcón del dormitorio. El cielo era ya de papel de plata.

En la pared había una estrella de sangre, junto al interruptor. Ángel había empujado a Marga contra la pared. Horas antes, una vez más, Marga había ido hasta el apartamento de Ángel. En la puerta entreabierta, otra vez la misma conversación ¿No te dije que no vinieras, que no quería volver a verte? Tienes que escucharme, Ángel, esta vez tie-

En la pared había una estrella de sangre, junto al interruptor. Ángel había empujado a Marga contra la pared. Horas antes, una vez más, Marga había ido hasta el apartamento de Ángel. En la puerta entreabierta, otra vez la misma conversación ¿No te dije que no vinieras, que no quería volver a verte? Tienes que escucharme, Ángel, esta vez tie-



nes que escucharme. Pero Marga había empujado la puerta y estaba dentro. Después, como siempre, la persecución de intentar convencerle. No te volveré a pegar, Ángel, te lo prometo. Nunca más. Pero tienes que volver conmigo. Hacía ya varias horas que los vecinos los escuchaban discutir, como la noche anterior y la anterior y así casi todas las noches. Alguien decidió llamar a la policía y descolgó el teléfono. Si no llamamos esta chica va a acabar muerta. ¿Policía? Tienen que venir. El vecino del quinto. Está pegando a su mujer. Por el suelo había cosas esparcidas y, entre ellas, unas tijeras con la misma sangre que había en la pared. Ángel las había tirado allí antes de empujarla. Marga lo había mirado a los ojos cuando él tenía las tijeras en la mano. No puedes hacerme esto, eres un cabrón. Después volvió la vista a sus heridas, que no paraban de sangrar y lo habían manchado todo de rojo. La misma sangre en la pared y en las tijeras, la misma que había también en las sábanas y en el suelo. Ángel se miró las manos, manchadas de sangre. Había intentado quitarle las tijeras de la mano, pero fue demasiado tarde. Marga se había herido. La sangre salía a borbotones. Había forcejeado como una bestia, dando tumbos contra los tabiques, tropezando con las sillas, derribando los muebles de la habitación, intentando no ceder ante la fuerza de Ángel, que intentaba reducirla y le tapaba la boca para que no se oyeran los gritos. La última vez que su cuerpo chocó violentamente contra una de las paredes Marga no volvió a la lucha. Su cuerpo quedó como adherido a la pared, con los brazos en cruz y los antebrazos hacia delante. Su mejilla contra el gotelet, mientras caía al suelo, dejó un borroso rastro de sangre en la pared hasta que su cuerpo se desplomó definitivamente. En esos últimos momentos Marga pensó en el cielo que había soñado, con Ángel, juntos, para siempre. Hasta que dejó de respirar. Ángel se quedó a su lado, en el suelo. El sol empezó a entrar por el pequeño balcón del dormitorio. Entonces entraron los policías. ¿Su DNI, por favor? A Ángel lo dejaron en un rincón de la habitación. Fueron a ayudar a Marga, pero ya estaba muerta. Ángel, paralizado, sin poder decir nada, no paraba de temblar. Un policía se le acercó. ¿Te crees muy macho? ¿Sabes que eres un hijo de puta? Empezaba a entrar la luz por el pequeño balcón del dormitorio. Marga todavía tenía los ojos abiertos y miraban hacia la luz del balcón sin ver nada. Horas después el Samur la cubría con una manta térmica.

El cielo era ya de papel de plata.

**David Moreno**

<http://nocomentsno.blogspot.com/>



## ¿Qué hacer?

Me desvelo en mitad de la noche, sudoroso, con la respiración entrecortada y, al enchufar la lámpara de la mesilla, compruebo las sábanas de mi cama salpicadas de sangre.

¡Qué horror!

Es la tercera noche seguida que me ocurre.

Más que asustado, estoy aterrizado.

Después de limpiar y cambiar de nuevo las sábanas, pongo la radio buscando algo de compañía y escucho en las noticias que por tercera noche se ha cometido un crimen. Otra persona (y van tres) muerta por arma blanca en plena calle. Y a la policía se le ha vuelto a escapar el asesino. Y yo acabo de ver en el suelo un enorme cuchillo. Y no sé qué hacer.

**Daniel Sánchez BONET**

<http://microrrelatoapeso.wordpress.com/>

## Armando y Lucía

Mi madre lo tenía muy clarito: ya verás como el día más inesperado el hombre de tus sueños se cruza en tu vida y os vais a vivir juntos y felices para siempre. Entonces, decidiréis casaros y celebrar la mejor boda del mundo. Os iréis a Nueva York de luna miel y os seréis leales hasta la muerte. Después, por fin, llegarán los hijos: una nieta y un nieto y formaréis una maravillosa familia. Verás cómo todo se cumple, hijita.

La pobre, veinte años después, sólo acertó una.

## Planes

Acababa de sorprender a mi novia con otro. No estábamos casados, aunque los planes se habían empezado a trazar con éxito. Cinco años y algo más, habían pasado ya desde que aceptó mi primer beso. Lo recuerdo como si lo estuviera presenciando. Lamentablemente, lo que ahora presenciaba tenía otro color, y su estímulo, ya percibido, me había golpeado duramente. Lucía, había roto su fidelidad perruna, sin ser consciente de que su novio, la podría estar observando desde el otro lado de la pantalla.

Un concurso, un simple concurso, me dijo, antes de emprender su camino hacia la fama.

# La aldea de los olvidados

Yolanda Valenzuela

**E**xiste una aldea con seres olvidados, nadie los necesita, ya no acuden a ellos en búsqueda de diversión y entretenimiento, su esencia de vida fue arrebatada por el tiempo, quienes convivieron con ellos olvidaron la magia, júbilo y animosidad que los caracteriza.

La niñez y juventud actual difícilmente los conocen, no han escuchado hablar de ellos y pensar que pueden encargarse sus horas de diversión resulta imposible.

Derruido el brinca brinca, con movimientos torpes se hace girar para escuchar sus propios ruidos, el eco le hace advertir con tristeza, que solo no puede recobrase.

El trompo con la punta de acero estropeada difícilmente mantiene el equilibrio casi artístico que alguna vez preservó, lo que bien se aprende nunca se olvida pero descubre que, toda destreza y habilidad se pierde cuando falta un motivo.

El balero apenas convive con sus compañeros de época, siempre dependió de la presunción y la maña, sus habilidades siempre fueron pocas, de naturaleza noble pero carente de independencia y personalidad propia, cediendo siempre la majestuosidad a quien le demostrara paciencia, dedicación y gusto. La vivacidad la originaba quien lo acogiera con intención de compartirlo en la sociedad del bullicio.

La raqueta violenta desde su origen, solloza en el final de sus días, la grapa sostenía la liga de donde pendía el balón pequeño para golpearla sin desfallecer, ahora se dedican miradas con resentimiento y hastío, la ociosidad destruyó la armoniosa convivencia, la queja acabó con la tolerancia, y el respeto se esfumó con los silencios que gritan miedo

cuando la muerte ronda, con resignación se acompañan en la soledad que genera tedio y el resentimiento del abandono que les agrietó la esencia.

Nadie extraña a la pirinola porque tomó todo y se fue. El ula ula y el yoyo recuerdan con mucho cariño los trazos del stop (declaro la guerra contra mí peor enemigo ¿Qué es?) no los acompaña más, el tiempo y la falta de memoria desdibujan lo que detalla y perfila un sentimiento.

La resortera confía que el sueño fortalece y resarce, cada noche espera que la fuerza de cada amanecer la repare y despierte adoptada en algún hogar que se respire aprecio y armonía.

Unas letras brincando desparpajadamente son las mudas de la aldea, que juntas y ordenadamente expresaran te quiero, se perdió el concepto por no decirlas quizás o no sentirlas pudiera ser, nada sobrevive en la indiferencia y el olvido.

La provocación también se están muriendo en ésta aldea, un porqué y él para quién están extraviados en el egoísmo. Nada es perpetuo, las tendencias marcan épocas, preferencias, que llenan de nostalgia los recuerdos desgastados, y se convierten en olvido sin posibilidad.



El tiempo nunca se acaba y siempre es momento para reivindicar recuerdos y establecer acuerdos con Santa Claus y Reyes Magos, quizás ellos puedan con su magia compensar, conciliando la fantasía y la realidad.

El recuerdo y la añoranza no tienen precio y regalar un juguete olvidado en las próximas celebraciones Decembrinas, puede ser el agregado que haga la diferencia.

P.D El hombre, desde que nace hasta que muere, es una máquina de romper juguetes. Amado Nervo ☒

El último día de mayo había amanecido en Capital transformado en una cruda mañana de invierno. El cielo, cubierto de negros nubarrones, amenazaba lluvia, tal vez nieve, y soplaba un viento gélido que cortaba el aliento. Bajo tierra, el día era incluso más desapacible que en la superficie, sobre todo en el último vagón de la L-1 del metro, en el cual yacían hacinados, entre gemidos y quebrantos, los varios centenares de cuentos que estaban a punto de ser conducidos al patíbulo. Se trataba de textos que habían participado en el prestigioso certamen literario organizado por la Concejalía de Transportes de la localidad; no estaban todos los relatos concursantes, pero sí la mayoría de ellos.

Como los cuentistas saben muy bien, en los dominios de la Literatura las obras que son leídas una sola vez por cada persona, aunque sean miles los ojos que recorran sus letras, tienen un mérito relativo, más bien escaso. El mérito se incrementa exponencialmente con el número de veces que son visitados por un mismo lector. Cuando el cuento alcanza las cinco relecturas, ya empieza a oler a clásico.

Pues bien, en el último vagón del metro de la L-1, habían sido metidos a plumazo limpio los cuentos que no habían sido releídos ni una sola vez en la página 'web' donde se exponían los textos participantes en el reputado concurso literario. Aunque algunos de ellos habían sido leídos, a fondo o superficialmente, por cientos de usuarios, ninguno de éstos le había honrado con una segunda lectura.

A los cuentos, que habían sido condenados a morir en la guillotina de una imprenta de las afueras de Capital, antes de la ejecución masiva, se les concedió un último deseo,

el cual, tras una breve deliberación entre los desgraciados, consistió en viajar todos juntos hacia el punto final en el mismo medio de transporte que había inspirado su concepción.

De camino al patíbulo, sin embargo, aconteció un hecho que, incluso en un ámbito donde los milagros están a la orden del día (¿o acaso no es un milagro crear un mundo propio de la nada de un folio en blanco?), fue calificado de prodigioso. Sabedores de que vivían los postreros instantes de su malograda existencia, los cuentos, entretanto rumiaban sus cuitas con las letras caídas, al sentir el contacto literario de otros congéneres, paulatinamente se animaron a airear sus penas. Era la última oportunidad que se les presentaba de dejar constancia de su paso por la literatura, ¿por qué no morir entonces con las letras bien puestas?

Todo comenzó inmediatamente después de que el tren echase a andar. En el fondo del vagón, recostado contra la puerta, un cuento lastrado por un final cruel y amargo, se animó a ceder una parte de sí mismo al colega que se apretujaba contra él, un texto de un final empalagosamente feliz; éste, a su vez, agradecido por la crudeza de unas palabras que conferían algo de realismo a un texto tan cursi como el suyo, correspondió al detalle regalando a su benefactor unas frases almibaradas que, de inmediato, colocadas estratégicamente en un par de párrafos, suavizaron la cruel amargura de éste. Estimulados por el ejemplo de los dos cuentos solidarios, otros condenados se animaron a dar una porción de sus entretelas, y otros y otros. Y como el que da, casi siempre recibe, ninguno de los ocupantes del vagón se quedó sin recibir, ya que todos ellos dieron algo de sí mismos.

En los siguientes minutos, en el último vagón del metro de la L-1 se produjo un memorable intercambio que, a falta de otro calificativo más certero, alguien, en un ramalazo de retórica, denominó ficcional; así, las carencias de uno

eran compensadas con las redundancias de otro; el texto que iba recargado de calificativos, volcaba parte de ellos sobre un colega que andaba escaso de ellos; el cuento en el que proliferaban las metáforas, traspasaba unas cuantas al que se caracterizaba por su estilo hiperrealista y aséptico; el que abundaba en diálogos, cedía unos cuantos al que era meramente descriptivo... El último vagón del metro se había convertido en un hospital de campaña en cuyos quirófanos cientos de relatos eran sujetos agentes y pacientes de una gigantesca operación de cirugía narrativa.

Cuando el tren suburbano llegó a su destino, cuarenta minutos más tarde,



todos los cuentos condenados, ahora bendecidos por la gracia de varios congéneres, habían sido leídos y releídos, y, por lo tanto, estaban listos para concursar en otro premio literario, quizá en la siguiente edición del certamen de Capital. Habían compartido todas sus letras, y así no hay cuento que sea malo. Y lo que no es malo, siempre es releído. Les doy mi palabra. Por eso todos ellos, colmados de vida, emprendieron el viaje de vuelta a la estación de origen. El final era el principio. Habían sido indultados por la Literatura.

(Finalista Concurso de Relato “Lectora Impaciente” 2011. Hubo 300 participantes de casi treinta países).

## LA FILÓSOFA Y EL MATEMÁTICO

Se conocieron en la librería-cafetería “Poesía para la Ciencia”, situada entre el Museo de Astronomía y la Biblioteca Nacional, en el corazón de Metrópoli. La mujer daba clases de Filosofía en el instituto Miguel de Unamuno; el hombre, un matemático de postín, era profesor de la Escuela de Ingenieros. Ella, por lo tanto, dedicaba una gran parte de su tiempo a reflexionar sobre temas aparentemente irresolubles: la violencia, el ser, la nada, la muerte, el existencialismo, el amor...; él, a su vez, se estrujaba las meninges intentando resolver problemas en principio solubles: ecuaciones, integrales, análisis numéricos, teoremas. Eran muy diferentes, tal vez por eso, a los tres meses de conocerse, decidieron vivir bajo el mismo techo, en un piso de alquiler. Cada uno por su cuenta había llegado a la misma conclusión que el otro; a saber: que sus diferencias, lejos de erigirse en un obstáculo insalvable, se convertían en un trampolín hacia el amor fecundo. Números para las letras, letras para los números. Qué maravilla. Si fueran muy parecidos, ¿qué habrían aportado el uno al otro?

En los días de vacaciones, encerrados en sus respectivas habitaciones, él trazaba números y números en una pizarra mientras ella pugnaba por encontrar respuestas prácticas a las eternas cuestiones del saber. Después del almuerzo, en el

restaurante “El Festín”, y de la tertulia de sobremesa, en la librería-cafetería “Poesía para la Ciencia”, al atardecer, se reunían en una tercera habitación, a la que llamaron La Pregunta del Número, un nombre retórico, ya que el número, uno, siempre preguntaba lo mismo: “¿Aman las letras a los números?” Y la respuesta, pese a su concreción, rezumaba filosofía por todos sus poros. Letras y números retozaban en la cama, y, al cabo de unos minutos que se antojaban eternos, los números eran letras y las letras, números. “¿Cuántas vocales tiene el amor?”, preguntaba la filósofa al caer la noche. “Infinitas”, respondía el matemático camino del sueño.

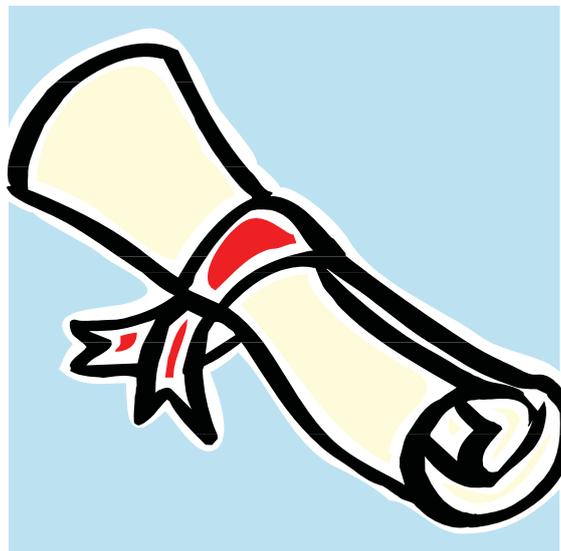
(Uno de los 10 finalistas del Concurso de Sexto Continente, de RNE, de Relato Breve. Participaron 214 autores de 28 países)

## EL AGRADECIMIENTO DEL MENDIGO

Las calles del casco antiguo de Metrópoli, engalanadas con luces de colores y algún que otro árbol de Navidad salpicado de campanitas, bolas de espuma, monigotes de nieve y estrellas brillantes, estaban atestadas de transeúntes. Faltaban diez días para que terminara el año, y el tiempo, tibio y seco, invitaba a caminar por el centro de la capital, eso sí, vigilando con el rabillo del ojo los variados productos que se exponían en los escaparates de las numerosas tiendas que jalonaban el recorrido. Donde menos se piensa, salta la liebre. Y, como es sabido, en tiempos navideños el disfrute que reportan los paseos por las calles

comerciales de las grandes urbes suele estar proporcionalmente correlacionado con el peso de la compra que se traslada: cuanto mayor es el número de bolsas que el consumidor de turno acarrea, mayor es el gozo que le embarga, y a la inversa. Se han conocido casos de ciudadanos que, ante el luctuoso panorama que les ofrecían sus manos desnudas, han perdido la verticalidad al tropezarse con su propio ánimo, el cual reptaba por los suelos, noqueado por la pobreza consumidora.

En la calle comercial de más abolengo de Metrópoli, estaba





plantado un mendigo fuera de lo común, por su avanzada edad: ochenta años o más; por su aspecto: enjuto, alto y tocado con una gorra de capitán de la Marina Mercante; y por su novedoso proceder: ni imploraba misericordia ni pedía limosna a la buena de Dios, sino que dirigía unas escuetas palabras a los potenciales donantes que seleccionaba con esmero, ya que sus depauperadas energías le obligaban a rentabilizar al máximo sus horas de trabajo, dos diarias.

A unos cinco metros, entre las decenas de personas que se le aproximaban, el anciano pediguño se fijó exclusivamente en un hombre trajeado que llevaba un portafolio bajo el brazo. Lo que le había llamado la atención del desconocido no era su apostura ni su pulcro aspecto, sino su semblante, en el que campeaba una mirada limpia y serena. De esas que traslucen parte de lo que se cuece entre bambalinas.

Cuando el viejo mendigo tuvo a unos centímetros a su virtual benefactor, se interpuso en su camino con la mano a modo de cuenco y, sin retirar los ojos de los ojos del otro, se limitó a pronunciar con voz cascada tres palabras, sólo tres. Si ante sí tenía a un hombre generoso, no necesitaba decir nada más. El resto, todo un mundo, se desprendía de lo que acompañaba a tan parco mensaje.

-Feliz Navidad, señor.

El hombre apuesto, conmovido por la mirada franca del anciano, que parecía surgir de los abismos de su memoria, tal vez del corazón de la niñez, depositó el portafolio en el suelo y empezó a rebuscar con las dos manos en

los bolsillos del pantalón y la chaqueta. Lamentablemente, sólo encontró documentos y tarjetas de crédito.

-Pensaba que llevaba encima algo de dinero en efectivo... Un momento, a lo mejor tengo algunas monedas desperdigadas en el fondo del portafolio.

La mirada del mendigo se intensificó, como iluminada por una luz interior, quizá la luz que irradiaban otras Navidades más venturosas.

La incursión del hombre trajeado resultó baldía.

-No se mueva de aquí. Voy a buscar un cajero automático. Le doy mi palabra que volveré dentro de unos minutos.

-Me fío de su palabra, señor, pero le ruego que no se moleste; me conformo con lo que me ha dado.

-Pero si no le he dado nada.

-¿Está seguro?

-Feliz Navidad -se despidió el hombre trajeado ofreciendo su mano.

-Feliz Navidad -repitió el viejo mendigo estrechándola.

(Uno de los cuentos ganadores del VII Concurso de Cuentos de Navidad de "La Fragua del Trovador", patrocinado por varios organismos públicos de Zaragoza).

## EL DINOSAURIO DE LA NOCHE

El dinosaurio salía a pasear todos los días después de la medianoche, cuando en las calles de la ciudad imperaban el silencio y la soledad. Caminaba entre las sombras durante varias horas, y se recogía siempre con las primeras luces del alba, poco antes de que la música del despertador truncase el sueño del paleontólogo.

(Seleccionado para la Antología ACEN 2011)

## Cartas para mi prima Andrea

Carta 1 de 19

Desde Zamora, andante en septiembre de 2010

Querida prima:

Ya han llegado las lluvias y parece que deberían apaciguar las polvaredas. Sin embargo, que complicada es la mente humana, cuando todo parece que transcurre con bonanza, como una de aquellas soleadas tardes invernales, en que las desnudas ramas de los chopos apenas se balancean, resulta que brotan desde lugares ignotos esos pensamientos que te abstraen y te apabullan por lo inédito y lo amenazante.

Parece que nuestra cabeza fuese como una de aquellas casonas o castillos medievales, asediados de oscuros y remotos desvanes, en ocasiones desconocidos e infrecuentados, llenos de polvo y objetos antiguos que te asustan si alguna vez tienes la idea de subir las tan empinadas escaleras y, tras el chirriar y gemir de goznes y demás parafernalia carpinteril, te muestran un interior de olor pesado y filtrados rayos de sol que ayudan a cobrar vida a esos bultos informes cubiertos de sábanas blancas para preservarlos del polvo.

Así, hoy, en alguno de los camaranchones de mi complejidad mental, aparecieron como fantasmas envueltos en pulverulentos sudarios, los recuerdos inútiles por su torpeza, su vaguedad y su escaso poder de sustracción de mi rotura matrimonial, aparentemente lejana en el tiempo y en el dolor que se ha ido desvaneciendo como se desvanece el humo de la hierba seca cuando arde en esas tardes quietas de invierno. Sin embargo, después de horas, diría que días, el olor permanece adherido en la jara y la pineda del monte, dejándote seguir su rastro hasta donde estuvo el fuego.

Recordé, como un tonto, que me hablaste de tu emancipación conyugal y me dio en pensar lo que habrías sentido en aquellos instantes en los que uno, plétórico de confusión y desamor, parece que no va a saber desenvolverse solo, como si a partir de aquel punto en que te aparece una vida nueva, no fueses capaz de dar los primeros pasos y acabases dándote de bruces contra el suelo, como un retoño que aprende sus primeros pasos.

Por eso, quizá actuando como señoelo, afloró desde mi légamo el arnés con que la vida me hubo dotado desde tan antiguamente, allá por mis veintiún años. Y lo miré, primero con sorpresa, después con recelo y al fin, supe dominar el espectro y dejé que sus influjos se esparciesen en rededor igual que el olor del incienso en una iglesia. Y vinieron las

Derechos de autor: ZA-12-11

Texto, maquetación y portada de Manolo Madrid

[www.manolomadrid.com](http://www.manolomadrid.com)

<http://escritormanolomadrid.blogspot.com>

[druidass@yahoo.es](mailto:druidass@yahoo.es)

Prohibida la reproducción total o parcial del texto y gráfica sin permiso por escrito del autor.

Cien lunas envuelven la noche,  
pero abajo, no queda nadie  
que las mire sin un reproche.

Manolo Madrid

De Olas y ríos (Soplador de vientos)

### PREFACIO

Sin pretensiones de sentar cátedra y tampoco crear “gongorismo”, a tenor de haber conocido a una pariente, algo distanciada en la geografía de esta península como en lo afectivo, provocado por no haber sido nunca presentados, y teniendo el deseo de constatar algunos de los argumentos con los que observo ciertos aspectos generales de la vida y de la sociedad, he pretendido escribir fuera de los géneros en los que habitualmente lo hago, tales como la narrativa o la poesía, comenzando por dar forma a mi pretendida creatividad como una carta o misiva, que con los tales, pudiese dirigir a mi recién conocida prima. Que, por cierto, ni se llama Andrea, ni tampoco estaría dentro de la oportunidad el que desease recibirla, así como mostrar algún interés por mis diatribas mentales y mis razonamientos tan personales.

De tal forma, deseo comenzar este libro que, en el orden de los ya terminados, hará el número treinta y uno y con el cual me he divertido profundamente así como, he dejado saciada mi necesidad de exteriorizarme en un lenguaje que no fuese tan coloquial y cotidiano como el que acostumbro a usar.

Y con estos argumentos, expongo mi inspiración para aburrimiento o solaz del incauto lector y también del más audaz.

comparaciones y los reproches, como un betún que me impregnase los ojos y no me dejase ver.

Todavía, con el morir de la tarde, sentado en mi silla de trabajo, esa de ruedas, mis pies ahora apoyados en el alfeizar tan bajo de esa ventana por la que se escabullía el sol, luché con denuedo y ardor para que no me venciesen los remordimientos, que no eran sino los fantasmas de la duda, los duendes del temor al fracaso y la venganza de la vida por haberme sabido desprender de su cuerdecita, esa con la que me manejaba tal que a marioneta deslavazada y pelele.

Y puse delante de mí, como escudo de bruñido metal, la sobriedad de mis diez años de independencia, de mi soledad apreciada y honesta, la nueva quie-tud con que me he sabido rodear en este novedoso milenio, tanto como para dar gracias a nadie, por que no tengo Dios, y mi nueva profesión, que no es de profesional porque no vivo de ahí, me conforta y me llena de empuje para desear cada víspera un día más y no amedrentarme con los idus del pasado.

Luego me pregunté si tú te sentirás igual y habrás tomado un nuevo remo que te ayude a desviar la marejada y llevar tu esquife a la corriente principal y navegar otra vez con soltura y con la vista colocada en la premonición de un nuevo mundo que descubrir, las pupilas siguiendo el vuelo precursor de las gaviotas y buscando al ras del mar, en el pico de las olas, la nueva lontananza, una raya de verdor, un pico de color sólido y austero y la playa abierta donde con mansedumbre rompen las espumas y te anuncian la incierta paz.

Pero, querida Andrea, ¡qué complejos son los recovecos del desván! Que inesperados los objetos que guarda y cuantos pasillos llenos de apariencias y vigas, arcones y baúles conquista de telarañas y de rumores y siseos de tragos y duendes, que te incitan al desánimo y te empujan sobre aquella anciana poltrona llena de almohadones ajados, donde los brazos insustanciales de la desazón y el cansancio te agarrarían sin dejarte marchar. Entonces mirarías, abatida, aquella fisura del tejado por donde se va oscureciendo el rayo de luz que la luna no puede sustentar por siempre jamás.

Aunque tú, no. Tú eres fuerte y tienes el mar cerca. Allí puedes recobrar tu alma, tu propia esencia y regresar a tu cotidianidad sin merma, investida de la sal del océano sin fin, de donde todos hubimos venido en otro cenozoico. Por eso sé que la serenidad de tus noches regresará y te arrojará como una manta tibia en los fríos de invierno, permitiendo que la entreabierta ventana te sople en la cara el beso largo y tenue de la luna, que aguaita tu almohada para que las ficciones

del desvelo se marchen y las puertas del sobrado se cierren sin un sólo quejido, dejando que surja suave y sin premura la sonrisa que te da la vida.

Es de esa manera como yo me dejo fustigar por las musas del Parnaso y mis irrealidades me transportan en cada sueño a mundos subjetivos, en los que discurren los ríos que me dejan calmar el ansia de crear nuevos moldes para cada inédito día y me llenan de la ciencia y la fuerza de voluntad necesarias para no sentirme abatido y saber de mi capacidad para desechar cualquier otro bordón donde apoyarme y con el que ver el sendero a través de sus falsos ojos. Y de tal y con todo, agradecer más veces a las estrellas esta vida que ha sido nueva e inesperada, más ágil y ligera, con las viejas alforjas llenas de lajas y cascajo olvidadas en un ribazo del camino, junto a un manantial de versos del que me dejó beber mi nueva dueña Erato.

Y, apreciada prima, espero que tus sueños lo sean, porque sueños son las felicidades que pretendemos cada minuto y sueños son los olores que se nos escapan, como el aroma de las lilas en una tarde de viento, aunque sabemos que otra víspera de festivo, nos dejaremos llegar con pasos medidos y esperanzados hasta el jardín de los deseos, hasta que consigamos sentarnos en un banco de soledad cerca del matojo de las ajedreas. Allí adoraremos a nuestra compañera de tránsito, que como dije en uno de mis poemas, por más señas uno de mis haiku:

“Larga soledad,  
tanto me acompañas  
y nada me das”.

Con mi cariño y mi añoranza, te dejo hasta otra vigilia cualesquiera.

*ManoMadrid*®

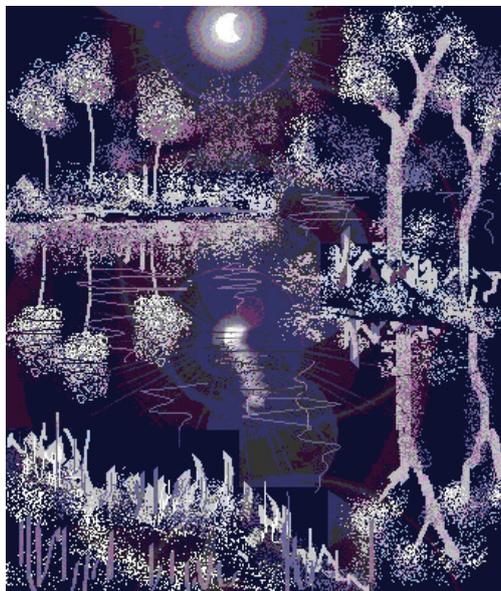


Quizá algunos piensen que por tener más riqueza la Luna les va a dedicar más luz. Sin embargo, nada hace que nadie sea distinto ante la dulce presencia del astro que nos contempla cada noche.

## COMO BRILLA LA LUNA

Cómo brilla la luna  
● en las aguas del río!,  
cuando llega la noche  
caminito del alba,  
dibujando la trocha  
que muy cerca le pasa,  
alumbrando las hojas  
de los chopos de plata,  
atrapando los ojos  
del zorrillo que caza.  
¡Cómo brilla la luna  
alegrando la casa!,  
salpicando las tejas  
con diadema de nácar,  
resaltando las rejas  
de la novia que aguarda  
al galán de las sombras,  
que no acude a la cita  
por mirar a la esfera  
que en el cielo le invita.  
¡Cómo brilla la luna  
en el cubo del pozo!,  
que extrañado la mira  
reflejada en el agua,  
en el ojo redondo,  
que rodeado de piedra  
táimado se esconde  
por ahogarlo de celos  
en el fúlgido fondo  
cada noche del año.  
¡Cómo brilla la luna  
en la cerca de espino!,  
que rodea la finca  
alejando el camino,  
dibujando con pinchos  
la riqueza tan ancha  
de los campos de trigo,  
que rodean la torre  
de encopetado linaje,  
del gentil señorito.  
¡Cómo brilla la luna  
en el prado que duerme!,  
arrullando a las reses  
que no piensan en nada,  
vigilando al pequeño  
que cuida las vacas,  
cautivando sus sueños  
que en estrellado cielo  
alocados discurren

entre nubes que pasan.  
¡Cómo brilla la luna  
en oteros cercanos!,  
chispeando las cuestas,  
relumbrando los planos,  
recortando las cimas  
con cenefas de claro,  
que parecen escalas  
para ascender a verla,  
para correr a tocarla  
alargando la mano.  
¡Cómo brilla la luna  
en la acacia del llano!,  
que por ver a su amada  
floreció sin desmayo,  
recubriendo sus hojas  
de rosados colores,  
alargando sus ramas  
por llegar muy alto,  
sin pensar el peligro  
sin pensar en el rayo.  
¡Cómo brilla la luna!,  
en la choza de paja  
del fiel campesino,  
que la luna no hizo  
entre pobres y ricos  
distinciones algunas,  
que mermasen reflejos,  
que rindieran más lustre  
por anillos de oro  
que por azadas y trillos.



Manolo Madrid  
Del poemario “Palabras, sólo  
palabras”

## Momentos de quietud serena

Momentos de quietud serena  
instantes de tesón  
sin ser alma en pena,  
pensamiento seguido que mi alma entretiene  
visión de cromática y verdor  
que a mi iris sustenta,  
naturaleza del son de la canción de realeza  
corona del reino de la montaña y su tierra  
pintando de color su piel ardiente  
mezcla del dorado del sol que tizna la tez morena  
cara de la armonía que diluye mi amargura.  
Ideas que vuelan, caminan, corren orates  
alcanzando el clímax del deseo,  
de la desmesura  
de la razón de mi corazón  
pleno de ver tanta hermosura.  
Mi boca pronuncia y balbucea de pasión  
palabras de amor que de mis labios nacen  
platónico nombre de alas blancas  
paloma que vuela con flores olorosas  
dando aroma de romero en flor-

## No reconozco tus ojos

No reconozco tus ojos,  
al anochecer tus pupilas se pierden entre la oscuridad  
intento recordar su forma , su cromática esencia  
pero la negrura me impide ver, sentir  
notar esa mirada que imagino en mi cabeza,  
esos ojos rasgados de gracia que alimentan mi ilusión  
aquellos que aceleran mi ansia de pasión por tenerla.  
Mi imaginación vuela sobre su cielo  
blanco de nubes de algodón y seda  
que realzan sus pestañas inquietas  
moviendo con fortuna sus delicadas cejas  
recelosas vigilan sus ojos bellos  
guardianes que custodian a su realeza  
de la hermosura  
que mi cuerpo empieza a sentir.  
La noche paso con locura  
esperando el alba anunciadora  
ilusión de lo que quiero  
fin de la agonía de mi deseo alegre.



## Noche de luna llena iluminada

Noche de luna llena iluminada  
las estelas tímidas la adoran  
mirando su luz de argenta  
llenando de magia nuestros cuerpos serenos  
mimando con dulzura su forma de seda  
envolviéndonos con su fulgor de medianoche,  
faro del puerto de la añoranza  
donde la mente viaja hasta sus cráteres de algodón  
cuevas de gran altura  
sueños dormidos en nuestras cabezas  
reflejos de la esperanza del amor sin espera  
que aturdida mi alma ansiada se quema  
con el fuego de tu cuerpo delicado y sutil  
paraíso del deseo donde mi mente se pierde  
sin querer buscar la salida a la nada,  
perdido en ti  
naufrago soy de esta isla perdida  
de senos firmes ante mi mirada curiosa  
donde mis ojos ven con el reflejo de la luna  
el espejo de tu piel suave y dichosa  
anhelo de mis noches oscuras  
aquellas de la luna llena iluminada.

## Su mano es el concierto del tacto

Su mano es el concierto del tacto  
sus dedos amenizan la sinfonía de la sensibilidad  
el sonido de su boca alienta el deseo  
su lengua susurra sin timidez en mis oídos quietos  
deseosos de saber lo que siempre quiero  
instantes de inquietud aceleran mi anhelo  
oración fiel de mi corazón flameante  
ardor que quema mis adentros

pensamiento fiel de mi cabeza  
obsesión incontrolada en cualquier  
momento

notando su fiel cuerpo  
sintiendo su aliento  
que mis ojos sigan viendo  
todo aquello que yo anhelo.  
Su mano es el concierto  
melodía de mis sentimientos.

## VESANIA

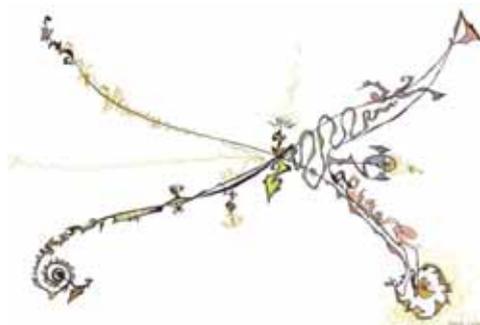
Yo la abrazaré bien fuerte y me la llevaré conmigo lejos, a donde nadie pueda arrebatármela. Correré, si es preciso, por entre las escarpadas piedras del camino que lleva al bosque, y prepararé para ocultarme en la copa del árbol más alto. Allí entonaré aquella dulce melodía que me enseñó la abuela para atraer a las hadas y ellas vendrán raudas a protegernos.

Juntas estaremos bien; nada nos faltará, os lo aseguro. Por favor, no os la llevéis. Entregadme a mi pequeña.



## RAYO DE SOL

Antes de que la claridad engullese la noche, volvió a casa y se encerró en su cuarto. Se disponía a dormir cuando un rayo de sol atravesó las tupidas cortinas que cubrían la ventana, cerrada con persianas y postigos. Intentó rehuir de la hostigante luz acucillado sobre la almohada —único reducto sombrío— pero casi al instante tuvo que refugiarse, reptando, bajo la cama. Molesto por el brillo reflejado en las baldosas, se escondió de un salto dentro del armario. Allí aguardó arropado entre las sombras, hasta que los destellos se colaron por la cerradura. Desahuciado, abrió la puerta dispuesto a morir chamuscado por esa chispa de sol que, sin embargo, solo lo envolvió en un cálido abrazo. Comprendió entonces que no era un vampiro, sino simplemente un hombre sumido en la más negra oscuridad.



## NÁUFRAGO

Mi lucha es inútil, dejo que la corriente me arrastre. Mis brazos flotan aferrados a lo que debió ser un transporte al paraíso. Mis ojos dormidos ven imágenes nubladas de locura. Mi boca escupe sal con cada nueva ola. Mis piernas rozan unas enormes mandíbulas. Mi último recuerdo.



## LA MALETA

La maleta repleta de sueños  
se embarca en el tren,

la bufanda y los guantes y el gorro  
abrigan su piel.

Diciembre es frío en España  
su corazón no lo es.

De nuevo un nuevo regreso al hogar  
que es frío también.

Sin abrazos, sin besos, sin brillo en los ojos  
que se vuelven a ver.

No hay chispa, no hay vida  
sólo rutina y quehacer.

¡Que pena de encuentro  
con quien no quiero ver!

No es dulce el adviento  
si hay odio en él.

Si no hay cariño  
partir es placer;  
mejor la distancia  
para el bien querer  
que el odio cercano  
sin poderse ver.

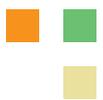
## DESCORCHA LOS SUEÑOS

Estaba un hombre tumbado  
en el banco del jardín;  
soñando que era el de antes,  
aquél, que un día fue feliz,  
que estaba a la mesa brindando,  
con vino, familia y amor,  
por esos, los buenos deseos  
que emanan del interior;  
guirnaldas y luces brillantes  
música, versos, ¡qué se yo!  
soñaba que era el invierno  
soñaba con ser Navidad  
soñaba en un banco del parque  
y el frío le despertó al tiritar,  
un golpe le dieron dos cerdos  
y el hombre comenzó a sangrar,  
sirenas de la policía, preguntas...  
de nuevo volver a callar,  
a decir: me he caído,  
no se preocupe, no es ná;  
¡Que mierda de sueños tenía!  
pues nunca se hacían verdad,  
no era capaz de lograrlo...  
ni incluso en Navidad.





Ilustración: **Toño Benavides** - <http://www.tbenavides.com/>





## Marina Caballero del Pozo



**T**e sentaste frente a mí y rozaste con la yema de los dedos la pelusa de mi sudadera azul —esa fina pelusa que se apelotona blanquecina por el uso—, queriendo cogerla, para retenerla luego un instante con mucha suavidad. Lo hiciste por dos veces mirándome a los ojos, mientras yo hablaba de un asunto común que nada tenía que ver con sentimientos e intimidades. Tu contacto quedaba en la tela,

sin pasar a mi piel; pero yo vi la caricia, tan sutil, que tú me ofrecías.

Son muchos años y pocas conversaciones.

Dices:

—Se hacen los amigos después, cuando se conoce a las personas de verdad.

Han sido encuentros casuales cada mucho tiempo, hechos de besos y de apretujarse a medio desvestir, verticales y breves. Ahora compartimos experiencias del intelecto; y a veces, cuando nos pasamos cosas, nos tocamos.

—No me arrepiento —aseguras. Yo, lo mismo.

Como apenas nos decíamos y nada contábamos a los demás, no pusimos nunca nombre a nuestro trato. *Rollo*, *ligue*, *flirt*, *aventura*... son términos que se adjudican, a menudo presente el desdén, a una relación de dos seres ocasional o pasajera, no necesariamente frívola. Acaso porque uno utilizó al otro, no interesa luego hacer aprecio de dicha atracción, ni tan siquiera conservar su recuerdo, que se niega.

No sé si callarme que me gusta tu pelo rizado o el olor de tu pipa; si lo que cuentas o lo que no dices, separados por la barra o sentados muy cerca en taburetes, echado el cierre a los golpeteos de afuera o con risas y cerveza en torno. No sé; pero que no acabe, entretanto llegan las arrugas y seguimos andando todavía con ávida curiosidad por nuestra existencia, pues los años de *tú y yo* (me he dado cuenta) no fortalecen el trato. Este sigue siendo un nexo frágil, bastante vulnerable, que se rompe a la menor torpeza. En la balanza de nuestro orgullo pesa más, para mal, un comentario desacertado del amigo o la pareja en el presente que tantas vivencias compartidas para bien durante el pasado. Y aun cuando no se produzca la ruptura, es probable que el incidente quede como una gélida pausa en un diálogo cada vez más superfluo, mientras dentro de la mente se almacenan, sin orden de prioridad, todo lo que no se osó decir a tiempo: réplicas, interpelaciones... Son relaciones huecas que se mantienen.

—Con los años nos hacemos cómodos —sentencias (te

refieres a todos). Y la pereza es tanta que la sinceridad se vuelve apática: casi siempre la callada por respuesta da mejor juego.

Pero tú y yo nunca estuvimos tan cerca que vayamos a distanciarnos sin remedio. Al raso, con grillos y aroma de flores, o cercados por las cosas dentro de un cuarto, saciábamos cada uno su deseo del otro sin mezclarnos, cada uno con su piel sin pertenecernos. La distancia era... algunas prendas, tu juventud e inexperiencia, mi reserva. Además, tú ambicionabas habitar en solitario una isla, yo pretendía viajes y gentes.

Después se fueron los años, hasta diez.

—Gracias por dejarlo en diez años —replicas con sorna.

—¡Ah, sí!, hace más —me corrijo riendo—, hace doce o trece...

—Calla, calla —me interrumpes coqueto.

Durante este tiempo, hemos vivido por separado con escasos ratos de intimidad, propiciados por las mismas circunstancias, sin que faltasen rubores y miradas. Ahora por delante lo que venga, y que nos quepa dentro la ternura para no darnos frío cuando estemos juntos.

Cierro mi bloc de notas. La distancia es... nuestros respectivos compromisos sentimentales, o ¿ya solo es el mío?

—Creo que vamos a traernos un sofá aquí y... —sugieres en broma, aunque las pupilas te delatan.

—De acuerdo —sonrío.

Nos fluye la camaradería natural, sin poner empeño; por eso disculpo lo incompleto de la despedida, mi «adiós, hasta luego» sin respuesta, porque sobra la fórmula y ya te has enfrascado en lo tuyo. Además, es mucha la dulzura que ambos nos tenemos en silencio; dulzura todavía tímida, incluso después en la distancia, cada vez que nos dediquemos algún pensamiento rememorando esta vivencia a dúo, tan gratificante, de dichos y hechos, de aprendizaje mutuo descubriendo en el otro cualidades, mostrándole nuevos matices, seducidos los dos.

Desde la calle, aún echo una ojeada al interior del bar. Me digo que quizás también sea así cuando yo regrese, que se repita la escena: tu perfil encuadrado en la ventana, en actitud amigable, departiendo con todos, las manos a la tarea... hasta que repares en mí. Pero no hay fecha ni cita apalabrada: nuestra historia queda sencillamente a lo que surja, incluidos nuestros propios impulsos. Acaso nos arriesguemos para entonces.



# A RQUITECTURAS PINTADAS

Del Renacimiento al siglo XVIII

Del 18 de octubre de 2011 al 22 de enero de 2012



**E**l Museo Thyssen-Bornemisza de Madrid y la Fundación Caja Madrid presentan a partir del 18 de octubre la exposición *Arquitecturas pintadas*, un conjunto de más de 140 cuadros, desde el Renacimiento al siglo XVIII, en los que arquitecturas y ciudades pintadas son tema principal o fondo para la representación de escenas diversas. El objetivo es mostrar al público la evolución de estos decorados o escenarios arquitectónicos y el abanico de matices que contribuiría a su independencia como género ya en el siglo XVIII.

Las arquitecturas pintadas fueron una de las opciones elegidas por muchos artistas para resaltar las escenas y los episodios representados en sus cuadros; grandes pintores tanto de la órbita mediterránea como del norte de Europa, desde el siglo XIV al XVIII: Duccio di Buoninsegna, Canaletto, Giovanni Paolo Panini, Tintoretto, Gaspar van Wittel, Hubert Robert, Maerten van Heemskerck o Hans Vredeman de Vries, entre otros. Comisariada por Delfín Rodríguez, catedrático de Historia del Arte de la Universidad Complutense de Madrid, y Mar Borobia, jefe de conservación de Pintura Antigua del Museo Thyssen-Bornemisza, la exposición reúne la obra de muchos de estos prestigiosos artistas, procedente de colecciones particulares y museos de todo el mundo, con préstamos destacados de, entre otros, los Museos Vaticanos, la National Gallery of Art de Washington, la Galleria degli Uffizi, el Museo del Prado o, muy especialmente, Patrimonio Nacional.

Pintar arquitecturas significa establecer la escena del movimiento o de la posición de las figuras, dotarlas de un lugar verosímil espacial y visual, histórico o mítico, legendario o imaginario, incluso convertirse en innovadores proyectos arquitectónicos pintados, o en elocuentes fragmentos de construcciones que guían, con muros y huecos, las emociones e historias representadas. La vinculación de la pintura de arquitecturas y ciudades al viaje es otro aspecto fundamental en este proyecto, así como analizar las aportaciones y soluciones arquitectónicas que, en ocasiones, los propios artistas realizan en sus obras.

Tras su aparente objetividad, las arquitecturas pintadas -ciudades, palacios, construcciones efímeras, ruinas, proyectos- esconden símbolos, recuerdos o formas de propaganda política o religiosa de alcance en ocasiones mucho más complejo. Los pintores de arquitecturas y ciudades, cuya especialización fue aumentando a lo largo sobre todo de los siglos XVII y XVIII, atendían con su obra la demanda del poder político o religioso y de los intelectuales. Unas veces pintaban edificios fabulosos, inspirados en narraciones de viajeros, antiguos o modernos, o en textos de origen religioso o profano; escenarios y arquitecturas cargados de resonancias y símbolos sagrados o políticos, convertidos en signos de lujo o distinción de personalidades, en emblema de ciudades y naciones, o en recuerdo o exaltación de triunfos y viajes. Otras veces pintaban edificios en construcción o contemporáneos de la pintura, introduciendo el propio proceso de edificación en lo representado -máquinas, instrumentos, operarios...-; pintan también ruinas,



Página 65: Vista del muelle, la Piazzeta y el Palacio Ducal de Venecia, 1697  
Óleo sobre lienzo. 98 x 174 cm

**Gaspar van Wittel** (1652/1653 - 1736)

Madrid, Museo Nacional del Prado

En esta misma página: Capricho romano con el Coliseo, 1746

Óleo sobre lienzo. 132 x 117 cm

**Bernardo Bellotto** (1722 - 1780)

Parma, Galleria Nazionale

Página 67: Vista de la calle de Alcalá en Madrid, 1754

Óleo sobre lienzo. 81 x 139 cm

**Antonio Joli** (1700 - 1777)

Colección Duques de Alba



identificadas en escenas religiosas, como la Natividad o la Adoración de los Reyes Magos, con la destrucción de un pasado pagano sobre el que se levanta la “nueva arquitectura” del Cristianismo o la representación de los órdenes arquitectónicos clásicos como símbolo del nuevo orden del Humanismo.

Las arquitecturas pintadas se vieron pronto implicadas en la teoría misma de los sistemas de representación, especialmente en la perspectiva, y en la propia teoría arquitectónica.

Pintura y arquitectura, y sus respectivos lenguajes, inician así sus tensiones y conflictos, con propuestas que van de la pintura a la arquitectura y de la arquitectura proyectada o construida a la pintura. Pintar arquitecturas era una forma de proyectarles y, al revés, proyectarlas y construirlas era una forma de pintar y ornar el mundo, también el mundo representado en la superficie bidimensional de un cuadro.

El recorrido de la exposición se organiza siguiendo un orden cronológico y temático al mismo tiempo, con una primera parte en las salas del Museo Thyssen-Bornemisza que abarca los siglos XIV al XVII, una época en la que la pintura de arquitecturas y vistas de ciudades se considera un género menor, pero en la que con frecuencia se utilizan como fondos de las escenas -religiosas, históricas, mitológicas,...- y van cobrando cada vez mayor protagonismo, hasta llegar a su triunfo como género independiente en el siglo XVIII, etapa que centrará la atención del visitante en las salas de la Fundación Caja Madrid, con la obra de los grandes maestros de las vedute, paisajes de ruinas, caprichos, etc.

## SELECCIÓN DE TEXTOS DEL CATÁLOGO

Delfín Rodríguez

“De arquitecturas y ciudades pintadas, reales o históricas, descritas, literarias o soñadas, imaginarias o evocadas, fantásticas o caprichosas, en construcción o desmoronándose, está llena de ejemplos fascinantes la historia de la cultura visual moderna, del Renacimiento al siglo XVIII. Y cada uno, en su casi infinita variedad histórica o formal, remitiendo a fábulas y leyendas, a ciudades y arquitecturas reales o imaginadas, a acontecimientos seculares o religiosos antiguos, legendarios o contemporáneos de las obras mismas, a viajes imaginarios o ciertos, a recuerdos o a intenciones propagandísticas que permitieran hacer visible la magnificencia de un príncipe o de una ciudad, incluso los sueños e ideas de artistas y arquitectos. En otras ocasiones, muchas de esas arquitecturas y ciudades pintadas presagiaban figurativamente el futuro, ya fuera en términos trágicos, ideales o utópicos, o reconstruían el pasado, el histórico y el literario, aunque también, sencillamente, lo representaban como ruina, real o imaginada, tantas veces metáfora de otras intenciones culturales, ideológicas y políticas. Es decir, sirviéndose de la ruina como memoria, melancolía o nostalgia de un tiempo y de una grandeza que no habrían de volver, símbolo de la vanidad del presente y excusa para la contemplación poética, o entendiendo la ruina como proyecto o como alegoría, incluso como crítica política y religiosa, implícitas en su presencia misma en las pinturas, en la forma de aparecer en ellas, en sus lenguajes y anacronismos o ucronías formales y figurativas, siempre tan elocuentes“.

## Arquitecturas en construcción

“(…) La presencia de máquinas y alarifes, incluso de los retratos imaginarios del arquitecto y del comitente de las obras, otorgaba la condición de verosímil al sueño o a lo definitivamente destruido o arruinado, muchas veces sólo conocidos mediante textos o viejas e imprecisas imágenes, aunque siempre estimulantes. Era como introducir el ruido de lo actual, el bullicio propio del levantamiento de un edificio, con el fin de representar la verdad de los sueños, la memoria cierta de lo inalcanzable, el prodigio de arquitecturas maravillosas o perfectas, incluidos proyectos modernos, contemporáneos de las pinturas. Poder ver, mediante su representación pintada, la construcción de un palacio o de un templo, sus máquinas, útiles de los diferentes oficios, instrumentos de medida y dibujo y operarios, muchas veces con el arquitecto y el mecenas en primer plano, discutiendo o mirando el proyecto dibujado o el desarrollo de los trabajos, es decir, la obra sin terminar, haciéndose, permitía, sin duda, hacer parecer ciertos los sueños o los recuerdos, las descripciones legendarias o las imaginarias, incluso aventurar el perfecto orden y magnificencia del proyecto real”.

## Pintura y arquitectura

“(…) Telón, escena ritual, pintura de arquitectura, proyecto por nacer, no eran enteramente, ni la maqueta pintada ni la pintura con la ceremonia, géneros propios de los pintores de ruinas, de caprichos, de vedute, ni solo utopía o vista ideal de una arquitectura y de un ritual arquitectónico, sino que ambas representaciones se instalaban en ese territorio incierto y complejo en el que la arquitectura pintada y la vista del lugar rozan ambas disciplinas, la del pintor y la del arquitecto, cumpliendo funciones de maqueta o modelo a escala real o simulada en la pintura posterior, es decir —y fue algo frecuente desde el Renacimiento—, situándose entre el proyecto del arquitecto, la experiencia de la construcción real y la arquitectura pintada, ya fuera como maqueta, escena o veduta, entre el teatro y la ciudad pintados. Y se trata de un asunto que recorre como habitual trasfondo histórico y cultural las relaciones entre arquitectura y pintura, escenografías pintadas tantas veces, laboratorio ideal de propuestas y experiencias que tanto podían resolverse en la historia como en la escena, tanto en los tratados de perspectiva o en los de arquitectura como en las pinturas o en la ciudad misma, cuando también de fiestas o ceremonias se trataba, cuya representación pintada, durante los siglos XVII y XVIII, fue tan frecuente como retórica y elocuente (...).

Pintar y representar arquitecturas y ciudades tuvo también que ver, y de manera aún no valorada con la importancia que merece, con la misma idea y concepción de sus respectivas disciplinas, la del arquitecto y la del pintor y sus cambiantes modos de usar diferentes sistemas de representación (proyecciones ortogonales y perspectivas e incluso maquetas, también pintadas con frecuencia, ya se tratara de proyectos o de edificios y ciudades ya construidos), a veces significativamente confundidos, aunque también se presentaban como retratos reales o idealizados de ciudades y edificios, como instrumentos de propaganda de la

magnificencia de aquéllos y de sus príncipes y mecenas, de sus virtudes cívicas y políticas, imagen del buen gobierno y de su construcción mítica, autorretratos simbólicos de sus dueños y de sus autores.”

## FICHA DE LA EXPOSICIÓN

Título: Arquitecturas Pintadas. Del Renacimiento al siglo XVIII.

Organiza: Museo Thyssen-Bornemisza y Fundación Caja Madrid.

Fechas y sedes: Madrid, Museo Thyssen-Bornemisza y Casa de las Alhajas, Fundación Caja Madrid, del 18 de octubre de 2011 al 22 de enero de 2012.

Comisarios: Delfín Rodríguez, catedrático de Historia del Arte de la Universidad Complutense de Madrid, y Mar Borobia, jefe de Departamento de Pintura Antigua del Museo Thyssen-Bornemisza.

Comisaria técnica: Dolores Delgado, Departamento de Pintura Antigua del Museo Thyssen-Bornemisza

Número de obras: 144

Catálogo: edición en español

INFORMACIÓN PARA EL VISITANTE MUSEO THYSSEN-BORNEMISZA

Dirección: Museo Thyssen-Bornemisza. Paseo del Prado 8, 28014 Madrid. [www.museothyssen.org](http://www.museothyssen.org)

Horario: de martes a domingo de 10.00 a 19.00 h. Los sábados de 2011 de 10.00 a 23.00 h. La taquilla cierra media hora antes del desalojo de las salas.

Tarifas:

Exposición temporal:

- Entrada general: 8 €
- Entrada reducida: 5,50 € para mayores de 65 años, pensionistas, y estudiantes previa acreditación y grupos familiares formados por al menos un adulto y tres descendientes (o dos, si uno de ellos tiene alguna discapacidad) incluidos en el mismo título de familia numerosa.
- Entrada gratuita: Menores de 12 años y ciudadanos en situación legal de desempleo.

Exposición temporal + Colección Permanente: Entrada general: 13 €

Entrada reducida: 7,50 €

Entrada gratuita: menores de 12 años y ciudadanos en situación legal de desempleo

Venta anticipada de entradas en taquillas o en la web del Museo y en el 902 760 511.

Más información: [www.museothyssen.org](http://www.museothyssen.org)

Audio-guía, disponible en varios idiomas.

Fuente de los textos y fotografías: Museo Thyssen-Bornemisza.



The Woman Impressionist

# BERTHE MORISOT

La pintora impresionista

# Berthe Morisot: La pintora impresionista

La Fundación Thyssen expone al público la primera exposición monográfica que se le dedica en España a la pintora Berthe Morisot. Son más de 30 obras prestadas por el Museo Marmottan Monet de París y la Fondation Pierre Gianadda de Martigny (Suiza), que se exponen en diálogo con otras piezas maestras del impresionismo, propiedad del Thyssen. Se trata de un adelanto de la gran antológica que el Marmottan le dedicará en París el próximo mes de marzo.

Berthe Morisot (Bourges, Francia 1841-París, 1895), nieta de Fragonard, alumna de Corot, modelo y amiga de Manet y esposa de su hermano Eugène Manet fue la primera mujer que se unió al movimiento impresionista, rompiendo con la idea tradicional de pintura en París a finales del siglo XIX. Educada en el seno de una familia de la alta burguesía francesa pronto mostró una sensibilidad especial en las artes y la música. Expuso en casi todas las exposiciones que celebraron, desde la mítica Primera Exposición del grupo llamado de los impresionistas, al lado de Monet, Pissarro, Renoir o Sisley (entre otros).

El óleo *El espejo de vestir* (1876), propiedad del museo Thyssen sirve de arranque. Con esta tela, Morisot participó en la Tercera Exposición Impresionista de 1877. Este cuadro constituye un compendio de su arte. Ejecutado con delicada factura de suaves pinceladas, muestra a una joven vistiéndose delante de un espejo estilo imperio. Es un claro ejemplo de la preocupación por reflejar la luz a través de un estudio de la luminosidad y el color. Supo aportar su granito de arena en el mundo del arte con su visión femenina. De ella dijo Paul Valéry que «vivía su pintura y pintaba su vida».

En aquellos tiempos de finales del siglo XIX Berthe Morisot no pudo acceder a Bellas Artes con lo cual se dedicó, junto a su hermana, a estudiar la pintura por su cuenta copiando cuadros en el Museo del Louvre. Posteriormente se convirtieron en alumnas de Corot y, más tarde en 1868, de Édouard Manet, su verdadero maestro.

Con Manet ejerció también de modelo y la podemos contemplar en *El balcón* (1868-69),

inspirada en *Las majas en el balcón* (c. 1808-12) de Francisco de Goya. A partir de entonces mantuvieron una estrecha relación artística y personal, que permitió además a Morisot trabar amistad con un grupo de jóvenes pintores. Estos se inspiraban en la vida diaria y en la frenética actividad urbana para elaborar un nuevo tipo de pintura suelta y libre, muy alejada de las pautas académicas. Poco después, cuando decidieron crear una Sociedad de Artistas invitaron a Morisot a participar en las que serían las exposiciones impresionistas.

Edma, al contraer matrimonio, abandona su carrera artística, posibilitando que Berthe continúe su carrera en solitario. Es ahora cuando su temática se centra en la pintura de interiores domésticos recuperando una tradición que ya había experimentado los pintores holandeses. Un mundo íntimo, en el que encontramos mujeres vestidas con sus vestidos informales, mujeres cosiendo, leyendo, meditando, madres con niños y, excepcionalmente, mujeres en actos públicos, como *En el baile*, un delicado óleo presentado en la Segunda Exposición impresionista de 1876, en el que una bella dama de la alta sociedad, elegantemente



El espejo de vestir, 1876  
Óleo sobre lienzo 65 x 54 cm.

Berthe Morisot  
Museo Thyssen-Bornemisza, Madrid



Paule Gobillard pintando, 1887  
Óleo sobre lienzo, 86 x 94 cm.  
Berthe Morisot  
Musée Marmottan Monet, París

vestida, sostiene un abanico.

La exposición se organiza de forma temática y cronológica en paralelo a la vida de la artista: **Corot y la pintura al aire libre**, **Manet y el retrato íntimo**, **Pintar la vida, vivir la pintura**, **Parques y jardines** y **El mundo rural**. En cada sala, hay expuestos también obras de sus contemporáneos y miembros del grupo impresionista como Corot, Boudin, Manet, Degas, Renoir, Monet y Pissarro.

### FICHA DE LA EXPOSICIÓN

Título: Berthe Morisot. La pintora impresionista.

Organiza: Museo Thyssen-Bornemisza (Madrid)

Fecha y sede: Madrid, Museo Thyssen-Bornemisza, del 15 de noviembre de 2011 al 12 de febrero de 2012.

Comisaria: Paloma Alarcó, jefe de conservación de Pintura Moderna del Museo Thyssen-Bornemisza.

Número de obras: 40

Catálogo: edición en español

### INFORMACIÓN PARA EL VISITANTE

Dirección: Museo Thyssen-Bornemisza. Paseo del Prado 8, 28014 Madrid.

Horario: de martes a domingo de 10.00 a 19.00 h. Los sábados de 2011 de 10.00 a 23.00 h.

La taquilla cierra media hora antes del desalojo de las salas.

Tarifas:

Exposición temporal:

- Entrada general: 5 €
- Entrada reducida: 3,50 € para mayores de 65 años, pensionistas, y estudiantes previa acreditación y grupos fa-

miliares formados por al menos un adulto y tres descendientes (o dos, si uno de ellos tiene alguna discapacidad) incluidos en el mismo título de familia numerosa

- Entrada gratuita: menores de 12 años y ciudadanos en situación legal de desempleo

Exposición temporal + Colección Permanente:

- Entrada general: 10 €
- Entrada reducida: 6 €
- Entrada gratuita: menores de 12 años y ciudadanos en situación legal de desempleo

Venta anticipada de entradas en taquillas o en la web del Museo y en el 902 760 511.

Más información: [www.museothyssen.org](http://www.museothyssen.org)

# El Hermitage

## en el Prado



Tañedor de laúd  
Caravaggio (Michelangelo Merisi da Caravaggio)  
Óleo sobre lienzo, 94 x 119 cm  
1595 - 1596  
San Petersburgo, State Hermitage Museum

**E**l *Hermitage en el Prado* pone el broche de oro al año dual España-Rusia 2011 que arrancó en febrero con *El Prado en el Hermitage*. Aquella muestra de los fondos de la mayor pinacoteca española fue vista por más de 600.000 personas, convirtiéndose en la más visitada en la historia del museo ruso. Y San Petersburgo promete no quedarse atrás en Madrid.

Se presentan cerca de 180 piezas de las célebres colecciones de pintura, dibujo y escultura del museo ruso, pero también de sus piezas arqueológicas, artes decorativas, trajes de época y mobiliario que han viajado a la capital española, ponen de manifiesto “el gran teatro del mundo que es el Hermitage en la actualidad”, como comentó en su presentación el director del Prado, Miguel Zugaza.

La exposición no supone un simple recorrido por una serie de obras de arte. La muestra, como si de una visita privada se tratara, nos adentra en el corte de los zares, en sus aposentos, entre sus tesoros y caprichos y nos permite hacernos una idea del lujo, de la grandeza y de su poder.

*El Hermitage en El Prado* se aloja en el edificio de los Jerónimos. La exposición arranca con los retratos de Pedro el Grande, Catalina la Grande y Nicolás I, de cuyas colecciones proceden la mayoría de los fondos del Hermitage. Podemos encontrarnos con *San Sebastián* de la etapa tardía de Tiziano; *La Virgen con el Niño* un carboncillo dibujado por Dürero; *El almuerzo* de Velázquez; un *Paisaje invernal con patinadores sobre hielo* de Brühgel el Viejo y otro curioso *Paisaje* de Rubens; retratos de Anton Van Dyck, el Greco y Rembrandt y el famoso *Tañedor de laúd* de un temprano Caravaggio.

La exposición culmina con una muestra de arte de los siglos XIX y XX, donde destacan pinturas románticas de Caspar David Friedrich, lienzos impresionistas de Monet, Rodin y Cézanne y el exotismo de Gauguin. Tres óleos y un dibujo de Picasso -entre ellos *Mujer sentada* y *La bebedora de absenta*- compiten en atractivo con la luminosa *Conversación cubista* de Matisse pero, como no podía ser de otra manera, el arte ruso acapara todas las miradas con el polémico *Cuadrado negro* de Malevich y la impre-

sionante **Composición VI** de Kandinsky, uno de los hitos del arte abstracto.

Un apartado interesante corresponde a los tesoros de orfebrería y joyas que, tal vez, sean la parte menos conocida fuera de Rusia pero que resulta de las colecciones más emblemáticas del Museo. La colección siberiana de Pedro I es una selección de obras de arte con las que las tribus nómadas sepultaban a su realeza y grandes guerreros.

Entre estos tesoros cabe destacar una pieza: **Peine con escena de batalla**. Una de las piezas más valiosas de la mayor colección de oro procedentes de los antiguos nómadas de Eurasia. Este peine se descubrió en 1913 en la cámara funeraria del Kurgán (enterramiento cubierto con túmulos) de Soloja de principios del siglo IV a. C.

**El Hermitage en El Prado** recoge treinta siglos de arte y constituye un excelente resumen de una de las mejores colecciones de obras de arte del mundo. En palabras del comisario de la exposición: "Ambiciosa, variada y con una altísima calidad". Busquen que pieza, cuadro u objeto les gusta más. El propio comisario se llevaría una a su casa: **Magdalena Penitente** de Antonio Canova, «por su belleza, virtuosísimo y vulnerabilidad, parece que está respirando ante ti».

## FICHA TECNICA

Fechas

8 de noviembre 2011 - 25 de marzo 2012

Horario

Hasta el 16 de enero

Lunes de 10 a 20h (último acceso a las 19h), de martes a domingo de 9 a 20h (último acceso a las 19h).

A partir del 16 de enero y hasta la fecha de clausura

Lunes a sábado de 10 a 20h (último acceso a las 19h), domingos y festivos de 10 a 19h (último acceso a las 18h)

Para visitar esta exposición es imprescindible disponer de pase horario de acceso, que deberá solicitarse al adquirir la entrada, por lo que el Museo recomienda la compra anticipada de la entrada para poder elegir pase horario conforme a la conveniencia de cada visitante.

### Precios

Entrada única a Museo

- General : 12 €
- General + Guía (libro guía de la Colección): 19.50 €
- Reducida: 6 €
- Gratuita: 0 €

Más información sobre precios de entradas y condiciones de exención y gratuidad.

Este precio será de aplicación durante todo el horario y días de apertura de la exposición temporal. Para las entradas gratuitas y reducidas adquiridas tanto en Internet como en taquilla se debe presentar siempre la acreditación. En el caso de no presentar la documentación correspondiente en cada caso, la tarifa aplicable será siempre la tarifa general. Imprescindible retirada de pase horario de acceso a la exposición al adquirir la entrada. Aforo limitado

### Venta

Taquillas de la Plaza de Goya. Venta para el día y venta anticipada



Terminales automáticos. Venta para el día  
Centro de Atención al Visitante (CAV): Venta anticipada online o a través del teléfono +34 902 10 70 77

Acceso

Acceso al Museo por la puerta de los Jerónimos. La exposición se encuentra ubicada en las Salas A, B y C del Edificio Jerónimos A, B y C. Control de acceso área de espera: Frente Sala A. Control de acceso a la exposición: Sala B

### Acceso a grupos

No está permitido el acceso en grupo a la exposición temporal

Los integrantes de un grupo que visita la Colección del Museo podrán visitar la exposición de forma individual al término de su visita de grupo a la Colección, retirando en las taquillas 1 y 2 de Goya bajo el pase horario, previa presentación personalizada de la entrada del Museo, (esto no será de aplicación a menores de 14 años)

### Audioguías

Servicio de audioguía en seis idiomas, adquisición en el mostrador a la entrada de la exposición

Arriba: Peine con escena de batalla

Oro, 12,6 x 10,2 cm

Finales del siglo V – principios del siglo IV a. C.

Norte del mar Negro, cuenca del río Dniéper

San Petersburgo, State Hermitage Museum

Página siguiente: Mujer sentada , 1908

Pablo Picasso

Óleo sobre lienzo, 150 x 100 cm

San Petersburgo, State Hermitage Museum

© Sucesión Pablo Picasso. VEGAP. Madrid, 2011





## DELACROIX (1798 – 1863)

La exposición reúne más de 100 obras del gran pintor francés Eugène Delacroix (1798-1863), una de las figuras más destacadas del romanticismo, entre las cuales algunos de sus óleos más conocidos como ***Grecia expirando sobre las ruinas de Missolonghi*** (Museo de Bellas Artes, Burdeos), uno de los bocetos de la ***Muerte de Sardanápalo*** (Museo del Louvre, París) o ***Las mujeres de Argel en su aposento*** (Museo del Louvre, París), excepcionalmente prestada para la muestra.

Dramatismo, exotismo, movimiento y color definen el programa de un artista que se presentaba a sí mismo como un revolucionario, enfrentado a las rígidas convenciones del arte neoclásico. Delacroix fue el primer pintor moderno, visceral y apasionado, que trasladó a la tela la renovación espiritual del romanticismo.

Esta exposición, organizada conjuntamente por la Obra Social “la Caixa” y el Museo del Louvre en el marco de un acuerdo de colaboración, es la más importante que se ha organizado en España entorno a la figura de Delacroix. Cuenta con préstamos de instituciones tan importantes como la National Gallery de Londres, El Metropolitan Museum de Nueva York o el Art Institute de Chicago.

Propone un recorrido por las diferentes etapas de su producción, desde las primeras obras, que buscan la inspiración en el museo, hasta la etapa de madurez, en la que el artista extrae sus temas de la realidad, haciendo especial hincapié en sus obras de historia así como las orientalistas reunidas por primera vez desde 1963, año de su centenario.

De lunes a domingo, de 10 a 20 h.

Precio: Actividad gratuita

CaixaForum Madrid,

Paseo del Prado, 36. 28014 MADRID

CaixaForum Madrid

Del 19 de octubre al 15 de enero de 2012

Los Natchez, 1835  
Óleo sobre lienzo, 90,2 x 116,8 cm.  
Eugène Delacroix  
The Metropolitan Museum Of Art

# LA PERSISTENCIA DE LA GEOMETRÍA

OBRAS DE LAS COLECCIONES DE LA FUNDACIÓN "LA CAIXA" Y DEL MACBA



**CaixaForum Madrid**  
**Del 15 de diciembre de 2011 al 25 de marzo de 2012**

**A** lo largo del siglo XX, la geometría ha sido compañera inseparable del arte de vanguardia. Desde propiciar un ideal de pureza hasta silenciar todo lo que fuera ajeno a sus formas, pasando por volver a hablar del mundo, la geometría ha proporcionado formalizaciones a un amplio espectro de prácticas artísticas. *La persistencia de la geometría* muestra el uso de la forma geométrica en el arte de las últimas décadas a partir de una selección de 96 obras de 31 artistas procedentes de las colecciones del MACBA y de la Fundación "la Caixa". Se trata de la segunda de la serie de grandes exposiciones organizadas a partir de los fondos de ambas instituciones con el objetivo de ofrecer diversas lecturas de las 5.500 obras que conforman la nueva colección. Después de la presentación de *¡Volumen!* en el Museu d'Art Contemporani de Barcelona (MACBA) el pasado mes de noviembre, le seguirán nuevas selecciones en el Museo Guggenheim de Bilbao y en CaixaForum Palma, así como una gira internacional por el continente asiático. *La persistencia de la geometría* presenta obras de Donald Judd, Bruce Nauman, James Turrell, Robert Smithson, Gordon Matta-Clark, Matt Mullican, Richard Long, Francesc Torres, Àngels Ribé, Jordi Colomer, León Ferrari, Damián Ortega, Rodney Graham, James Lee Byars, David Maljković, José Dávila y Ettore Spalletti, entre otros.



MUSEO NACIONAL  
DE ESCULTURA

# FIGURAS DE, LA EXCLUSIÓN

UNA MIRADA DESDE  
LA IMAGEN RELIGIOSA

DEL 9 DE NOVIEMBRE AL 22 DE ENERO



**Organizan:** Museo Patio Herreriano de Arte Contemporáneo Español y Museo Nacional de Escultura, Valladolid

**Patrocina:** SECI/AECID

**Sedes:** Museo Nacional de Escultura y Museo Patio Herreriano

**Fechas:** 09.11.2011-22.01.2012

Con motivo de la celebración de la **V Cumbre Mundial del Microcrédito** en Valladolid, los dos grandes museos de la ciudad, el **Museo Nacional de Escultura** y el **Museo Patio Herreriano de Arte Contemporáneo Español**, han diseñado la exposición **Figuras de la Exclusión**.

Planteada como un cruce de miradas entre tradición y modernidad, la exposición muestra la diversidad de poéticas, temas e intenciones con que el artista ha 'figurado' los universos pasados y presentes de los excluidos: a través del mundo de la imagen, esta compleja realidad de los excluidos se hace tangible.

## FIGURAS DE, LA EXCLUSIÓN

Una mirada desde la imagen religiosa  
Una mirada desde el Género

Un total de 80 obras procedentes de sus respectivas colecciones se reparten entre las dos sedes.

### MUSEO NACIONAL DE ESCULTURA | *Una mirada desde la imagen religiosa*

En el **Museo Nacional de Escultura** encontramos una mirada a la exclusión desde la imagen religiosa a través de la España de la Era Moderna, donde la espiritualidad católica impregna el aire y contagia todos los aspectos de la vida. Es una etapa dinámica de nuestra historia, de máxima ambición y extrema decadencia, de grandes tensiones ideológicas y convulsiones sociales.

### MUSEO PATIO HERRERIANO | *Una mirada desde el Género*

La propuesta del **Patio Herreriano de Arte Contemporáneo** nos ofrece una mirada desde el género. Pretende superar las lecturas exclusivamente esteticistas, para profundizar en el tema de las exclusiones, tomando el género como uno de los ejes, aunque no el único. No se trata de dar respuestas, sino de abrir nuevas preguntas; eso sí, preguntas que tienen en todos los casos un significado social.

FIGURAS DE,  
LA EXCLUSIÓN

**T**oda fotografía necesita de dos elementos: la existencia de un sujeto observador (el fotógrafo) y de un objeto observado. En este caso, en este número, el objeto es el paisaje. Si bien es cierto que la definición de paisaje sería la representación de una amplia extensión de terreno. Si nos atenemos a esa definición no todas las fotografías presentadas cabrían aquí, pues si bien hay algunas fotos de paisaje urbano, hay otras que sería más bien retazos de naturaleza. Sea como fuere, son una pequeña colección de excelentes fotografías que tienen ese elemento común.

Luisjo

Parquesol





Vieja estación

Jesús Arenales

Luis R. García

[www.haciendoclick.blogspot.com](http://www.haciendoclick.blogspot.com)

Vía cortada





Leandro

Rocaje vivo

Soñando con Venecia

[www.flickr.com/photos/haciendoclack/](http://www.flickr.com/photos/haciendoclack/)

Jesús González





Jano Schmitt

Negro sobre blanco en el tunel del tiempo

[www.flickr.com/photos/concellon](http://www.flickr.com/photos/concellon)

Chema Concellón



Rogelio García

[www.rogalonso.com](http://www.rogalonso.com)

Vía verde



Alicia González

La pedrera de Gaudí



# CIRCUNSTAMCE

## CIRCUNSTANCIA

### **Circunstamce**

**La incapacidad de expresar lo que sientes en un entorno opresivo.**

#### **Ficha:**

Título Original: Circumstance (traducido al español Circunstancia).

Año: 2011

Duración: 105 min.

Director: Maryam Keshavarz

Guión: Maryam Keshavarz

Música: Gingger Shankar

Fotografía: Brian Rigney Hubbard

**Reparto:** Nikohl Boosheri, Sarah Kazemy, Reza Sixo Safai, Soheil Parsa, Nasrin Pakkho, Sina Amedson, Keon Mohajeri

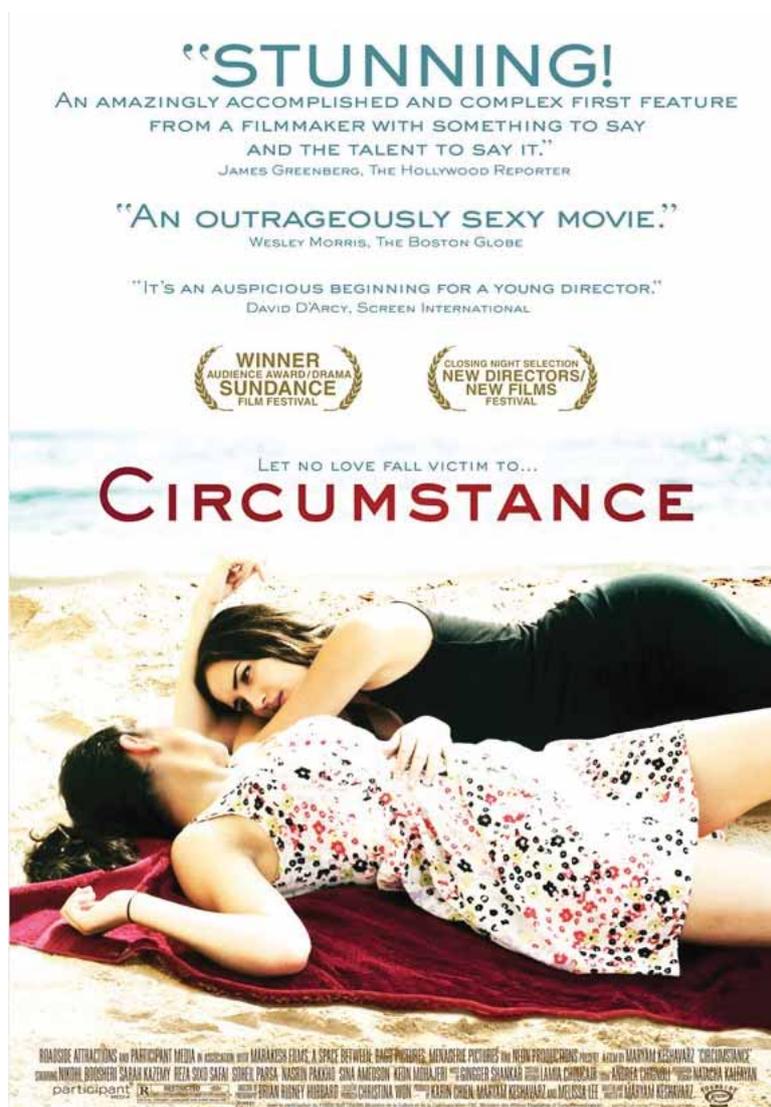
Productora: Coproducción USA-Irán-Francia; M-rakesh Films / A Space Between / Bago Pictures / Neon Productions / The Menagerie

Web oficial: <http://www.circumstancethemovie.com>

Género: Drama



Maryam Keshavarz , a su paso por la SEMINCI



### Sinopsis:

Las adolescentes Atafeh y Shireen, su mejor amiga, están experimentando con su sexualidad en subcultura de la escena artística de Teherán cuando el hermano de Atafeh, Mehran, vuelve a casa tras salir de un centro de rehabilitación de drogas.

### Comentario:

Los que no salimos apenas de casa, por muchos viajes que hagamos, en festivales de cine como la SEMINCI, tenemos la ocasión de ver otros mundos a través de películas que no tendremos oportunidad de ver en los circuitos comerciales. Claro que algo viajamos pero, en mi caso, no llegas a penetrar en la vida cotidiana muchas veces por las barreras idiomáticas u otras por estar de paso y no tener tiempo de empaparte de la cultura de ahí la expresión con que arranco este párrafo.

Hay muchas maneras de censurar cualquier proyecto cultural. Desde no encontrar los fondos necesarios hasta la imposibilidad de encontrar quien te difunda el contenido o el proyecto en cuestión. Por lo tanto vaya por delante mi admiración hacia todos aquellos que deciden afrontar esta dificultar y, a pesar de todos los obstáculos, deciden, en este caso, hacer esta película.

**Circumstance** es una película que ha tenido que ser coproducida por EE. UU., Irán y Francia y rodada en su mayor parte en el Líbano de la directora (y guionista) neoyorquina de ascendencia iraní Maryam Keshavarz.

**Circumstance** narra la vida de una familia adinerada en la ciudad de Teherán. La historia se centra en cómo viven sus vidas los dos hijos del matrimonio: Mehran y Atafeh y su amiga Shireen. Los jóvenes se han criado en un ambiente con todas las comodidades a su alcance y donde el gusto por la música clásica ha sido uno de los pilares en su educación.



Atafeh, una joven adolescente que apenas ha cumplido los 16 años, sueña con ser una famosa cantante (hasta allí parece haber llegado Operación Triunfo). Junto con Shireen explorarán el mundo y también el submundo de la ciudad donde viven en busca de su identidad y de sus propios gustos y no dudarán para ello en coquetear con la droga, el alcohol y el sexo. Mehran, hermano mayor de Atafeh, ya indagó en esa experiencia y se pasó. Ahora vuelve a casa después de una cura de desintoxicación. Y ya no es el mismo. Recela de sus padres y de su hermana y se vuelve hacia la religión.

**Circumstance** es una película que habla de cómo los jóvenes tienen que ingeniárselas para poder acceder a una cultura marginal (lo occidental). Narra cómo estos mismos jóvenes viven sus vidas con la espada de Damocles sobre sus cabezas (sobre todo las mujeres) porque en cualquier momento se puede presentar la policía moral; una policía que no dudará en multarte por usar un esmalte de uñas o maquillaje o, simplemente, por teñirte el pelo y lo que es mucho más grave en detenerte y llevarte a la comisaría para que te practiquen un examen vaginal para ver si todavía sigues siendo virgen (si cabe un agravante, la denuncia proviene de tu propio hermano).

**Circumstance** es una película valiente que narra las vicisitudes que tienen que pasar aquellas personas que deciden que su opción sexual es la que ellos eligen y que no es otra que la de su mismo sexo. Es una película que trata la homosexualidad con cariño, sin tapujos, centrándose en la relación lésbica que mantiene las dos jóvenes amigas con la mirada pervertida de su hermano sobre ellas; Mehran lo controla todo, se volverá obsesivo y contaminará al resto de la familia con su fanatismo religioso. Es una cinta que también trata del matrimonio de conveniencia, de la religión unida al poder, de la homofobia y de la corrupción

en la policía que no duda en aceptar sobornos de familias de bien para evitar mancillar el buen nombre de la familia.

Enhorabuena a Maryam Keshavarz por su arrojo para realizar esta película que obtuvo el premio del público en el pasado Festival de Sundance. Una mirada comprometida en unos tiempos en que la censura (en las películas iraníes no se puede mostrar a las mujeres sin velo) y lo políticamente correcto (para no molestar) están más presentes que nunca en nuestra sociedad. Sorprende que esta película que no tiene ni tiros ni grandes efectos especiales sea coproducida por EE. UU. Y sorprende más si cabe que sea coproducida por Irán, país que, en palabras de la directora del film no se estrenará de forma oficial (será distribuida de manera clandestina). Un taquillazo no va a ser pero desde luego lo que sí que es, es una película muy recomendable. En la SEMINCI al final fue galardonada con el Premio Especial del Jurado.

**Luisjo Cuadrado**

AGAT FILMS ET CIE PRESENTE

# LES NEIGES DU KILIMANDJARO

UN FILM DE ROBERT GUÉDIGUIAN



SÉLECTION OFFICIELLE  
UN CERTAIN REGARD  
FESTIVAL DE CANNES



ARIANE ASCARIDE    JEAN-PIERRE DARROUSSIN    GÉRARD MEYLAN    GRÉGOIRE LEPRINCE-RINGUET    MARILYNE CANTO    ANAÏS DEMOUSTIER    ADRIEN JOLIVET

SCENARIO ET DIALOGUES JEAN-LOUIS MILESI ET ROBERT GUÉDIGUIAN

AGAT FILMS ET CIE PRESENTE UN FILM DE ROBERT GUÉDIGUIAN ARIANE ASCARIDE JEAN-PIERRE DARROUSSIN GÉRARD MEYLAN GRÉGOIRE LEPRINCE-RINGUET MARILYNE CANTO ANAÏS DEMOUSTIER ADRIEN JOLIVET  
MONTAGE PIERRE MILON (AFI) MUSIQUE LAURENT CAZAN-ARMARLET MANE DÉCORO MATHIEU STROUSTYEN MONTAGE BERNARD SASIA RÉGIE GÉNÉRALE BRUNO CHARANET COSTUMES JULIETTE CHANOUZ UNE COPRODUCTION AGAT FILMS & CIE ET FRANCE 3 CINÉMA AVEC LE PARTENARIAT DE FRANCE 2 CINÉMA ET FRANCE TÉLÉVISIONS EN ASSOCIATION AVEC CINÉMA 5 LA BANQUE POSTALE IMAGES & SON CINÉMA 7 ET CINÉMA 777 AVEC LE SOUTIEN DE LA RÉGION PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR EN PARTENARIAT AVEC LE CNC UNITÉS INTERNATIONALES FILMS DISTRIBUTION / MERCURE INTERNATIONAL





# LAS NIEVES DEL KILIMANJARO

**Las nieves del Kilimanjaro. Un drama social**

## FICHA:

Reparto:

Marie-Claire: Ariane ASCARIDE

Michel: Jean-Pierre DARROUSSIN

Raoul: Gérard MEYLAN

Denise: Maryline CANTO

Christophe: Grégoire LEPRINCE-RINGUET

Flo: Anaïs DEMOUSTIER

Gilles: Adrien JOLIVET

Le commissaire: Robinson STÉVENIN

La mere de Christopher: Karole ROCHER

Agnès: Julie-Marie PARMENTIER

Director: Robert GUÉDIGUIAN

Título original: "Les nieges du Kilimandjaro"

## SINOPSIS

La crisis ha llegado a un astillero en el puerto francés de Marsella. La empresa pide el cierre o sacrificar a un determinado número de trabajadores. El acuerdo, aceptado por el sindicato de los trabajadores, se plasma en un sorteo donde 20 trabajadores perderán sus empleos. Un sindicalista, Michel, siguiendo los dictados de su ética, introduce la papeleta con su nombre a pesar de que no tenía por qué hacerlo en su calidad de representante de los trabajadores. Él mismo dirige el sorteo. La mala fortuna se ceban en Michel y un joven empleado que vive en situación marginal, Christophe. Ambos se verán envueltos en una turbia relación. La vida de Michel en compañía de su esposa da un giro radical convirtiéndose en un abuelo entregado al cuidado de sus nietos. De nuevo un suceso trastocará los planes de esta bien avenida pareja. Son atacados de forma brutal en su propia casa para robarles el dinero con el que habían sido obsequiados por sus amigos para realizar un viaje al Kilimanjaro por su aniversario. A partir de ese ataque la búsqueda del porqué se convierte en una obsesión para Michel.

## ¿De qué va la película "Las nieves del Kilimanjaro"?

Una de las cosas que hace falta para superar la crisis es la imaginación. Poca imaginación echaron aquellos que decidieron que la mejor manera de ofrecer un despido de un porcentaje de la plantilla era un injusto sorteo entre todos los trabajadores (incluido el representante sindical, Michel, que efectúa el mismo). Con este sorteo arranca la nueva película del director marsellés Robert Guédiguian que narra diferentes aspectos que abarcan la lucha sindical, la reconversión, el amor en el matrimonio, la amistad por encima de todo, de la insatisfacción por no dejar un futuro mejor y la desesperación por salir adelante en la batalla diaria, en la lucha por sobrevivir.

A Michel le toca en suerte su despido. Esto condicionará su vida a partir de ese momento, una mayor dedicación a



su familia. Pero lo que realmente pondrá patas arriba es el brutal atraco que padecen. Mientras estaban jugando tranquilamente su partida habitual, el matrimonio Michel y Marie-Claire frente a Raoul y Denise (cuñado y hermana de Marie-Claire), unos encapuchados armados los desvalijan. Sabían que tenían dinero en casa y además de una paliza y el consiguiente susto se llevaron parte de su dignidad junto a las tarjetas de crédito. También pusieron fin al sueño que tenía Marie-Claire de viajar a África a ver el Kilimanjaro con motivo de su aniversario de boda.

Michel magullado no acaba de comprender el porqué de este brutal acto. Un cómic le llevará hasta los ladrones. Desvela su identidad pero no las causas que le llevaron a uno de los jóvenes delincuentes, Christophe, a realizar el robo. No parará hasta tener un careo con su asaltante y al final lo único que va a conseguir es sentirse culpable de que él haya tenido una vida relativamente confortable mientras que Christophe cuando estaba intentado crearse la suya es víctima de la reconversión.

Christophe ha actuado llevado por la desesperación. Él no es un chico malo, no es un delincuente, solo se ha visto impulsado a cometer un delito como un medio para sobrevivir y sacar a sus hermanos adelante. Es un drama terrible. Detrás de cada despido hay una historia, pero la lotería que le tocó a Christophe es la peor de todas. Echará en cara al sindicalista que el sorteo fue una mala decisión. Que tal vez con diálogo, con un estudio previo de cada uno de ellos (si su mujer trabaja, si disponen de buena situación económica o si solo disponen de ese sueldo en la unidad familiar). Le echa en cara que no pusieran un poco de imaginación y se plegaran a los designios de la patronal.

En el fondo de su ser Michel se da cuenta de que algo más podían haber hecho. Y aunque no es culpable de la desgracia del joven sí que lo es por su denuncia. Michel hará todo lo que esté en sus manos para redimir su culpa. Su mujer, por otro lado, se va a implicar en esa nueva lucha. Su hermana y cuñado, en un principio, no les apoyaran (se muestran egoístas y quieren que todo el peso de la ley les caiga a sus asaltantes independientemente del atenuante de

cada situación personal) al igual que sus hijos. Pero saben que esta situación pasa por ser un grupo, que una persona sola no saldrá adelante. Y en esto se basaba antes la lucha social en todos juntos, en la unión de las fuerzas, hacer frente a la injusticia y a las desigualdades. Y en eso Michel saca ventaja a todos por ser un avezado luchador dentro y fuera de su empresa.

La idea original del guión partió de un poema de Víctor Hugo sobre la bondad de los pobres que lleva por título “La gente pobre” y en la que aparecen dos niños que son abandonados en su propia casa una vez que el padre ha muerto y la madre se tiene que buscar la vida. Según palabras del propio director este poema le inspiró y constituye el punto de arranque para el guión de su película ya que «la situación actual es una vida donde el número de pobres está en aumento (en Francia el 85% de los trabajadores gana menos de 2.000 euros al mes, lo que significa que ese 85% es pobre).»

**Las nieves del Kilimanjaro** es una excelente película y resuelta con imaginación. Los personajes son entrañables y resultan muy cercanos. Cada uno de ellos tiene construida una historia. El film nos toca la fibra pero sin recurrir a la lágrima fácil. Las nieves... es profunda y emotiva, sensible y comprometida con la situación social reinante en el momento actual. Hasta la resolución final resulta muy creíble (apoyado por un buen guión) a pesar de que a sus hijos no les guste y no terminen de comprender las razones de sus padres para tomar esa decisión. También hay que destacar la interpretación y la banda sonora. Destacaré un guiño que hace el director mostrándonos la fauna que habita en nuestra sociedad (“nos hemos convertido en pequeños burgueses que vamos a África a ver la miseria de los demás”) y nos invita a descubrir a las gacelas, los hipopótamos o jirafas que habitan nuestras playas (o campos). Me gusta el personaje de Christophe (tozudo en no aceptar el perdón) y el papel de su madre o mejor dicho las razones que tiene para actuar como lo ha hecho (“con este cuerpo de buen ver, con apenas 40 años, quien se va a acercar a mí si me ven con tres hijos”).

**Luis José Cuadrado**





# THE GUARD

## Una comedia en el Oeste de Irlanda

### Ficha Técnica

Director: John Michael McDonagh

Intérpretes: Brendan Gleeson, Don Cheadle, Liam Cunningham, Mark Strong, David Wilmot, Rory Keenan, Fionnula Flanagan

Título original: The Guard

País: Irlanda

Año: 2011.

Duración: 96 min

Género: Comedia. Thriller

Guión: John Michael McDonagh

Fotografía: Larry Smith.

Música: Calexico

Web Oficial: <http://www.sonyclassics.com/theguard>

### Sinopsis

El heterodoxo sargento de policía Gerry Boyle (Brendan Gleeson), de humor corrosivo, vive en una pequeña localidad de la costa de Irlanda. En su camino se cruza el metódico agente del FBI Wendell Everett (Don Cheadle), enviado a la isla para capturar a una banda de narcotraficantes. Boyle, con su madre a un paso de la tumba, aficionado a las pintas de cerveza y las prostitutas, desconcertará a Everett; pero acabará siendo su mejor colaborador en la búsqueda.

### Comentario

Hacía tiempo que no veía una comedia tan buena de eso que llaman “humor inteligente” -mala denominación, pues creo que cualquier tipo de humor bueno es, de por sí, inteligente-. Se nota el oficio de McDonagh, que fue mucho antes guionista que director, y es capaz de conducir la historia a través de conversaciones que destilan ingenio y mala leche a partes iguales, con situaciones para el recuerdo.

La trama funciona sobre la base del western. El sheriff del oeste a la antigua (aquí sargento de policía rural) colabora a regañadientes con el agente de la ley (agente del FBI) que viene de la civilización con nuevos métodos y no entiende el mundo en que se mueve; el novato (policía recién llegado); los bandidos (narcotraficantes) que llegan a la ciudad por el botín; el niño que admira al sheriff; oscos lugareños, prostitutas, alcohol, tiros.

Dentro de este esquema, adaptado a las características del paisaje y carácter irlandés de manera bastante natural, destaca la exuberancia del carácter y el físico del protagonista, interpretado magistralmente por Brendan Gleeson. Es el poder del verso suelto, del hombre cuya moralidad -o amoralidad- propia nos gusta y convence. Es el pícaro, el bufón, el tipo políticamente incorrecto, que dice y hace lo que quiere sin tener en cuenta el qué dirán.

Es memorable la presentación del sargento Boyle en la escena inicial en que, tras el accidente de coche de unos jóvenes pasados de drogas, él llega al lugar e ingiere una de las pastillas que llevaban. Y es que su figura llena la pan-

talla, no sólo en el registro cómico que preside la película, sino llevándonos en ciertos momentos a la ternura de un hombre hacia su madre moribunda, a la preocupación por la trama en que se ve involucrado velada tras el cínico que aparenta ser. Lo que nos identifica y nos gusta es que es hombre de ley, más allá de un hombre que hace cumplir o cumple la ley.

Mucho del humor que destila la película viene de la oposición de ese carácter con el resto de personajes, de manera especial con los pertenecientes a los cuerpos de seguridad. En ese sentido cabe recordar la escena en que el jefe de policía y el agente del FBI reúnen a los policías para explicarles que buscan a un grupo de narcotraficantes y Boyle la lía con sus intervenciones irreverentes.

Es también destacable la incapacidad del agente Everett -un muy correcto Don Cheadle- para progresar en su investigación. Él, venido de Estados Unidos, se encuentra con prejuicios raciales y desconfianza al extranjero por un lado. Por otro, con su propia incomprensión de cómo funciona el lugar a medio civilizar en que se encuentra. Aquí la crítica va más encaminada hacia la fauna autóctona que hacia el recién llegado quien si bien es ignorante, al menos es respetuoso.

La película exagera con comicidad los estereotipos de la sociedad irlandesa, pero a la vez, en segundo plano, deja entrever las miserias y complejidades de la cultura irlandesa del oeste. Según mi experiencia, es un mundo bastante deprimente -estuve un mes viviendo en Galway, condado

en el que se ubica la historia-. Las familias se meten en sus casas desde que salen a las seis del trabajo. En *The Guard*, la mayoría de encuentros de los protagonistas con los lugareños suceden en sus casas y el niño admirador de Boyle, con su bicicleta y su perro, está siempre solo. La tradición de ir al pub, único lugar de socialización, y para hombres, en el caso de la película viene reflejado por espacios poco concurridos. Una vez más es el personaje de Boyle el que rellena ese vacío general.

Quizá el único fallo remarcable que podría achacarle es el tratamiento de los narcotraficantes, un poco plano para mi gusto, pero con diálogos divertidísimos.

El ritmo de la historia es pausado, pero es el adecuado a la narración. Lo mismo sucede con la planificación, fotografía y puesta en escena: sobrias, efectivas pero no efec-tistas. Todo ello realza las interpretaciones, muy acertadas en mi opinión.

La música, a cargo de la banda Calexico, sirve de contrapunto al paisaje, nos aleja de la Irlanda de gaitas y remarca la condición de película del oeste. Retoma el espíritu de las bandas sonoras del spaghetti western de Ennio Morricone y es, a mi modo de ver, un homenaje muy bien traído y una broma más en el contexto cómico del film.

Resumiendo, **The Guard** es una película para reír y disfrutar principalmente y, de paso, nos da unas pinceladas del estilo de vida irlandés. Os la recomiendo a todos. No hay que perdersela.

**Enrique Diego**





### Ficha Técnica

Película: Un dios salvaje.

Título original: Carnage.

Dirección: Roman Polanski.

Países: Francia, Alemania, Polonia y España.

Año: 2011.

Duración: 79 min.

Género: Comedia negra.

Interpretación: Jodie Foster (Penelope Longstreet), Kate Winslet (Nancy Cowan), Christoph Waltz (Alan Cowan), John C. Reilly (Michael Longstreet), Elvis Polanski (Zachary), Eliot Berger (Ethan).

Guion: Roman Polanski y Yasmina Reza; basado en la

obra teatral homónima de Yasmina Reza. Producción: Saïd Ben Saïd.

Música: Alexandre Desplat.

Fotografía: Pawel Edelman.

Montaje: Hervé de Luze.

Diseño de producción: Dean Tavoularis.

Vestuario: Milena Canonero.

Distribuidora: Alta Classics.



## UN DIOS SALVAJE, la vida entre cuatro paredes

### Sinopsis

Una discusión entre dos adolescentes de once años provoca que al final uno de ellos le pegue al otro un garrotazo en la cara con la consiguiente fractura de dos dientes y el labio magullado. Los padres del “agredido” quieren conciliar la situación de forma civilizada y evitar un juicio de faltas. Para ello convocan una reunión en su casa con los padres del “agresor”. Los buenos deseos pronto dejarán paso a la rabia y a la frustración que cada uno de ellos lleva en su interior. Un drama agri dulce que repasa la vida de dos familias americanas acomodadas.

### Comentario

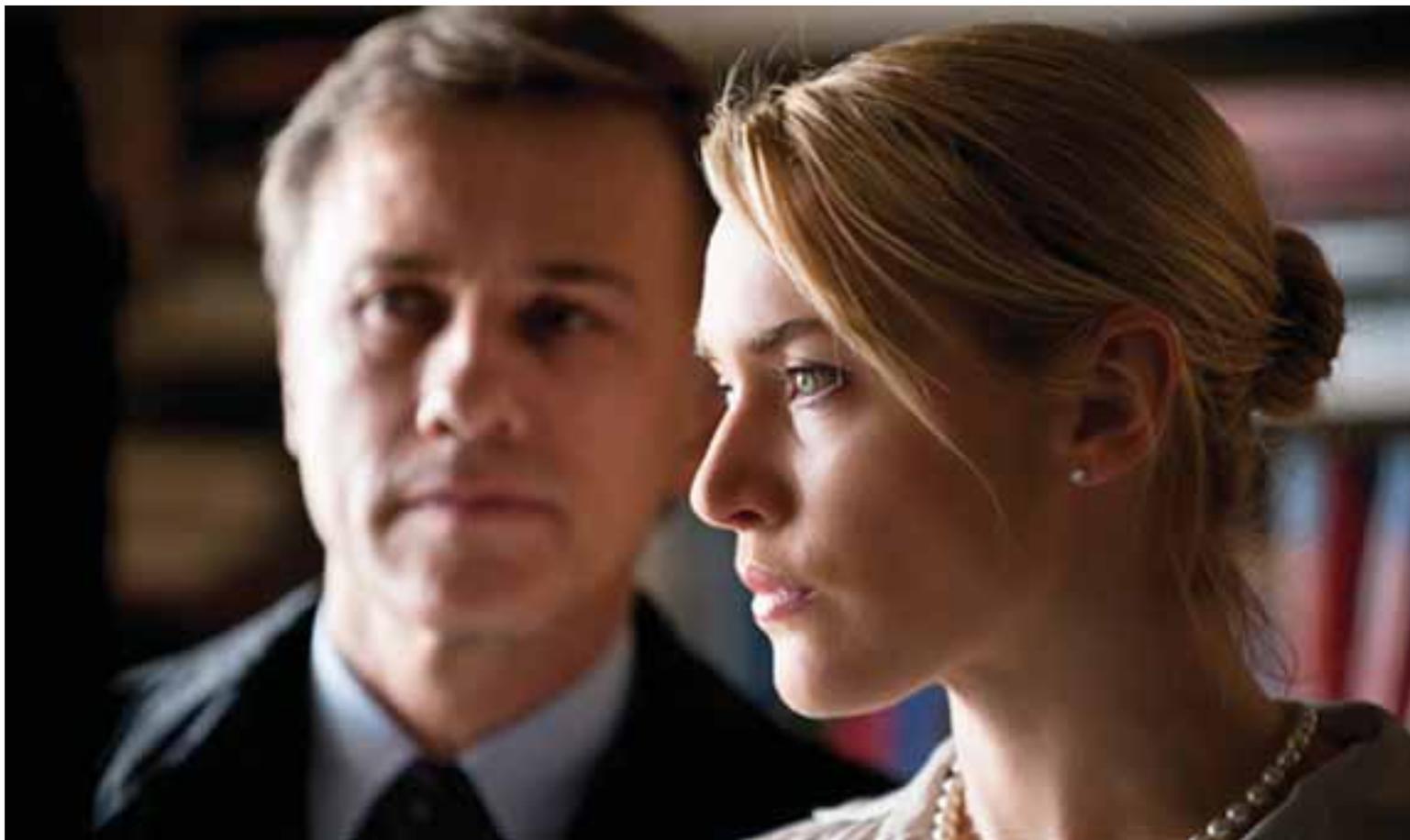
Penélope (Jodie Foster) y Michael Longstreet (John C. Reilly) constituyen una pareja típica americana de mediana edad y un tanto aburguesados. Tienen un hijo que ha sido agredido con un palo en la boca y como consecuencia de ello presenta la fractura de dos dientes y el labio magullado. Un hecho violento pero que no dejará de ser un acto trivial en la vida de los chiquillos. No acaban de comprender como dos chavales han llegado a tal punto de violencia. Penélope, una mujer sensible al arte, escritora ocasional y activista pro derechos humanos, pretende hacer un escrito que recoja el buen rollo entre las familias que me imagino facilitará, entre otras cosas, el pago de la factura del dentista por el seguro. Su marido, Michael, mayorista de artículos para el hogar, le sigue en la aventura aunque recela y desconfía que sea una buena solución convocar a los padres del agresor. Nancy (Kate Winslet) y Alan Cowan (Christoph Waltz) acuden a la casa de los Longstreet. Son los padres del chico malo y se ven un poco forzados a acudir a esa no deseada cita. Ella con sus negocios bursátiles y él abogado hacen que se consideren un peldaño por encima en la escala social en comparación con la familia Longstreet.

Penélope trata de que el buen karma fluya entre los dos matrimonios hasta que el vómito aparece en la escena. Un vómito nada retórico sino real que arrojará sobre los personajes no solo bilis sino sus verbos contenidos e insatisfechos. El alcohol, un buen whisky, ayudará a liberar la lengua, fluyendo la rabia, los improperios y la mala baba, desatando los corsés para crear una gran tensión entre ellos. Ahí es cuando aparece la condición humana en todo su esplendor: risas, llantos, amargura, resentimientos y un largo etcétera de confrontación dialéctica.

Trás ha quedado la verdadera razón de la cita, la pelea entre los dos chicos, para aflorar las miserias personales. Se aprovecha la situación para encararte hasta con tu propia pareja. Ya no vemos una pareja tan guay. Ahora vemos a dos parejas normales que, en un principio, hacen frente común ante los extraños, pero que enseguida pondrán sobre la mesa sus propias desavenencias sobre la educación de sus hijos y sobre su matrimonio. Seguro que a muchos de nosotros nos ha pasado eso. Hay quien aprovecha la presencia de “un extraño” para ventilar sus problemas domésticos que han callado en la intimidad.

Cada uno de los personajes tiene algo de cada uno de nosotros. Podemos identificarnos con alguno de ellos. Profesionales liberales prepotentes, pijos insatisfechos, activistas que buscan redimir su culpa por vivir en este mundo, comerciales acomodados... Y ahí radica parte del éxito de





esta película (como en su día lo fue la obra teatral de Yasmina Reza). Son personajes cercanos que viven situaciones habituales (a pesar de ser una representación y crítica de la sociedad americana). También es un gran acierto el cartel publicitario de la película. En él figuran los cuatro protagonistas con sus rostros en tres momentos emocionales distintos que pasan de la ira a la alegría en un instante.

La acción se desarrolla a través de los diálogos. La narración avanza y cuando parece que se va a cortar siempre se produce un pequeño giro (un café, un pastel, la invitación a tomar un trago) que nos devuelve al salón que actúa a modo de diván de psicoanalista. Es de destacar el papel que tiene el teléfono. Justo cuando parece que van a alcanzar un acuerdo sobre cómo actuar con sus respectivos hijos, una inoportuna llamada aparece en la escena. En principio son las llamadas que recibe (o que hace) Alán, pero luego Michael también recibe las suyas (pero en este caso es al hijo, como si el director nos quisiera hacer ver que él es un hombre menos cultivado, más rudo, que tiene menos acceso a las nuevas tecnologías; y tal vez esta circunstancia le sitúe en ese escalón inferior de la clase social).

**Un Dios salvaje** está rodada de forma continua sin elipsis. Son 79 minutos de intensa narración en un único decorado. Esto requiere un cuidadoso planteamiento y un excelente (e ingenioso) guión.

La realidad televisada nos atrae. Ver las miserias de los demás nos encanta. Comparar sus vidas con las nuestras es una de nuestras aficiones favoritas. **Un Dios salvaje** no es más que una elegante versión de *Gran Hermano*. Polanski (él cual aparece en un cameo) ha sabido adaptar una obra de teatro (que ha recibido diferentes premios) en una gran

película que radiografía al ser humano y en donde la acción recae en los diálogos.

Es de destacar las cualidades técnicas de la película. Destaco en especial la recreación del ambiente y el sabio manejo de las cámaras que nos proporcionan planos inteligentes en donde por medio de un hábil juego (a veces con la ayuda de espejos) nos permite contemplar a los cuatro protagonistas en un mismo plano pero con profundidad, como si estuviéramos metidos en la escena y formáramos parte de ella. Los actores están brillantes porque tienen unos personajes bien contruidos y todos resultan creíbles. Jodie Foster lo borda cuando se muestra histérica; John C. Reilly asombroso con su ironía; Waltz genial cuanto más cínico se muestra y Kate Winslet acompaña de forma soberbia en su actuación logrando un grupo heterogéneo.

Una pega. En los primeros instantes me llamó la atención la diferencia de altura del matrimonio Longstreet. Y cuando estaban en un mismo plano, plano corto, me desconcentraba ver la cabeza cortada a ras del cuello de Jodie Foster para que encajará dentro del plano con el grandullón de su marido. Pero, claro la altura de los actores no se mide por su estatura, aunque esto le habrá supuesto más de un dolor de cabeza al cámara.

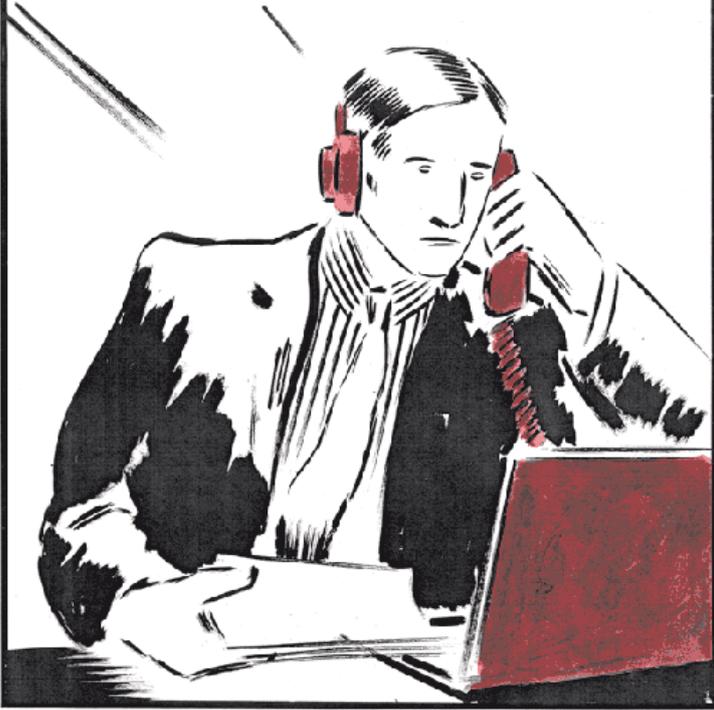
El resultado de **Un Dios salvaje** es una película gozosa que combina de forma magistral los momentos de gran hilaridad con momentos de crueldad, llenos de furia y de gran realismo. **Un Dios salvaje** tiene la virtud de conectar rápidamente con el espectador, él cual se siente atrapado entre esas cuatro paredes.

**Luisjo Cuadrado**

# INDIGNADA



GRACIAS A LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS, ME INFORMO AL SEGUNDO Y LO OLVIDO AL INSTANTE



elroto.elpais@gmail.com

# Humor Gráfico

más humor en la página 50

YO CREÍA QUE LO DE LA "INDUSTRIA EDITORIAL" SOLO ERA UNA METÁFORA



elroto.elpais@gmail.com

**Y** CUANDO TODO IBA BIEN, ¿O ME LO ÉREI? ¿CREÍ QUE TAMBIÉN TENÍA DERECHO! ME COMPRE UN COCHE, UN PISO... ¿INCLUSO VASÉ! ¿NO SUPE ESTAR EN MI LUGAR! ¿CÓMO PUDE? ¿CÓMO PUDE?

NADA, NADA... UNOS BUENOS RECORTES, UNOS BUENOS SACRIFICIOS, ¿Y TODO PERDONADO...

¡AH, SEÑOR...! ¿DESPUE DE ESTA CRISIS, 2000 AÑOS CREANDO COMPLEJO DE CULPA NOS CONTEMPLAN!



1 - El Roto, publicado en *El País* el 13 de octubre de 2011  
 2 - El Roto, publicado en *El País* el 18 de octubre de 2011  
 3 - Fontdevila, publicado en *Público* el 7 de diciembre de 2011

4 - Forges, publicado en *El País* el 23 de octubre de 2011  
 5 - Forges, publicado en Skup/*El País*.

## TINTACIONES

YO HE VISTO COSAS QUE VOSOTROS NO CREERÍAIS: PUESTOS DE TRABAJO DE POR VIDA, HE VISTO CESTAS DE NAVIDAD DE LA EMPRESA HASTA CON PALETILLA...



REFLEJOS TENGO, VICENTA: SI NO LLEGO A ESTAR AL LORO, SE AHOGA

...LA MULATITA



## ¿Problemas con las matemáticas...?

Por eso estamos como estamos: Neuronas perezosas...

La semana pasada compré un producto que costaba 158 €. Le di a la cajera 200 € y busqué en el bolsillo 8 € para evitar recibir más monedas. La cajera tomó el dinero y se quedó mirando la máquina registradora, aparentemente sin saber qué hacer.

Intenté explicarle que ella tenía que darme un billete de 50 € de vuelta, pero ella no se convenció y llamó al jefe para que la ayudara.

Tenía lágrimas en sus ojos mientras que el jefe intentaba explicarle lo que ella, aparentemente, continuaba sin entender.

¿Por qué cuento esto?

Porque me di cuenta de la evolución de la enseñanza en las matemáticas desde 1950, que fue así:

### 1) Enseñanza de matemáticas en 1950:

Un cortador de leña vende un carro de leña por 100 pts. . El costo de producción de ese carro de leña es igual a  $\frac{4}{5}$  del precio de la venta.

¿Cuál es la ganancia?

### 2) Enseñanza de matemáticas en 1970:

Un cortador de leña vende un carro de leña por 100 pts. . El costo de producción de ese carro de leña es igual al 80% del precio de la venta.

¿Cuál es la ganancia?

### 3) Enseñanza de matemáticas en 1980:

Un cortador de leña vende un carro de leña por 100 pts. . El costo de producción de ese carro de leña es de 80 pts. ¿Cuál es la ganancia?

### 4) Enseñanza de matemáticas modernas en 1985:

Un leñador cambia un carro "P" de leña por un conjunto "M" de monedas.

El cardinal del conjunto "M" es igual a 100, y cada elemento vale 1.

Dibuja 100 puntos gordos que representen los elementos del conjunto "M". El conjunto "F" de los gastos de producción comprende

80 puntos gordos del conjunto "M".

Representa el conjunto F como subconjunto del conjunto "M", estudia cuál será su unión y su intersección, y da respuesta a la cuestión siguiente:

¿Cuál es el cardinal del conjunto "B" de los beneficios?....

Dibuja "B" con color rojo.

### 5) Enseñanza L O G S E:

Un leñador vende un carro de leña por un importe de 100 pts. . Los gastos de producción se elevan a 80 pts., y el beneficio es de 20 pts.

Actividad: subraya la palabra "leña" y discute sobre ella con tu compañero

### 6) Enseñanza de matemáticas en 1990:

Un cortador de leña vende un carro de leña por 100 pts. . El costo de producción de ese carro de leña es de 80 pts. Escoja la respuesta

correcta, que indica la ganancia:

( 20 pts.) ( 40 pts.) ( 60 pts.) ( 80 pts.) ( 100 pts.).

### 7) Enseñanza de matemáticas en 2000:

Un cortador de leña vende un carro de leña por 100 €. El costo de producción de ese carro de leña es de 80 €. La ganancia es de 20 €.

¿Es correcto? (Si) (No).

### 8) Enseñanza de matemáticas en 2008:

Un cortador de leña vende un carro de leña por 100 €. El costo de producción de ese carro de leña es de 80 €.

Si Ud. sabe leer coloque una X en los 20€ que representan la ganancia.

(20 €) (40 €) (60 €) (80 €) (100 €).

### 9) Enseñanza de matemática curso 2009/10:

No hay que preocuparse si no saben responder el ejercicio anterior: llevarán a los profesores a la Oficina de Supervisión del Ministerio de

Educación y les exigirán, a los profesores, repetir la prueba en vista de que la pregunta es de alta dificultad.

Además, también se puede utilizar, como elemento de apoyo, chuletas, libro o cualquier método o sistema para copiar en el examen sin

que por ello sea expulsado de dicho examen ni suspendido, ya que, según la Universidad de Sevilla, están en su derecho.

## LA PRÓXIMA REFORMA:

\*\*\* El Enunciado será algo así: \*\*\*

«Ebaristo, labriego y leñador, burgues, latifundista espanyol facista spekulator i intermediario es un kapitalista insolidario y centralista q sa enriquezio con 1000 pabos al bender espekulando un mogollón d leña».

Bibe al hoeste de Madrid esplotando ha los magrevies. Lleba a sus ijos a una esjuela de pago.

Analiza el testo, vusca las faltas desintasis, dortografía, de puntuazion, y si no las bes no t traumatices q no psa nda.

Ejcribe tono, politono o sonitono con la frase ¿QUE LISTO EL EBARISTO? y envia unos sms a tus colejas komentando los avusosantidemocráticos d Ebaristo i conbocando una manifa expontanea d protesta. Si bas a la manifa sortearan un buga guapeado. SALU 2

¡¡¡¡¡ Últimos ejemplares de Revista Atticus DOS a la venta!!!!



Si estás interesado en incluir un anuncio publicitario ponte en contacto con nosotros, estaremos encantados de atenderte [luisjo@revistaatticus.es](mailto:luisjo@revistaatticus.es)



Si quieres recibir en tu casa el número DOS de **Revista Atticus** mándanos un correo y te indicaremos la mejor manera de hacerte con él. [admin@revistaatticus.es](mailto:admin@revistaatticus.es)

